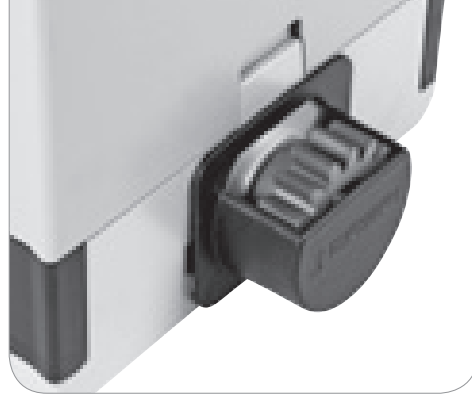




🇮🇹 CATALOGO GENERALE 🇬🇧 GENERAL CATALOGUE 🇪🇸 CATÁLOGO GENERAL 🇫🇷 CATALOGUE GÉNÉRAL

2010-2011

f o r y o u r a u t o m a t i o n





made in the future

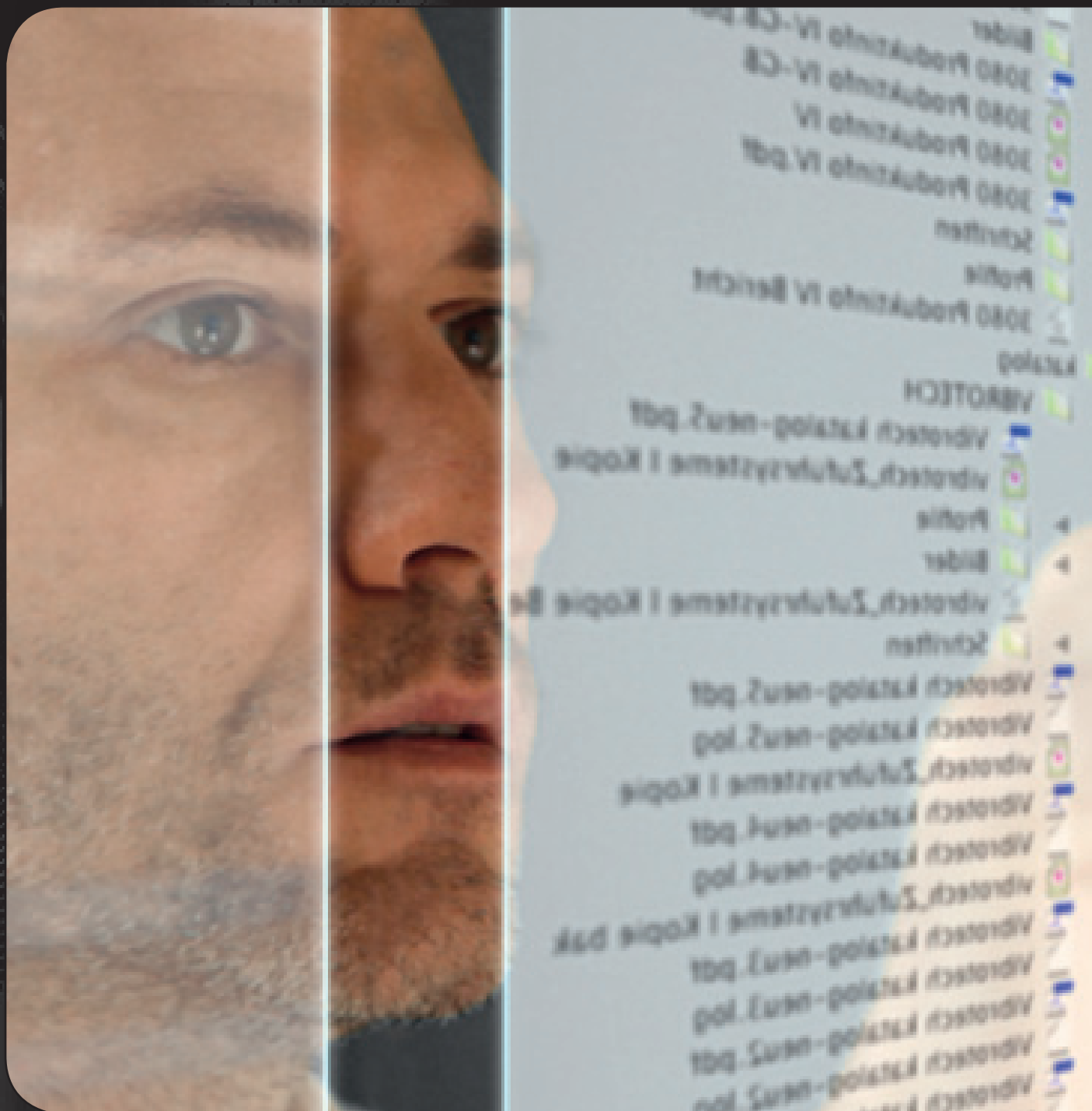
Vogliamo creare una nuova opportunità, intraprendere una nuova strada che coniughi l'idea di business a tecnologia, innovazione, affidabilità e basso impatto ambientale. Per questo abbiamo scelto di non seguire nessun sentiero **ma di crearlo.**

We want to create new opportunities, plan new ways leading to matching business with technology, innovation, reliability and low environmental impact. For this reason we have chosen not to follow any path, but **open new ones.**

Queremos crear una nueva oportunidad, emprendiendo una nueva vía que conjuga la idea de negocios junto con tecnología, innovación, fiabilidad a bajo impacto ambiental. Por eso hemos pensado de no seguir ningún sendero, **sino de crearlo.**

Nous voulons créer de nouvelles opportunités, prendre une nouvelle voie, qui combine business à technologie, innovation, fiabilité et faible impact sur l'environnement. Nous avons donc choisi de ne pas suivre n'importe quel chemin, mais de **tracer le notre.**





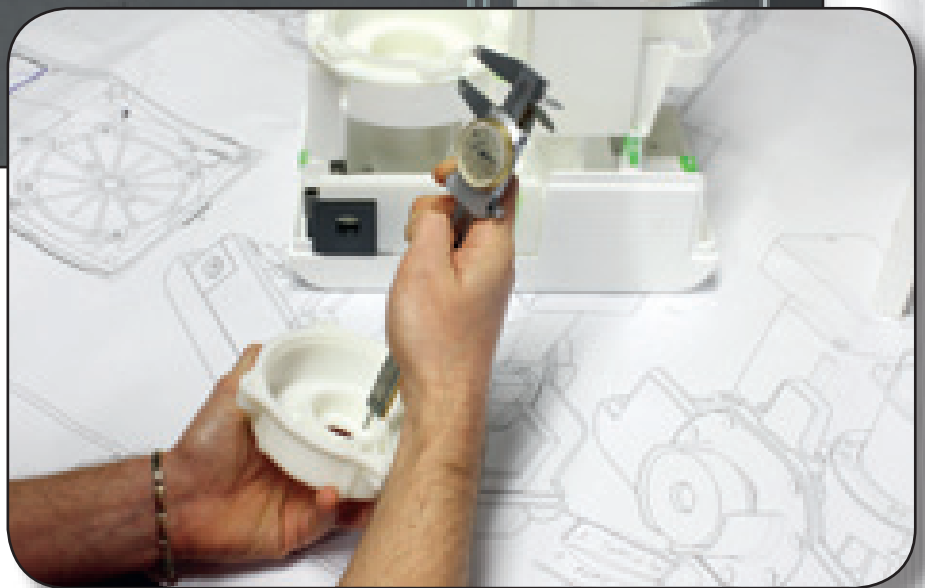
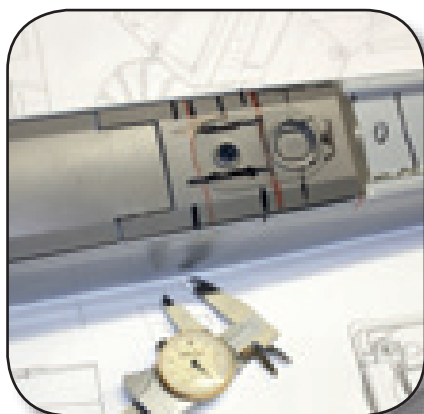
ricerca ed innovazione

Definire nuovi standard tecnologici dei nostri prodotti analizzando le reali necessità dell'utente finale e facendo lavorare i nostri automatismi nella massima sicurezza.

Research and innovation.
We set new technological standards in our products by studying the real needs of our end user and installer. We conceive our products in order to work with the highest safety.

Búsqueda e innovación.
Definiendo nuevos estándares tecnológicos de los productos, analizando las necesidades reales de los usuarios y de los instaladores. Realizando motoredutores que funcionen con la máxima seguridad.

Recherche et innovation.
Élaborer de nouveaux standards technologiques de nos produits en analysant les besoins réels du client final tout en concevons nos produits pour travailler dans la plus grande sécurité.





green power

Forza e dinamismo, tecnologia e rispetto ambientale. Per prodotti che rispettano l'uomo, si integrano nel suo ambiente e forniscano un supporto semplice ed efficace per il suo vivere quotidiano.

Power and dynamism, technology and environmental respect. We conceive products for human respect, that fit well in human environment and provide simple and effective support for everyday living.

Fuerza y dinamicidad, tecnología y cuidado del medio ambiente. Realizamos productos que respetan al hombre, que se integran en su ambiente y suministran un soporte simple y eficaz para la vida cotidiana.

Force et dynamisme, technologies et protection de l'environnement. On conçoit des produits qui respectent l'homme, qui sont intégrés dans son environnement et fournissent un support simple et efficace pour sa vie au quotidien.



Indice - Index - Indice - Index

Cancelli scorrevoli pag. 08

Sliding gates - Puertas corredizas - Portails coulissants.

Ante battenti pag. 24

Swing gates - Puertas de hojas - Vantaux battants

Porte Garage pag. 50

Garage doors - Puertas de garage - Portails garages

Barriere pag. 58

Barrier - Barrera - Barrière

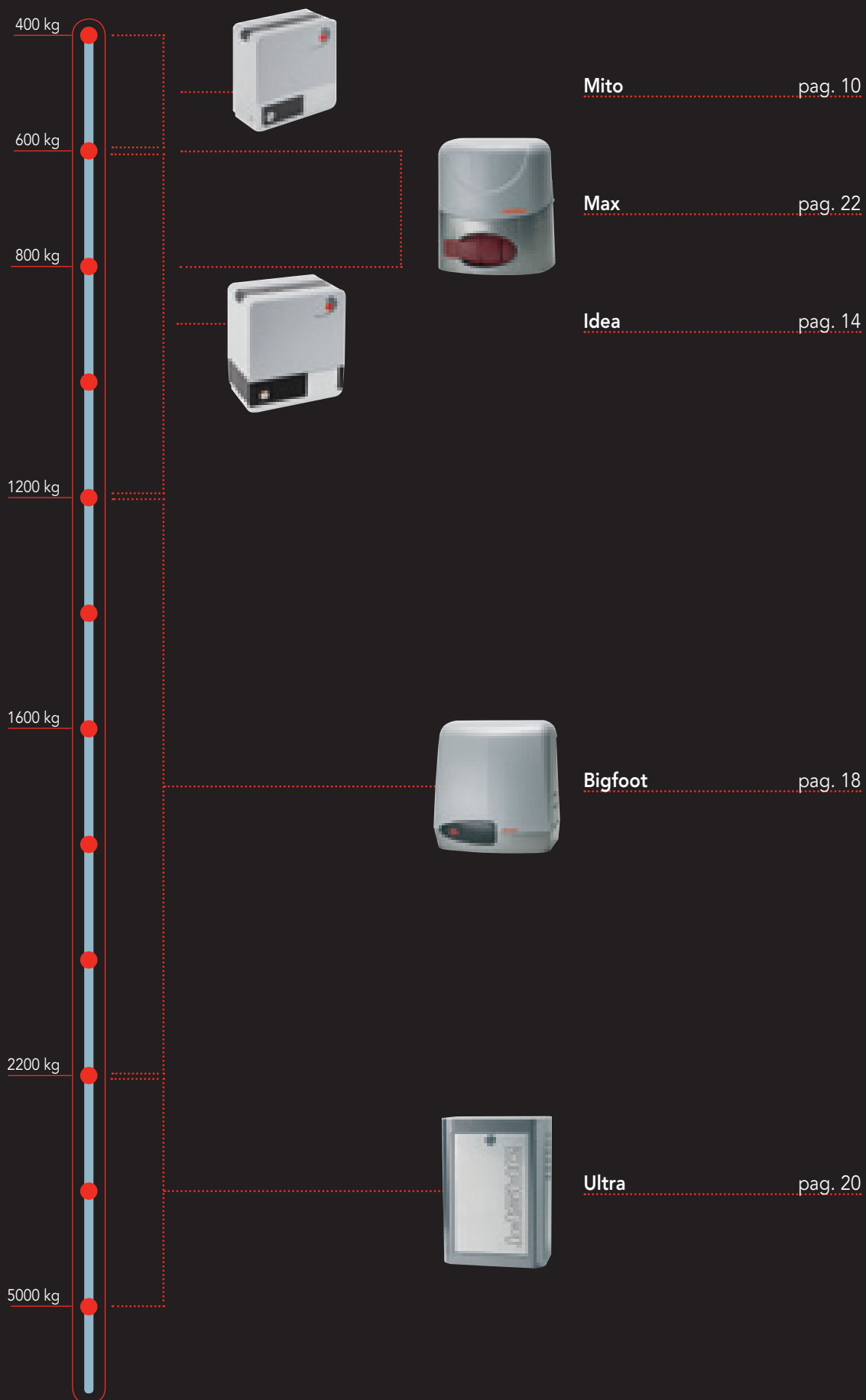
Porte automatiche, serrande e tubolari pag. 66

Sliding doors, shutters and tubulars - Puertas automaticas, compuertas y tubular
Portes automatiques, rideaux et tubulaire

Accessori Elettronici pag. 84

Electronic Accessories - Accesorios Electrónicos - Accessoires Électroniques





MITO



MITO è un motoriduttore
24 Vdc per cancelli scorrevoli.
Gamma motori con portate
da 400 a 600 kg



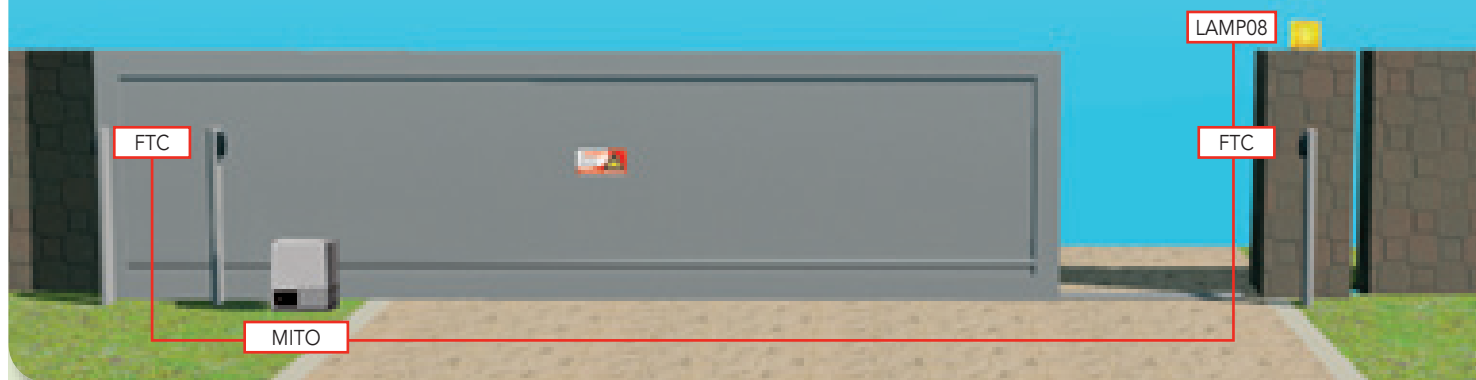
MITO is an electromechanical gear operator
24 Vdc for sliding gates.
Range of operators
400 and 600 kg



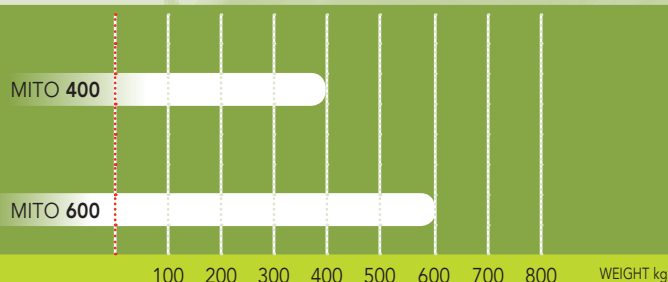
MITO es un motoreductor electromecánico
24 Vdc para puertas corredizas.
Gama de motores
de 400 y 600 kg



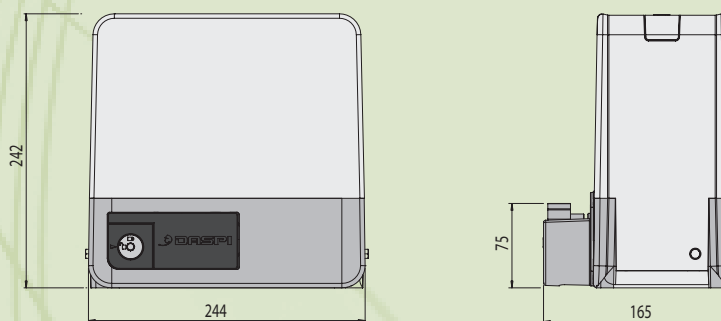
MITO est un opérateur électromécanique
24 Vdc pour portails coulissants.
Gamme de moteurs:
400 kg – 600 kg



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	MITO400 - MITO400RC	MITO600 - MITO600RC
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	24 Vdc	24 Vdc
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
PESO MAX CANCELLO	MAX GATE WEIGHT	400 KG	600 KG
SPINTA	TORQUE FORCE	250 N	300 N
POTENZA	RATED POWER	45 W	60 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	2,0 A	2,5 A
CICLI DI LAVORO	DUTY	90 %	90 %
GIRI IN USCITA	PINION REVOLUTIONS	50 RPM	43 RPM
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	8 KG	9 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



Peso massimo dei cancelli azionabili dai motori della gamma MITO.
Maximum capacity of MITO operators.
Peso máximo de las puertas por los motores de la gama MITO.
Poids maximum des portails entraînés par les opérateurs MITO.



Sblocco rapido.

Easy and convenient unlocking release.

Desbloqueo rapido.

Système de déverouillage rapide.

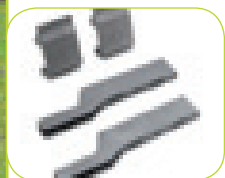


Finecorsa magnetico.

Magnetic limit switch system.

Sistema de finales de carrera magneticos.

Système de fins de course magnétique.

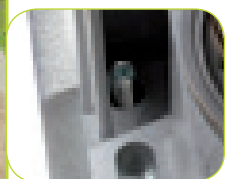


Staffe finecorsa regolabili.

Adjustable limit switch cams.

Topes de los finales de carrera ajustable.

Supports de fins de course réglables.



Base regolabile in altezza e profondità.

Base plate adjustable in height and width.

Base de fijacion ajustable en alto y profundidad.

Base réglable en hauteur et profondeur.



Alloggiamento batterie (optional) all'interno.

Dedicated room inside the operator for holding back-up batteries (optional).

Lugar adentro el motor para meter las baterias de respaldo (optional).

Logement batteries à l'intérieur (optionnel).



- Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.
- Ricevente a bordo con memoria per 256 codici differenti.
- Dispositivo carica batteria incorporato.
- Encoder magnetico incluso nel motore.
- Facile programmazione.
- Funzione risparmio energetico.

- Adjustable slowing down feature on opening/closing.
- Built-in charger card for back-up batteries and receiver for storing up to 256 different hand remote codes.
- Magnetic encoder already inside the motor.
- User friendly programming.
- Energy saving feature.

- Disminucion de velocidad apertura/cierre adjustable.
- Receptor para memorizar 256 codigos diferentes y tarjeta carga bateria, ambos incorporados.
- Encoder magnetico incluido en el motor.
- Programación fácil.
- Función ahorro de energía

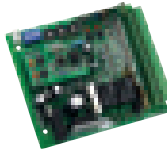
- Ralentissements ouverture/fermeture réglables.
- Récepteur à bord avec mémoire pour 256 codes différents.
- Dispositif charge batterie incorporés.
- Encoder magnétique inclus dans le moteur.
- Programmation simple.
- Fonction économies d'énergie



MITO



LAMP08



PIXEL / PIXELRC



FTC



ZERO2



ZERO2RC

Cod. **MITO400** Fixed code transmitter (max 400 kg)

Cod. **MITO600** Fixed code transmitter (max 600 kg)



Motoriduttore a 24 Vdc
+ PIXEL con ricevente e carica
batteria a bordo
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2.

Electromechanical operator
24 Vdc
+ PIXEL with built-in receiver
and charger card for back-up
batteries
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2.

Operador 24 Vdc
+ PIXEL con receptor y carga
baterías incorporados
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2.

Opérateur à 24 Vdc
+ PIXEL avec récepteur et
charge batterie incorporés
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2.

Cod. **MITO400RC** Rolling code transmitter (max 400 kg)

Cod. **MITO600RC** Rolling code transmitter (max 600 kg)



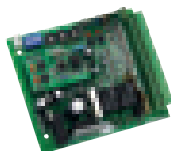
Motoriduttore a 24 Vdc
+ PIXELRC con ricevente
e carica batteria a bordo
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2RC.

Electromechanical operator
24 Vdc
+ PIXELRC with built-in
receiver and charger card for
back-up batteries
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2RC.

Operador 24 Vdc
+ PIXELRC con receptor y
carga baterías incorporados
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2RC.

Opérateur à 24 Vdc
+ PIXELRC avec récepteur et
charge batterie incorporés
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2RC.

Cod. **PIXEL / PIXEL RC** (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale PIXEL con
**rallentamenti
apertura/chiusura**, ricevente
e carica batterie a bordo
con memoria per 256 codici
differenti. Funzione risparmio
energetico.

PIXEL control panel **with
adjustable slowing down
feature on opening/closing**.
Built-in receiver for storing 256
different hand remote codes.
Charger card already built-in
for back-up batteries. Energy
saving feature.

Cuadro de maniobra PIXEL
**con disminucion de velocidad
apertura/cierre adjustable**.
Receptor para memorizar
256 codigos diferentes y
tarjeta carga bateria, ambos
incorporados.

Centrale de commande
PIXEL **avec ralentissements
ouverture/fermeture
réglables**, récepteur et charge
batterie incorporés avec
mémoire pour 256 codes
différents.

Cod. **90961**



Kit batterie: 2 batterie 12 Vdc
1,2 A completo di cavi

Back-up battery kit: 2 batteries
12 Vdc 1,2 A with wiring.

Kit de 2 baterías de respaldo
12 Vdc 1,2 A con cables.

Kit batteries: 2 batteries 12
Vdc 1,2 A avec câbles.

Cod. **CARATT**



Cartello di sicurezza.

Warning sign.

Placa indicadora puerta
automatizada.

Panneau de signalisation.

Cod. **CPV6**



 Cremagliera in nylon con portata fino a 400 kg. (barre da metri 1) MINIMO 10 m.

 Nylon rack for max 400 kg gate. (1 m lenght) MINIMUM 10 m.

 Cremallera en nylon con capacidad de 400 kg. (barras de 1 metro) MINIMO 10 m.

 Cremaillère en nylon jusqu'à 400 kg. (pièces de 1 m) MINIMUM 10 m.

Cod. **CPV10**



 Cremagliera in nylon con portata fino a 800 kg. (barre da metri 1) MINIMO 10 m.

 Nylon rack for max 800 kg gate. (1 m lenght) MINIMUM 10 m.

 Cremallera en nylon con capacidad de 800 kg. (barras de 1 metro) MINIMO 10 m.

 Cremaillère en nylon jusqu'à 800 kg. (pièces de 1 m) MINIMUM 10 m.

Cod. **C12**



 Cremagliera in ferro 30x12x1000 mm (barre da metri 1) MINIMO 12 m (con multipli di 4).

 Iron rack 30x12x1000 mm (1 m lenght) MINIMUM 12 m (packaging of 4 m/each).

 Cremallera en hierro 30x12x1000 mm (barras de 1 metro) MINIMO 12 m (multiplos de 4 m).

 Cremaillère en fer 30x12x1000 mm (pièces de 1 m) MINIMUM 12 m (par multiples de 4 m).

IDEA



CE



IDEA è un motoriduttore elettromeccanico per cancelli scorrevoli.

Gamma motori con portate
600, 800 (24 Vdc e 230 Vac) e 1200 kg.



IDEA is an electromechanical gear operator for sliding gates.

Range of operators 600, 800 kg (24 Vdc and 230 Vac) and 1200 kg.



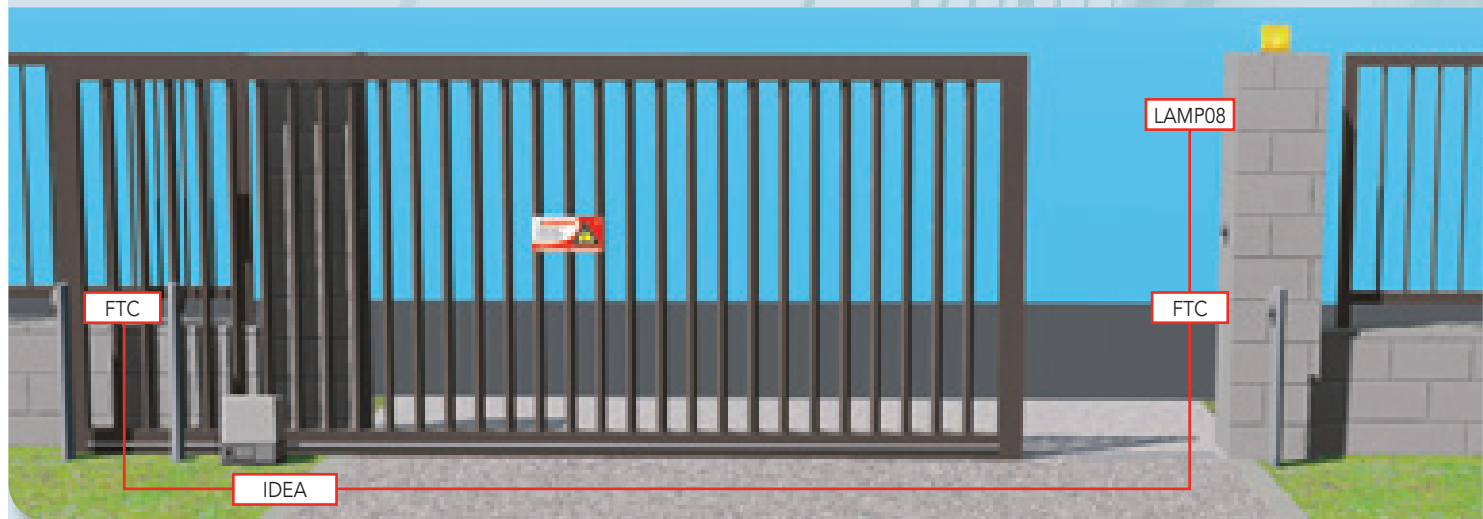
IDEA es un motoreductor electromecánico para puertas correderas.

Gama de motores para 600, 800 (24 Vdc y 230 Vac) y 1200 kg.

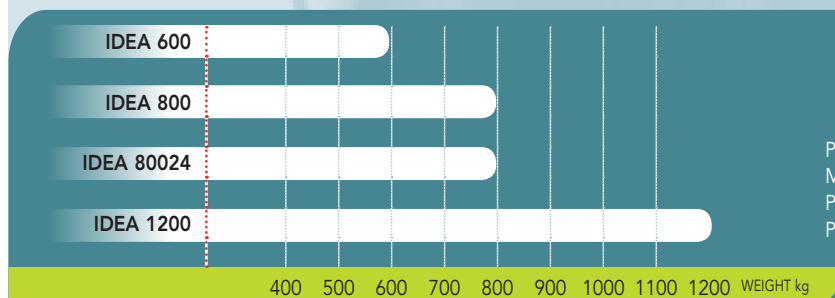


IDEA est un opérateur électromécanique pour portails coulissants.

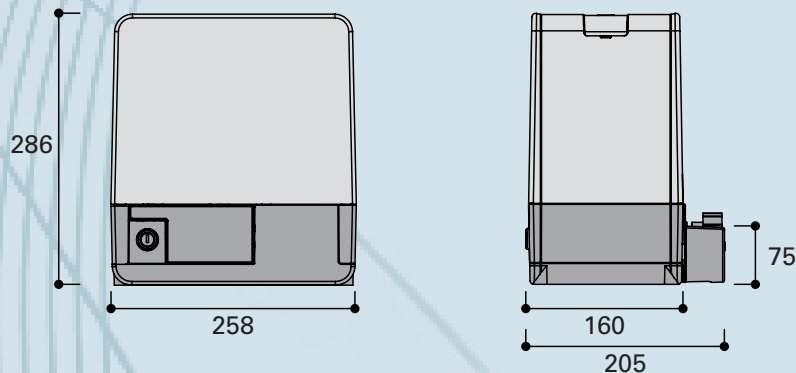
Gamme de moteurs:
600 kg – 800 kg (24 Vdc et 230 Vac) et 1200 kg.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	IDEA600CXD IDEA600CXDRC	IDEA800CXD IDEA800CXDRC	IDEA80024BCX IDEA80024BCXRC	IDEA1200CXD IDEA1200CXDRC
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz	24 Vdc	230 Vac 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C	-25° +70° C	-25° +70° C
PESO MAX CANCELLO	MAX GATE WEIGHT	600 KG	800 KG	800 KG	1200 KG
SPINTA	TORQUE FORCE	450 N	780 N	350 N	850 N
POTENZA	RATED POWER	250 W	330 W	80 W	450 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,1 A	1,5 A	3,3 A	1,5 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	16 µF	-	20 µF
CICLI DI LAVORO	DUTY	50 %	50 %	90 %	50 %
GIRI IN USCITA	PINION REVOLUTIONS	53 RPM	53 RPM	53 RPM	53 RPM
GRADO IP	IP	54	54	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	10 KG	11 KG	11 KG	12 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE	OLIO • OIL



Peso massimo dei cancelli azionabili dai motori della gamma IDEA.
Maximum capacity of IDEA operators.
Peso máximo de las puertas por los motores de la gama IDEA.
Poids maximum des portails entraînés par les opérateurs IDEA.



Encoder ottico 16 impulsi/giro per motori 230 Vac. Encoder magnetico integrato nel motore a 24 Vdc.

Optical encoder 16 impulse/revolution for 230 Vac motor. Built-in magnetic encoder for 24 Vdc motor.

Encoder optico 16 impulsos/revolucion para motores 230 Vac. Encoder magnetico incluido en el motor de 24 Vdc.

Encoder optique 16 impulsions /revolutions pour moteurs 230 Vac. Encoder magnétique inclus dans le moteur à 24 Vdc.



Ingranaggi in bronzo per versioni 800 kg 24 Vdc. Versione 1200 kg ingranaggio in bronzo in bagno d'olio.

Bronze gearing for version 800 kg 24 Vdc. Version 1200 kg bronze gearing in oil bath.

Engranaje en bronce en las versiones 800 kg 24 Vdc. El motor de 1200 kg con engranaje en bronce en baño de aceite.

Engrenages en bronze pour versions 800 kg 24 Vdc. Version 1200 kg engrenages en bronze en bain d'huile.

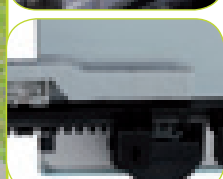


Finecorsa magnetico.

Magnetic limit switch system.

Sistema de finales de carrera magneticos.

Système de fins de course magnétique.



Staffe finecorsa regolabili.

Adjustable limit switch cams.

Topes de los finales de carrera ajustable.

Supports de fins de course réglables.

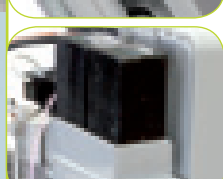


Base regolabile in altezza e profondità.

Base plate adjustable in height and width.

Base de fijacion ajustable en alto y profundidad.

Base réglable en hauteur et profondeur.



Alloggiamento batterie (optional) all'interno per versione 800 kg 24 Vdc.

Dedicated room inside the operator for holding back-up batteries (optional) on version 800 kg 24 Vdc.

Lugar adentro el motor para meter las baterias (optional) de respaldo.

Logement batteries (optionnel) à l'intérieur pour version 800 kg 24 Vdc.



• Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.
• Ricevente a bordo dispositivo a carica batteria incorporato per versione 800 kg 24 Vdc.

• Adjustable slowing down feature on opening/closing.
• Built-in receiver in all versions.
• Charger card for back-up batteries already built-in on version 800 kg 24 Vdc.

• Disminucion de velocidad apertura/cierre adjustable.
• Receptor incorporado en todas la versiones.
• En el cuadro de 24 Vdc, tarjeta carga bateria, incorporada.

• Ralentissements ouverture/fermeture réglables.
• Récepteur à bord,
• Charge batterie incorporée pour version 800 kg 24 Vdc.



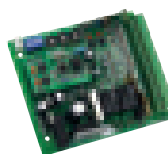
IDEA



LAMP08



D-SPEED / D-SPEEDRC



PIXEL / PIXELRC



FTC



ZERO2

Cod. **IDEA600CXD** (max 600 kg)

Cod. **IDEA600CXDR** (Rolling code system - max 600 kg)

Cod. **IDEA800CXD** (max 800 kg)

Cod. **IDEA800CXDR** (Rolling code system - max 800 kg)

Cod. **IDEA1200CXD** (max 1200 kg)

Cod. **IDEA1200CXDR** (Rolling code system - max 1200 kg)



Motoriduttore IDEA a 230 Vac (**ingranaggi in bronzo in bagno d'olio IDEA1200CXD**)
+ centrale D-SPEED/D-SPEEDRC con ricevente a bordo.

Electromechanical operator IDEA 230 Vac (**with bronze gearing in oil bath IDEA1200CXD**),
+ including control panel D-SPEED/D-SPEEDRC with built-in receiver.

Motoreductor IDEA de 230 Vac (**con engranaje en bronce en baño de aceite. IDEA1200CXD**)
+ cuadro de maniobra D-SPEED/D-SPEEDRC con receptor incorporado.

Opérateur IDEA à 230 Vac (**avec engrenages en bronze en bain d'huile IDEA1200CXD**)
+ centrale de commande D-SPEED/D-SPEEDRC avec récepteur incorporés.

Cod. **IDEA80024BCX** (max 800 kg)

Cod. **IDEA80024BCXR** (Rolling code system - max 800 kg)



Motoriduttore a 24 Vdc (**con ingranaggio in bronzo**)
+ centrale PIXEL/PIXELRC con ricevente e carica batteria a bordo.

Electromechanical operator 800 kg 24 Vdc (**with bronze gearing**),
+ including control panel PIXEL/PIXELRC with built-in receiver and charger card.

Motoreductor 800 kg de 24 Vdc (**con engranaje en bronce**)
+ cuadro de maniobra PIXEL/PIXELRC con receptor y carga baterías incorporados.

Opérateur 800 kg à 24 Vdc (**avec engrenages en bronze**)
+ centrale de commande PIXEL/PIXELRC avec récepteur et charge batterie incorporés.

Cod. **EUROKITIDEA6** (KIT max 600 kg)

Cod. **EUROKITIDEA6RC** (Rolling code system - KIT max 600 kg)

Cod. **EUROKITIDEA8** (KIT max 800 kg)

Cod. **EUROKITIDEA8RC** (Rolling code system - KIT max 800 kg)

Cod. **EUROKITIDEA12** (KIT max 1200 kg)

Cod. **EUROKITIDEA12RC** (Rolling code system - KIT max 1200 kg)



Motoriduttore IDEA a 230 Vac (**con ingranaggio in bronzo IDEA1200CXD**)
+ centrale D-SPEED/D-SPEEDRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Electromechanical operator IDEA 230 Vac (**with bronze gearing IDEA1200CXD**),
+ 1 control panel D-SPEED/D-SPEEDRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Motoreductor IDEA de 230 Vac (**con engranaje en bronce IDEA1200CXD**)
+ cuadro de maniobra D-SPEED/D-SPEEDRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Opérateur IDEA à 230 Vac (**avec engrenages en bronze IDEA1200CXD**)
+ centrale de commande D-SPEED/D-SPEEDRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Cod. **EUROKITIDEA824B** (KIT max 800 kg)

Cod. **EUROKITIDEA824BRC** (Rolling code system - KIT max 800 kg)



Motoriduttore 800 kg a 24 Vdc (**con ingranaggio in bronzo**)
+ centrale PIXEL/PIXELRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Electromechanical operator 800 kg 24 Vdc (**with bronze gearing**)
+ 1 control panel PIXEL/PIXELRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

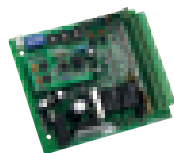
Motoreductor 800kg de 24 Vdc (**con engranaje en bronce**)
+ cuadro de maniobra PIXEL/PIXELRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.

Opérateur 800 kg à 24 Vdc (**avec engrenages en bronze**)
+ centrale de commande PIXEL/PIXELRC
+ FTC
+ LAMP08
+ 2 ZERO2/ZERO2RC.



ZERO2RC

Cod. **PIXEL / PIXEL RC** (Control panel RC for rolling code transmitter - 24 Vdc)



Centrale PIXEL con rallentamenti apertura/chiusura, ricevente e carica batterie a bordo con memoria per 256 codici differenti. Funzione risparmio energetico.

PIXEL control panel with adjustable slowing down feature on opening/closing. Built-in receiver for storing 256 different hand remote codes. Charger card already built-in for back-up batteries. Energy saving feature.

Cuadro de maniobra PIXEL con disminucion de velocidad apertura/cierre adjustable. Receptor para memorizar 256 codigos diferentes y tarjeta carga bateria, ambos incorporados.

Centrale de commande PIXEL avec ralentissements ouverture/fermeture réglables, récepteur et charge batterie incorporés avec mémoire pour 256 codes différents.

Cod. **D-SPEED / D-SPEED RC** (Control panel RC for rolling code transmitter - 230 Vac)



Centrale D-SPEED con rallentamenti apertura/chiusura regolabili. Ricevente a bordo. Frenatura regolabile.

D-SPEED control panel with adjustable slowing down feature on opening/closing. Built-in receiver. Adjustable brake.

Cuadro de maniobra D-SPEED con disminucion de velocidad apertura/cierre adjustable y receptor incorporado. Freno ajustable.

Centrale de commande D-SPEED avec ralentissements ouverture/fermeture réglables, récepteur incorporé. Freinage réglable.

Cod. **90961**



Kit batterie: 2 batterie 12 Vdc 1,2 A completo di cavi

Back-up battery kit: 2 batteries 12 Vdc 1,2 A with wiring.

Kit de 2 baterias de respaldo 12 Vdc 1,2 A con cables.

Kit batteries: 2 batteries 12 Vdc 1,2 A avec câbles.

Cod. **CPV10**



Cremagliera in nylon con portata fino a 800 kg. (barre da metri 1) MINIMO 10 m.

Nylon rack for max 800 kg gate. (1 m lenght) MINIMUM 10 m.

Cremallera en nylon con capacidad de 800 kg. (barras de 1 metro) MINIMO 10 m.

Cremaillère en nylon jusqu'à 800 kg. (pièces de 1 m) MINIMUM 10 m.

Cod. **C12**



Cremagliera in ferro 30x12x1000 mm (barre da metri 1) MINIMO 12 m. (con multipli di 4).

Iron rack 30x12x1000 mm (1 m lenght) MINIMUM 12 m (packaging of 4 m/each).

Cremallera en hierro 30x12x1000 mm (barras de 1 metro) MINIMO 12 m (multiplos de 4 m).

Cremaillère en fer 30x12x1000 mm (pièces de 1 m) MINIMUM 12 m. (par multiples de 4 m).

Cod. **CARATT**



Cartello di sicurezza.

Warning sign.

Placa indicadora puerta automatizada.

Panneau de signalisation.

BIGFOOT



Big Foot è un motoriduttore elettromeccanico per cancelli scorrevoli condominiali e industriali ad alta intensità.

Gamma motori con portate 1600 - 2200 kg.



BIGFOOT is an electromechanical gear motor for sliding doors designed for high intensity residential and industrial applications.

Range of operators 1600 kg - 2200 kg.



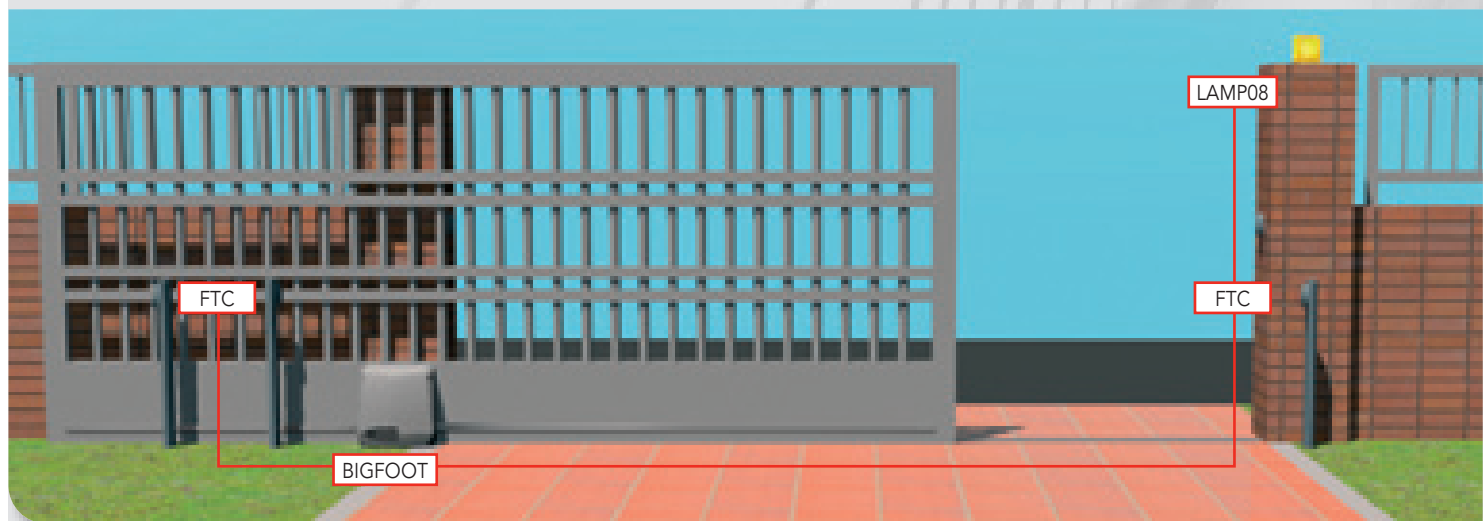
Big Foot es un motoreductor electromecánico para puertas correderas diseñado para puertas residenciales e industriales de uso intensivo.

Gama de motores para 1600- 2200 kg.



Big Foot est un opérateur électromécanique pour portails coulissants indiqué pour installations résidentielles/collectives et industrielles à usage intensif.

Gamme de moteurs: 1600 kg - 2200 kg.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	BIGFOOT16220V	BIGFOOT22220V
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
PESO MAX CANCELLO	MAXIMUM GATE WEIGHT	1600 KG	2200 KG
SPINTA	TORQUE FORCE	1300 N	1600 N
POTENZA	RATED POWER	650 W	800 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	2,6 A	2,9 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	18 µF	25 µF
CICLI DI LAVORO	DUTY	80 %	80 %
GIRI IN USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	43 RPM	43 RPM
PIGNONE	PINION	Z18	Z18
GRADO IP	IP	44	44
PESO MOTORE	WEIGHT	20 KG	21 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE

BIGFOOT16220V

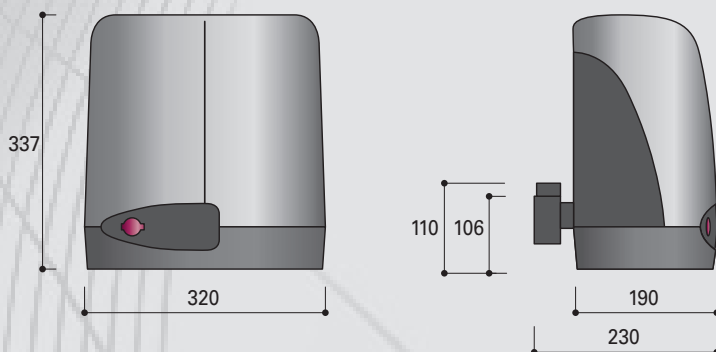
BIGFOOT22220V

600 800 1000 1200 1400 1600 1800 2000 2200 WEIGHT kg

Peso massimo dei cancelli azionabili dai motori della gamma BIGFOOT.
Maximum capacity of BIGFOOT operators.

Peso máximo de las puertas por los motores de la gama BIGFOOT.

Poids maximum des portails entraînés par les opérateurs BIGFOOT.



LAMP08



D-SPEED



FTC



ZERO2



ZERO2RC

Cod. **BIGFOOT16220V** (max 1600 kg)

Cod. **BIGFOOT16RC** (Rolling code system - max 1600 kg)

Cod. **BIGFOOT22220V** (max 2200 kg)

Cod. **BIGFOOT22RC** (Rolling code system - max 2200 kg)



Motoriduttore 230 Vac con
+ centrale di comando
D-SPEED/ D-SPEEDRC a bordo,
+ ventola di raffreddamento
+ encoder ottico.

Gear motor 230 Vac
+ control panel
D-SPEED/D-SPEEDRC
+ cooling fan on board
+ optical encoder.

Motoreductor 230 Vac
+ cuadro de maniobra incorporado
D-SPEED/D-SPEEDRC
+ ventilador incorporado
+ encoder optico.

Opérateur 230 Vac
+ centrale de commande
D-SPEED/D-SPEEDRC à bord
+ ventilateur de refroidissement.
+ encoder optiques.

Cod. **SBIGFOOT16** (KIT max 1600 kg)

Cod. **SBIGFOOT16RC** (Rolling code system - KIT max 1600 kg)

Cod. **SBIGFOOT22** (KIT max 2200 kg)

Cod. **SBIGFOOT22RC** (Rolling code system - KIT max 2200 kg)



Motoriduttore BIGFOOT
+ D-SPEED/D-SPEEDRC a bordo
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ LAMP08 con antenna.

Gear motor BIGFOOT
+ D-SPEED/D-SPEEDRC on board
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ FTC
+ LAMP08 with antenna.

Motoreductor BIGFOOT
+ D-SPEED/D-SPEEDRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ FTC
+ LAMP08 con antenna.

Opérateur BIGFOOT
+ D-SPEED/D-SPEEDRC à bord
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ FTC
+ LAMP08 avec antenne.

Cod. **D-SPEED / D-SPEED RC** (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale D-SPEED
con rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.
Ricevente a bordo.
Frenatura regolabile.

D-SPEED control panel
with adjustable slowing down
feature on opening/closing.
Built-in receiver.
Adjustable brake.

Cuadro de maniobra D-SPEED
con disminucion de velocidad
apertura/cierre ajustable y
receptor incorporado.
Freno ajustable.

Centrale de commande
D-SPEED avec ralentissements
ouverture/fermeture réglables,
récepteur incorporé.
Freinage réglable.

Cod. **CFZ**



Cremagliera in ferro
22x22x2000 mm
(barre da metri 2)
MINIMO 10 m.

Iron rack 22x22x2000 mm
(2 m lenght)
MINIMUM 10 m.

Cremallera en hierro
22x22x2000 mm
(piezas de 2 m.)
MINIMO 10 m.

Cremaillère
en fer 22x22x2000 mm
(pièces de 2 m)
MINIMUM 10 m.

Cod. **C12**



Cremagliera in ferro
30x12x1000 mm (barre da
metri 1) MINIMO 12 m.
(con multipli di 4).

Iron rack 30x12x1000 mm
(1 m lenght) MINIMUM 12 m
(packaging of 4 m/each).

Cremallera en hierro
30x12x1000 mm
(barras de 1 metro) MINIMO
12 m (multiplos de 4 m).

Cremaillère en fer
30x12x1000 mm (pièces de 1 m)
MINIMUM 12 m.
(par multiples de 4 m).

Per vedere la gamma di
accessori vai a pagina 84.

For accessory range go to
page 84.

Para los accesorios ver pagina
84.

Pour les accessoires voir
à page 84.

ULTRA



CE



Ultra è un motoriduttore elettromeccanico trifase per cancelli scorrevoli ad uso industriale per aperture fino a 5000 kg



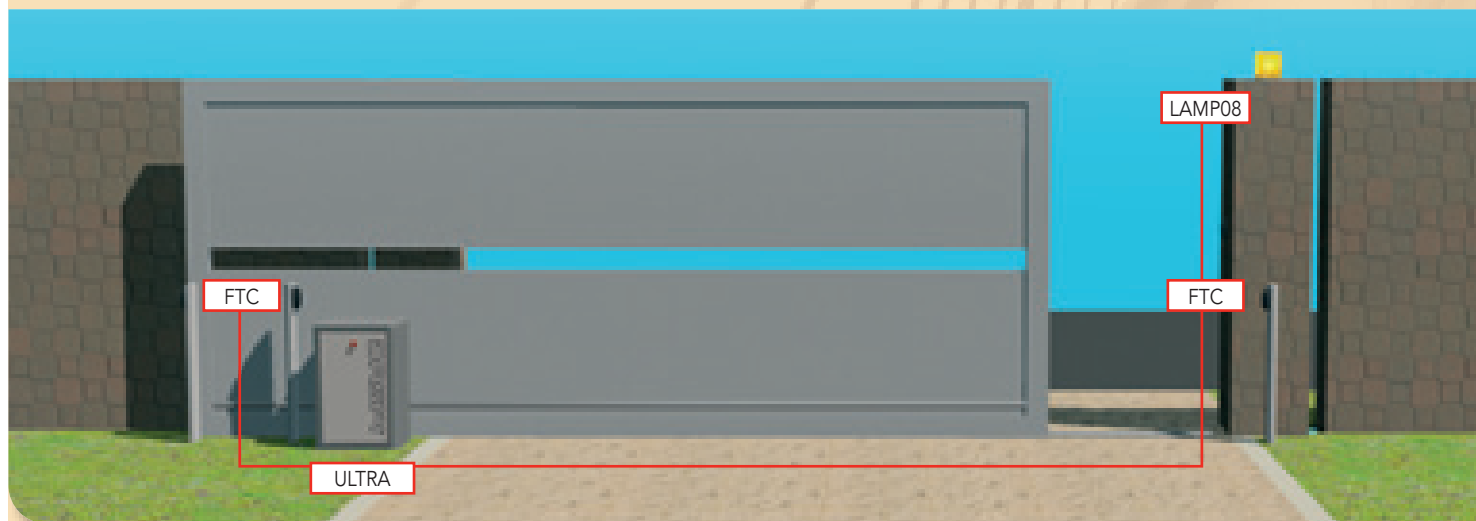
Ultra is an electromechanical three-phase gear motor for sliding gates projected properly for industrial applications Ultra opens gates up to 5000 kg



Ultra es un motoreductor electromecánico trifásico para puertas correderas de uso industrial abre puertas correderas hasta lo 5000 kg



Ultra est un motoréducteur électromécanique triphasé pour portails coulissants à usage industriel.
Il ouvre portails coulissants jusqu'à 5000 kg



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

ULTRA

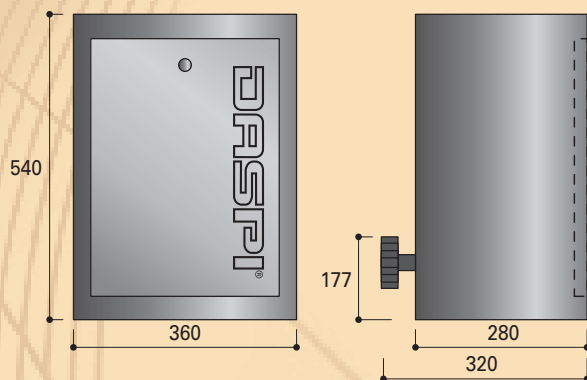
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	400 VAC 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C
PESO MAX CANCELLO	MAXIMUM GATE WEIGHT	5000 KG
POTENZA	RATED POWER	750 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	2,5 A
CICLI DI LAVORO	DUTY	100 %
GIRI IN USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	35 RPM
PIGNONE	PINION	Z20
GRADO IP	IP	54
PESO MOTORE	WEIGHT	45 KG

ULTRA

1000 2000 3000 4000 5000

WEIGHT kg

Peso massimo dei cancelli azionabili dai motori della gamma Ultra.
Maximum capacity of Ultra operators.
Peso máximo de las puertas por los motores de la gama Ultra.
Poids maximum des portails entraînés par les opérateurs Ultra.



MACH5E

Cod. ULTRA (max 5000 kg)



Motoriduttore portata massima 5000 Kg
+ con centrale di comando MACH5E
+ frizione meccanica in bagno d'olio
+ elettrofreno
+ sblocco meccanico
+ motore 400 Volt trifase.

Gear motor with maximum capacity 5000 Kg
+ control panel MACH5E
+ mechanical clutch in oil bath
+ electrobrake
+ mechanical release
+ three phase 400 V motor.

Motoreductor para puertas con un peso max 5000 Kg
+ cuadro de maniobra MACH5E
+ embrague mecánico en baño de aceite
+ electrofreno
+ desbloqueo mecánico
+ motor 400 V trifásico.

Opérateur jusqu'à 5000 Kg
+ centrale de commande MACH5E
+ embrayage mécanique à bain d'huile
+ électrofrein
+ déverrouillage mécanique
+ moteur 400 V triphasé.

Cod. MACH5E



Centrale elettronica 400 Vac a microprocessore per il controllo di cancelli scorrevoli adatta per motori trifase.

Electronic control panel 400 Vac with microprocessor for the control of sliding gates suitable for motors of three-phase.

Cuadro de maniobra electrónico 400 Vac con microprocesor para mandar puertas correderas para motores de trifásico.

Centrale électronique 400 Vac à microprocesseur pour la gestion de portails coulissants indiquée pour des moteurs à trois phases.

Cod. CFZ



Cremagliera in ferro 22x22x2000 mm (barre da metri 2) MINIMO 10 m.

Iron rack 22x22x2000 mm (2 m lenght) MINIMUM 10 m.

Cremallera en hierro 22x22x2000 mm (piezas de 2 m.) MINIMO 10 m.

Cremaillère en fer 22x22x2000 mm (pièces de 2 m) MINIMUM 10 m.

Cod. CARATT



Cartello di sicurezza.

Warning sign.

Placa indicadora puerta automatizada.

Panneau de signalisation.

MAX



MAX è un motoriduttore elettromeccanico per cancelli scorrevoli.

Gamma motori con portate
600, 800 kg.



MAX is an electromechanical gear operator for sliding gates.

Range of operators
600, 800 kg.



MAX es un motoreductor electromecánico para puertas correderas.

Gama de motores para
600, 800 kg.



MAX est un opérateur électromécanique pour portails coulissants.

Gamme de moteurs:
600 kg – 800 kg.

CE



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

MAX606

MAX806

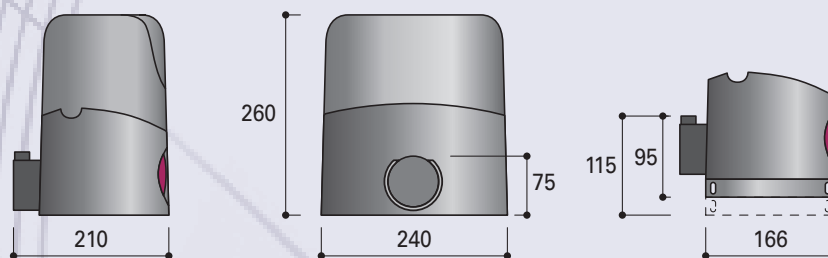
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
PESO MAX CANCELLO	MAXIMUM GATE WEIGHT	600 KG	800 KG
SPINTA	TORQUE FORCE	450 N	780 N
POTENZA	RATED POWER	250 W	300 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,1 A	1,5 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	16 µF
CICLI DI LAVORO	DUTY	40 %	40 %
GIRI IN USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	53 RPM	53 RPM
PIGNONE	PINION	Z16 M4	Z14 M4
GRADO IP	IP	44	44
PESO MOTORE	WEIGHT	10 KG	12 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE

MAX606

MAX 806

300 400 500 600 700 800 900 1000 WEIGHT kg

Peso massimo dei cancelli azionabili dai motori della gamma MAX.
Maximum capacity of MAX operators.
Peso máximo de las puertas por los motores de la gama MAX.
Poids maximum des portails entraînés par les opérateurs MAX.



EPRE

Cod. MAX606 (max 600 kg)

Cod. MAX806 (max 800 kg)

Motoriduttore 230 Vac

Gear motor 230 Vac

Motoreductor 230 Vac

Opérateur 230 Vac

Cod. MAXIM6M06 (max 600 kg)

Cod. MAXIM8M06 (max 800 kg)



Motoriduttore MAX
+ centrale di comando EPRE
con ricevente 433,92 MHz
incorporata a bordo.

Gear motor MAX
+ control panel EPRE with
receiver 433,92 MHz on
board.

Motoreductor MAX
+ cuadro de maniobra EPRE
con receptor incorporado
433,92 MHz.

Opérateur MAX
+ centrale de commande EPRE
(avec récepteur incorporé
433,92 MHz).

Cod. EPRE



Centrale elettronica 230 Vac a
microprocessore per il controllo
di cancelli scorrevoli.
Con ricevente 433,92 MHz
incorporata.

Electronic control panel, 230
Vac, with microprocessor for
sliding gate control. With
receiver 433,92 MHz on board.

Cuadro de maniobra electrónico
230 Vac con microprocesor
para mandar puertas correderas
con receptor 433,92 MHz
incorporado.

Centrale électronique 230
Vac à microprocesseur pour la
gestion de portails coulissants
avec récepteur 433,92 MHz
incorporé.

Cod. CPV6



Cremagliera in nylon con
portata fino a 400 kg.
(barre da metri 1)
MINIMO 10 m.

Nylon rack
for max 400 kg gate.
(1 m lenght)
MINIMUM 10 m.

Cremallera en nylon con
capacidad de 400 kg.
(barras de 1 metro)
MINIMO 10 m.

Cremaillère en nylon
jusqu'à 400 kg.
(pièces de 1 m)
MINIMUM 10 m.

Cod. CPV10



Cremagliera in nylon con
portata fino a 800 kg.
(barre da metri 1)
MINIMO 10 m.

Nylon rack
for max 800 kg gate.
(1 m lenght)
MINIMUM 10 m.

Cremallera en nylon con
capacidad de 800 kg.
(barras de 1 metro)
MINIMO 10 m.

Cremaillère en nylon
jusqu'à 800 kg.
(pièces de 1 m)
MINIMUM 10 m.

Cod. C12



Cremagliera in ferro
30x12x1000 mm
(barre da metri 1)
MINIMO 12 m.
(con multipli di 4).

Iron rack 30x12x1000 mm
(1 m lenght)
MINIMUM 12 m
(packaging of 4 m/each).

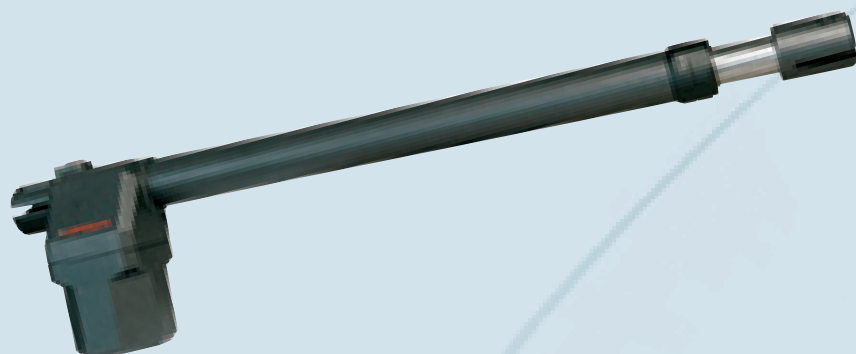
Cremallera en hierro
30x12x1000 mm
(barras de 1 metro)
MINIMO 12 m
(multiplos de 4 m).

Cremaillère en fer
30x12x1000 mm
(pièces de 1 m)
MINIMUM 12 m.
(par multiples de 4 m).



200 cm		Simply	pag. 26
250 cm		Linea	pag. 30
250 cm		Ntt	pag. 38
300 cm		Mau	pag. 46
300 cm		Epo	pag. 34
350 cm			
400 cm		Hard	pag. 42

SIMPLY



SIMPLY è un attuatore lineare elettromeccanico per l'apertura di ante battenti residenziali max 2 m.



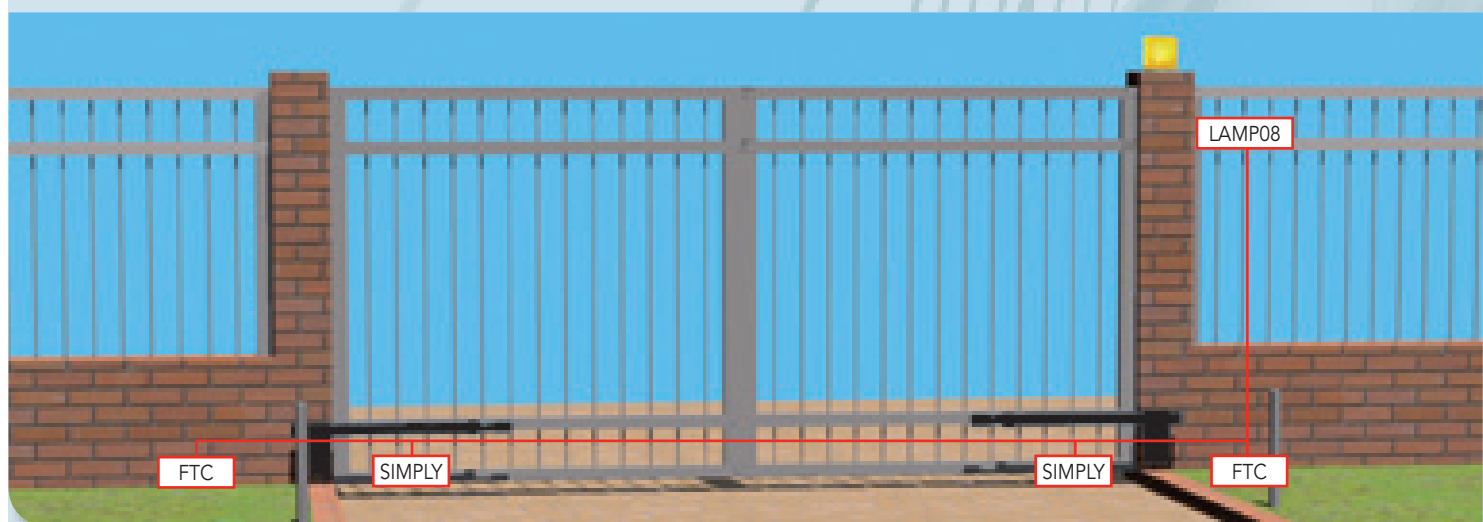
SIMPLY is an electromechanical operator for opening residential swing gates on a low residential duty max 2 m.



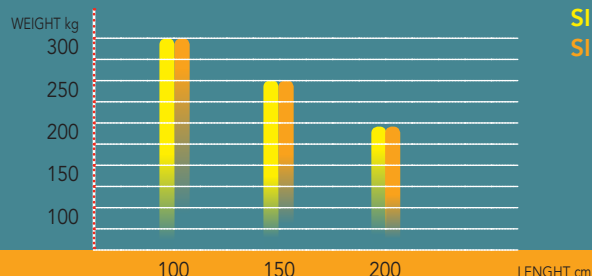
SIMPLY es un accionador electromecánico para abrir puertas de hojas de uso residencial bajo max 2 m.



SIMPLY est un opérateur linéaire électromécanique pour automatisation de vantaux battants relativement lourds d'un usage résidentiel à basse fréquence de travail max 2 m.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	SIMPLY35SX - SIMPLY35DX	SIMPLY35SX24 - SIMPLY35DX24
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	24 V_{DC}
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	1600 N	1400 N
POTENZA	RATED POWER	140 W	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,7 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	8 µF	-
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	50 %	80 %
CORSA	USABLE STROKE	400 MM	400 MM
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	5,8 KG	6,0 KG
TEMPO DI APERTURA	OPENING TIME	19 SEC.	17 SEC.
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



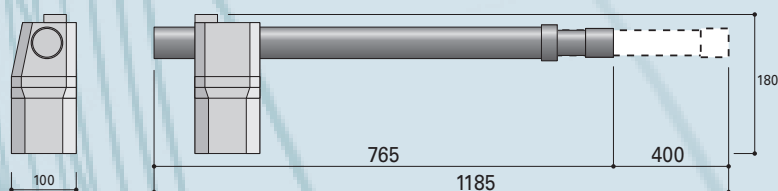
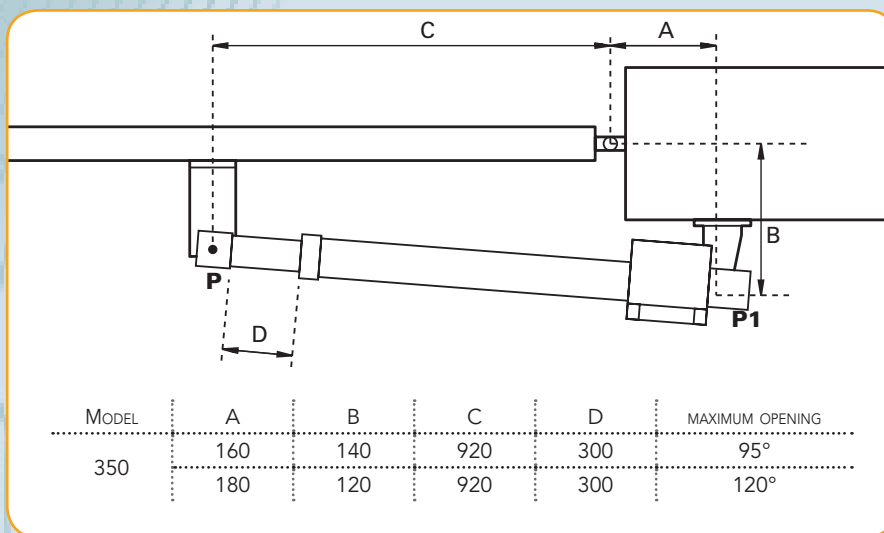
SIMPLY SIMPLY24

Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma SIMPLY.

Maximum leaf dimensions for SIMPLY operators.

Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama SIMPLY.

Dimensions maximum du vantail.



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



FTC



ZERO2

Cod. **SIMPLY35DX** (Right side)



Attuatore elettromeccanico
230 Vac versione destra.

Electromechanical operator
230 Vac right version.

Batiente electromecánico
230 Vac versión derecha.

Opérateur électromécanique
230 Vac version droite.

Cod. **SIMPLY35SX** (Left side)



Attuatore elettromeccanico
230 Vac versione sinistra.

Electromechanical operator
230 Vac left version.

Batiente electromecánico
230 Vac versión izquierda.

Opérateur électromécanique
230 Vac version gauche.

Cod. **SIMPLY35DX24** (Right side)



Attuatore elettromeccanico
24 Vdc versione destra.

Electromechanical operator
24 Vdc right version.

Batiente electromecánico
24 Vdc versión derecha.

Opérateur électromécanique
24 Vdc version droite.

Cod. **SIMPLY35SX24** (Left side)



Attuatore elettromeccanico
24 Vdc versione sinistra.

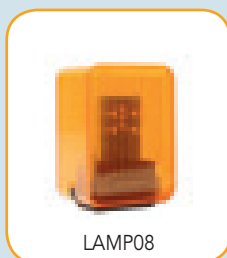
Electromechanical operator
24 Vdc left version.

Batiente electromecánico
24 Vdc versión izquierda.

Opérateur électromécanique
24 Vdc version gauche.



SIMPLY



LAMP08



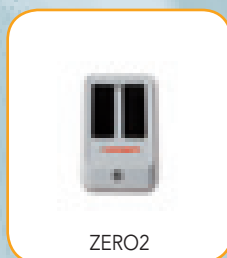
E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



FTC



ZERO2

Cod. EUROKITSIMPLY35



 2 attuatori SIMPLY 230 Vac
+ 1 centrale
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

 2 operators SIMPLY 230 Vac
+ 1 control panel
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

 2 operadores SIMPLY 230 Vac
+ 1 cuadro de maniobra
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

 2 opérateurs SIMPLY 230 Vac
+ 1 centrale de commande
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. EUROKITSIMPLY24



 2 attuatori SIMPLY 24 Vdc
+ 1 centrale
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

 2 operators SIMPLY 24 Vdc
+ 1 control panel
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

 2 operadores SIMPLY 24 Vdc
+ 1 cuadro de maniobra
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

 2 opérateurs SIMPLY 24 Vdc
+ 1 centrale de commande
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. E-SOFT / E-SOFTRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



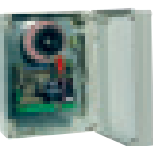
 Centrale elettronica 230 Vac
a microprocessore per il
controllo di cancelli a 2 ante
con ricevitore incorporato a
433,92 MHz adatta per motori
con o senza frizione.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

 Control panel 230 Vac with
microprocessor for the control
of swing gates, suitable for
operators with or without
clutch with box, receiver
433, 92 MHz incorporated.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

 Cuadro de maniobra 230
Vac con microprocessor para
mandar puertas de 2 hojas con
receptor incorporado
de 433,92 MHz.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

 Centrale de commande 230
Vac à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz pour des
moteurs avec ou sans
embrayage.
**Ralentissements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



 Centrale elettronica 24 Vdc a
microprocessore per il controllo
di cancelli ad anta.
Con ricevente a 433,92 MHz
incorporata + trasformatore.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

 Electronic control panel, 24 Vdc,
with microprocessor for swing
gate control.
With receiver 433, 92 MHz on
board + transformer.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

 Cuadro de maniobra 24 Vdc
para mandar puertas de 1 o 2
hojas con receptor incorporado
de 433,92 MHz y transformador
incluido.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

 Centrale de commande 24
Vdc à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz et transformateur.
**Ralentissements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. ELE12



 Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

 Electro lock 12 Vdc
2 leaves.

 Electrocerradura vertical en 12
Vdc para 2 hojas.

 Electroserrure verticale 12 Vdc
pour 2 vantaux.

Cod. ELET12



 Elettroserratura orizzontale
12 Vdc 1 anta.

 Horizontal Electro lock 12 Vdc
1 leaf.

 Electrocerradura horizontal en
12 Vdc para una hoja.

 Electroserrure horizontale 12
Vdc pour 1 vantail.



ZERO2RC

Cod. KITBAT



 2x12Vdc batterie ricaricabili
2,1 Ah.

 2x12Vdc rechargeable
batteries 2,1 Ah.

 2x12Vdc baterias recargables
2,1 Ah.

 2x12 Vdc batteries
rechargeables 2,1 Ah.

Cod. CABAT



 Carica batterie per centraline
24 Vdc.

 Battery charge card for control
panels 24 Vdc.

 Conector por cargar las baterias
24 Vdc.

 Chargeur de batterie pour
centrales 24Vdc.

Cod. CARATT



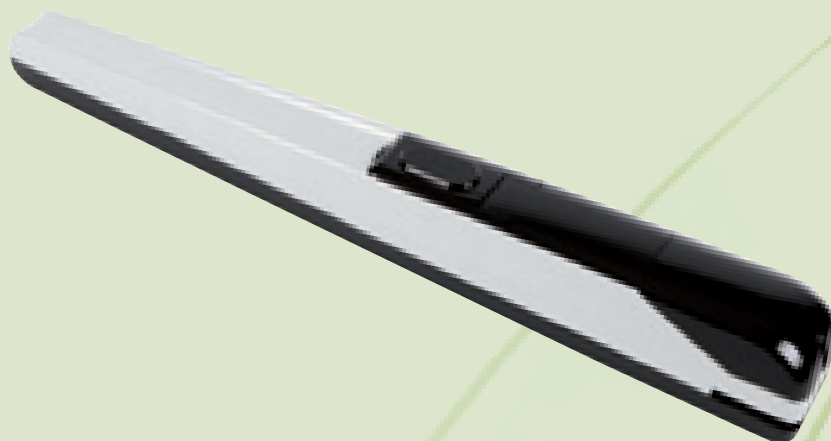
 Cartello di sicurezza.

 Warning sign.

 Placa indicadora puerta
automatizada.

 Panneau de signalisation.

LINEA



È un attuatore lineare elettromeccanico per l'apertura di ante battenti residenziali, max 2,5 m.



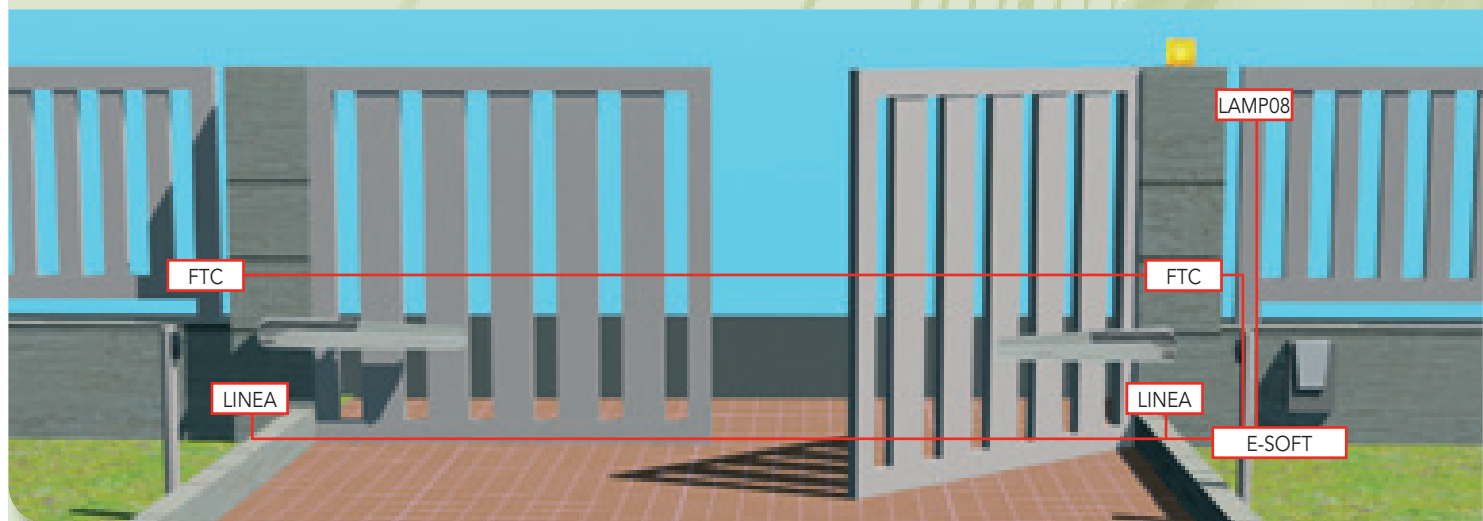
Is an electromechanical operator for opening residential swing gate, max 2,5 m.



Es un accionador electromecánico para abrir puertas de hojas de uso residencial, max 2,5 m.



Est un opérateur linéaire électromécanique pour automatisation de vantaux battants relativement lourds d'un usage résidentiel max jusqu'à 2,5 m.



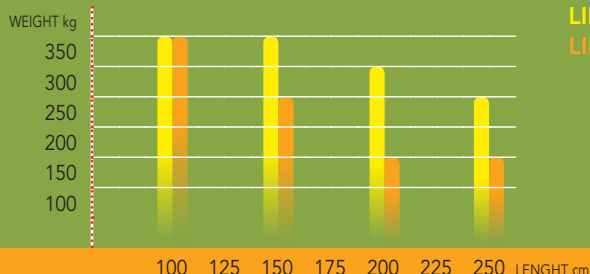
DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

LINEA

LINEA 24

ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	24 V_{DC}
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	1800 N	1600 N
POTENZA	RATED POWER	150 W	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,3 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	-
CICLI DI LAVORO	DUTY	40 %	80 %
CORSA	USABLE STROKE	300 MM	300 MM
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	12 KG	12 KG
TEMPO DI APERTURA	OPENING TIME	17 SEC	15 SEC
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



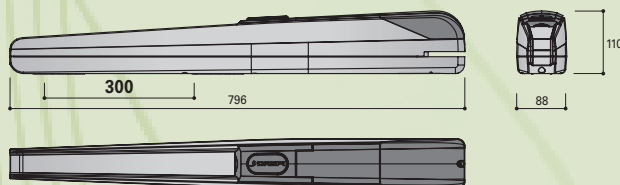
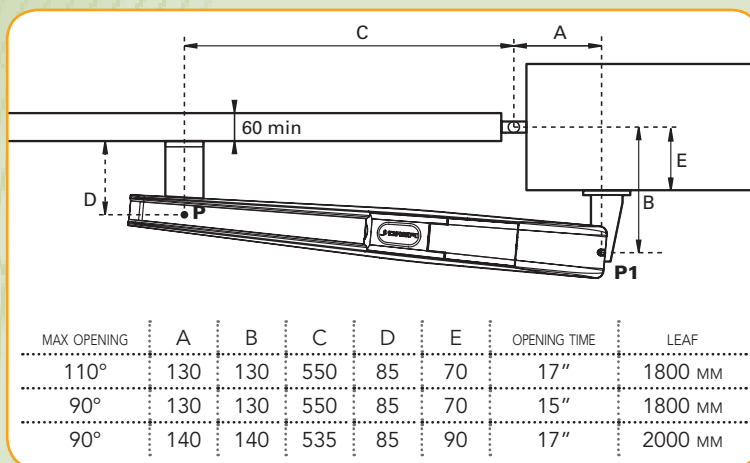
LINEA LINEA 24

Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma LINEA.

Maximum leaf dimensions for LINEA operators.

Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama LINEA.

Dimensions maximum du vantail.



PLUS DI PRODOTTO

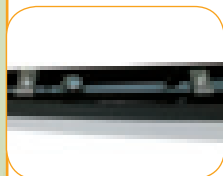


Particolare zona cablaggi.

Wiring convenient and easy.

Particular del cableaje.

Vue des branchements électriques.

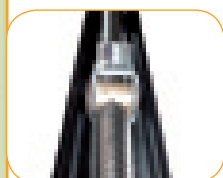


Finecorsa meccanici regolabili.

Adjustable mechanical stoppers.

Topes mecánicos ajustable.

Fin de course mécaniques réglables.



Chiocciola in bronzo.

Trolley made of bronze.

Rodamiento en bronce.

Boucle en bronze.

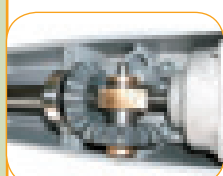


Attacco posteriore a scomparsa.

Dedicated special slot for rear attachment.

Soporte posterior muy fiable.

Attache postérieure à disparition.



Ingranaggeria interna tutta in metallo.

Internal gearing all made of metal.

Engranajes internos todos en metal.

Engrenages intérieurs en métal.



Stile e disegno piacevole ed accattivante.

Style and design pleasant and good looking.

Estilo y diseño hermoso y innovativo.

Style et dessin agréables.



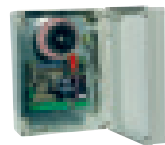
LINEA



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



FTC



ZERO2

Cod. LINEA



Attuatore irreversibile 230 Vac.



Irreversible actuator 230 Vac.



Operador electromecánico irreversibile 230 Vac.



Opérateur irréversible 230 Vac.



Cod. LINEA24



Attuatore irreversibile 24 Vdc.



Irreversible actuator 24 Vdc.



Operador electromecánico irreversibile 24 Vdc.



Opérateur irréversible 24 Vdc.



Cod. EKLINAE (230 Vac)

Cod. EKLINAEERC (Rolling code system - 230 Vac)



2 attuatori LINEA
+ 1 centrale
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.



2 actuators LINEA
+ 1 control panel
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.



2 operadores LINEA
+ 1 cuadro de maniobra
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.



2 opérateurs LINEA
+ 1 centrale de commande
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. EKLINAE24 (24 Vdc)

Cod. EKLINAE24RC (Rolling code system - 24 Vdc)



2 attuatori LINEA
+ 1 centrale
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.



2 actuators LINEA
+ 1 control panel
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.



2 operadores LINEA
+ 1 cuadro de maniobra
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.



2 opérateurs LINEA
+ 1 centrale de commande
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. E-SOFT / E-SOFTRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore per il controllo di cancelli a 2 ante con ricevitore incorporato a 433,92 MHz adatta per motori con o senza frizione.
Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.



Control panel 230 Vac with microprocessor for the control of swing gates, suitable for operators with or without clutch with box, receiver 433, 92 MHz incorporated.
Adjustable slowing down feature on opening/closing.

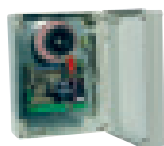


Cuadro de maniobra 230 Vac con microprocessor para mandar puertas de 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz.
Paro suave ajustable en apertura/cierre.



Centrale de commande 230 Vac à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz pour des moteurs avec ou sans embrayage.
Ralentissements réglables ouverture/fermeture.

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale elettronica 24 Vdc a microprocessore per il controllo di cancelli ad ante. Con ricevente a 433,92 MHz incorporata + trasformatore.
Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.



Electronic control panel, 24 Vdc, with microprocessor for swing gate control. With receiver 433, 92 MHz on board + transformer.
Adjustable slowing down feature on opening/closing.



Cuadro de maniobra 24 Vdc para mandar puertas de 1 o 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz y transformador incluido.
Paro suave ajustable en apertura/cierre.



Centrale de commande 24 Vdc à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz et transformateur.
Ralentissements réglables ouverture/fermeture.



ZERO2RC

Cod. **90822**

Kit finecorsa meccanici.
(1 coppia)

Mechanical stoppers KIT.
(1 pair)

KIT topes mecánicos.
(1 par)

Kit fin de courses mécaniques.
(1 pair)

Cod. **KITBAT**

2x12 Vdc batterie ricaricabili
2,1 Ah.

2x12 Vdc rechargeable
batteries 2,1 Ah.

2x12 Vdc baterias recargables
2,1 Ah.

2x12 Vdc batteries
rechargeables 2,1 Ah.

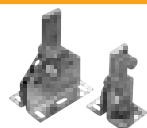
Cod. **CABAT**

Carica batterie per centraline
24 Vdc.

Battery charge card for control
panels 24 Vdc.

Conector por cargar las baterias
24 Vdc.

Chargeur de batterie pour
centrales 24Vdc.

Cod. **90823**

Kit staffe regolabili anteriori e
posteriori per 1 motore.

Adjustable front and pillar
brackets. For 1 motor.

Soportes ajustables por 1
motor LINEA.

Pattes de fixation réglables
pour 1 moteur LINEA.

Cod. **ELET12**

Elettroserratura orizzontale
12 Vdc 1 anta.

Horizontal Electro lock 12 Vdc
1 leaf.

Electrocerradura horizontal en
12 Vdc para una hoja.

Electroserure horizontale
12 Vdc pour 1 vantail

Cod. **ELE12**

Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

Electro lock 12 Vdc
2 leaves.

Electrocerradura vertical en 12
Vdc para 2 hojas.

Electroserure verticale 12 Vdc
pour 2 vantaux.

Cod. **90846**

Gruppo serratura LINEA
(optional).

Customized lock for LINEA
(optional)

Cerradura personalizada por
LINEA (optional)

Serrure LINEA (optional).

Cod. **CARATT**

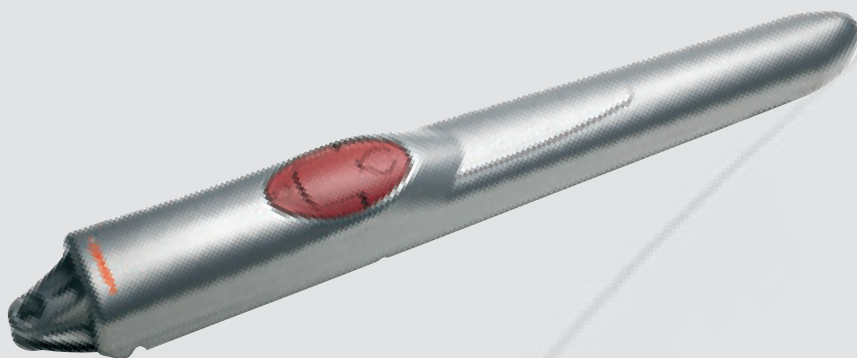
Cartello di sicurezza.

Warning sign.

Placa indicadora puerta
automatizada.

Panneau de signalisation.

EPO



EPO è un attuatore elettromeccanico per cancelli a battente max 3 m.



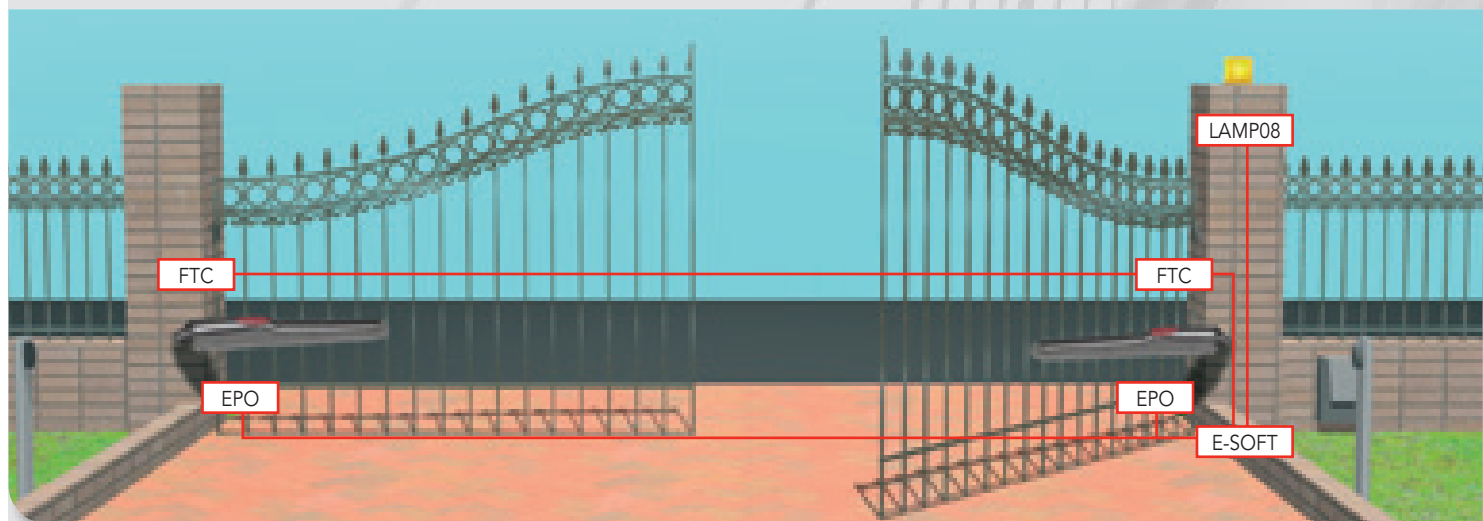
EPO is a strong and reliable electromechanical operator for swing gates max 3 m.



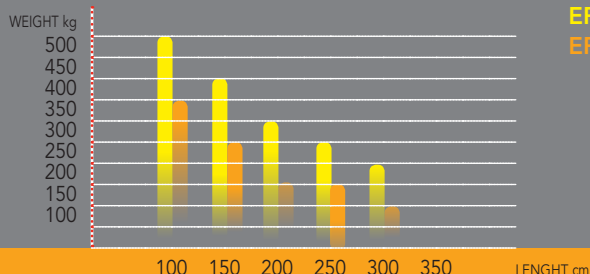
EPO es un operador electromecánico para puertas de hojas max 3 m.



EPO est un opérateur électromécanique pour portails battants max 3 m.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	EPO9220V	EPO24FINMECC
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	24 V_{DC}
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	2000 N	1500 N
POTENZA	RATED POWER	230 W	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	0,8 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	8 µf	-
CICLI DI LAVORO	DUTY	55 %	80 %
CORSA	USABLE STROKE	385 MM	385 MM
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	10 KG	12 KG
TEMPO DI APERTURA	OPENING TIME	18 SEC	18 SEC
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



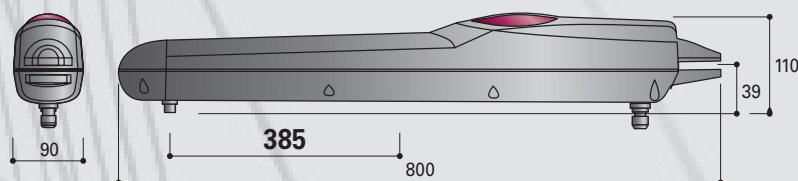
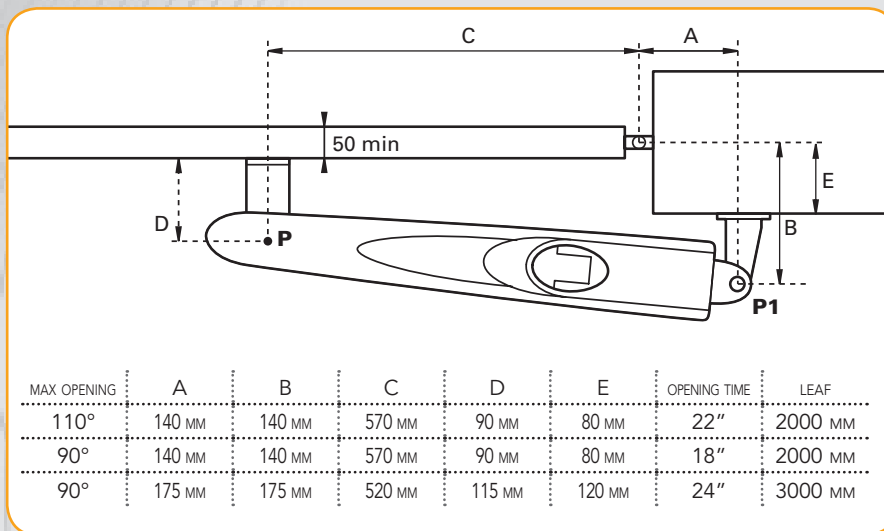
**EPO
EPO 24**

Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma EPO.

Maximum leaf dimensions for EPO operators.

Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama EPO.

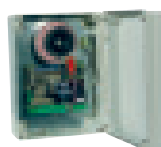
Dimensions maximum du vantail.



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



FTC



ZERO2

Cod. EPO9220V



Attuatore irreversibile 900 giri con sblocco di emergenza.

Irreversible operator 900 revolutions with emergency release.

Operador electromecánico irreversible 900 revoluciones con desbloqueo de emergencia.

Opérateur irréversible 900 tours avec déverrouillage d'urgence.

Cod. EPO9FINMECC



Attuatore irreversibile 900 giri con sblocco di emergenza + 2 finecorsa meccanici apertura/chiusura

Irreversible operator 900 revolutions with emergency release + 2 mechanical stoppers opening/closing

Operador electromecánico irreversible 900 revoluciones con desbloqueo de emergencia + 2 finales de carrera mecánicos apertura/cierre

Opérateur irréversible 900 tours avec déverrouillage d'urgence + 2 fins de course mécaniques ouverture/fermeture

Cod. EPO24FINMECC

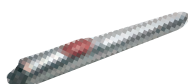


Attuatore irreversibile 24 Vdc con sblocco di emergenza. Con fermi meccanici. + 2 finecorsa meccanici apertura/chiusura

Irreversible operator 24 Vdc with emergency release. With mechanical stoppers. + 2 mechanical stoppers opening/closing

Operador electromecánico en 24 Vdc con topes mecánicos. + 2 finales de carrera mecánicos apertura/cierre

Opérateur irréversible 24 Vdc avec déverrouillage d'urgence. Avec fins de course mécaniques. + 2 fins de course mécaniques ouverture/fermeture



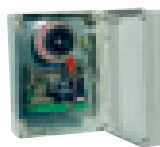
EPO



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



FTC



ZERO2

Cod. EUROKITEPO9

Cod. EUROKITEPO9RC (Rolling code system)

Cod. EUROKITEPO9FM (with mechanical stoppers)

Cod. EUROKITEPO9FMRC (Rolling code system with mechanical stoppers)



2 attuatori EPO
+ 1 centrale
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

2 operators EPO
+ 1 control panel
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 operadores EPO
+ 1 cuadro de maniobra
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

2 opérateurs EPO
+ 1 centrale de commande
E-SOFT/ E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. SUPEREPO24FM (with mechanical stoppers)



2 attuatori EPO24FINMECC
+ 1 centrale
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

2 operators EPO24FINMECC
+ 1 control panel
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 operadores EPO24FINMECC
+ 1 cuadro de maniobra
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

2 opérateurs EPO24FINMECC
+ 1 centrale de commande
GIGA3ERX433/GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. E-SOFT / E-SOFTRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



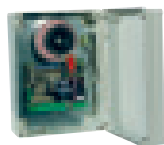
Centrale elettronica 230 Vac
a microprocessore per il
controllo di cancelli a 2 ante
con ricevitore incorporato a
433,92 MHz adatta per motori
con o senza frizione.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

Control panel 230 Vac with
microprocessor for the control
of swing gates, suitable for
operators with or without
clutch with box, receiver
433, 92 MHz incorporated.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

Cuadro de maniobra 230
Vac con microprocesador para
mandar puertas de 2 hojas con
receptor incorporado
de 433,92 MHz.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

Centrale de commande 230
Vac à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz pour des
moteurs avec ou sans
embrayage.
**Ralentissements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



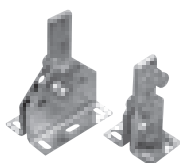
Centrale elettronica 24 Vdc a
microprocessore per il controllo
di cancelli ad anta.
Con ricevente a 433,92 MHz
incorporata + trasformatore.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

Electronic control panel, 24 Vdc,
with microprocessor for swing
gate control.
With receiver 433, 92 MHz on
board + transformer.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

Cuadro de maniobra 24 Vdc
para mandar puertas de 1 o 2
hojas con receptor incorporado
de 433,92 MHz y transformador
incluido.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

Centrale de commande 24
Vdc à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz et transformateur.
**Ralentissements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. STAFFESMONEPO



Kit staffe regolabili anteriori e
posteriori per 1 motore.

Adjustable front and pillar
brackets. For 1 motor.

Soportes ajustables por 1
motor EPO.

Pattes de fixation réglables
pour 1 moteur EPO.



ZERO2RC

Cod. ELET12



Elettroserratura orizzontale 12 Vdc 1 anta.

Horizontal Electro lock 12 Vdc 1 leaf.

Electrocerradura horizontal en 12 Vdc para una hoja.

Electroserreure horizontale 12 Vdc pour 1 vantail

Cod. ELE12



Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

Electro lock 12 Vdc 2 leaves.

Electrocerradura vertical en 12 Vdc para 2 hojas.

Electroserreure verticale 12 Vdc pour 2 vantaux.

Cod. KITBAT



2x12 Vdc batterie ricaricabili 2,1 Ah.

2x12 Vdc rechargeable batteries 2,1 Ah.

2x12 Vdc baterías recargables 2,1 Ah.

2x12 Vdc batteries rechargeables 2,1 Ah.

Cod. CABAT



Carica batterie per centraline 24 Vdc.

Battery charge card for control panels 24 Vdc.

Conector por cargar las baterías 24 Vdc.

Chargeur de batterie pour centrales 24Vdc.

Cod. CARATT



Cartello di sicurezza.

Warning sign.

Placa indicadora puerta automatizada.

Panneau de signalisation.

NTT



NTT è un motoriduttore elettromeccanico con braccio articolato per cancelli battenti di piccole e medie dimensioni.



NTT is an electromechanical actuator with articulated arm for small and medium size gates.

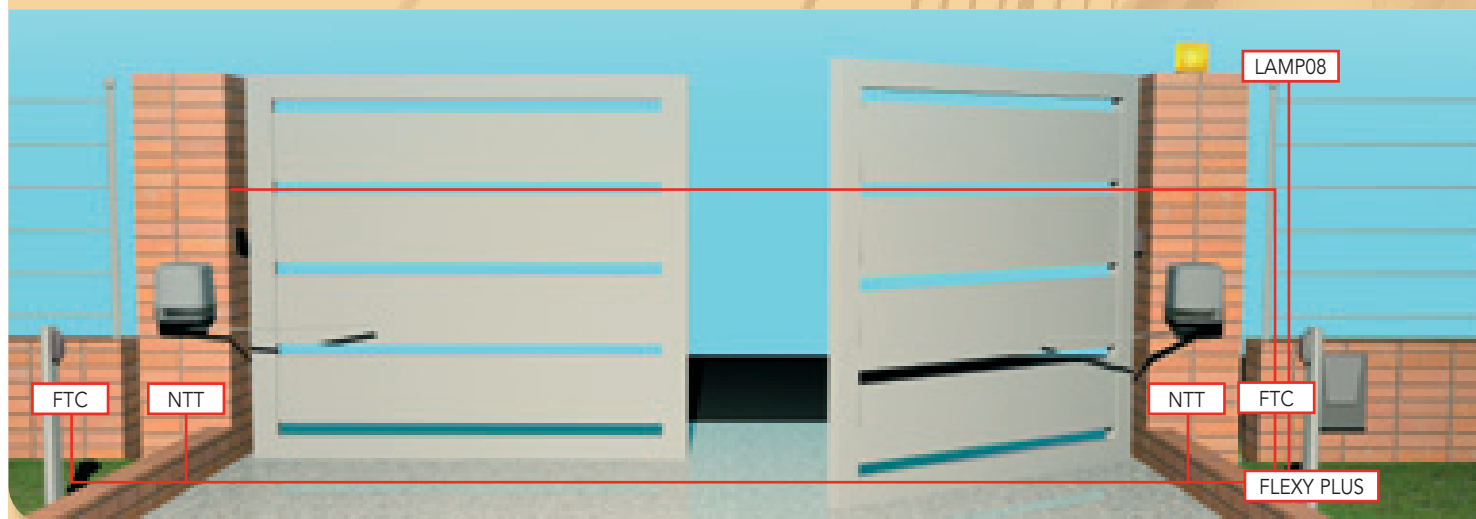


NTT es un motoreductor electromecánico de brazo articulado para puertas de hojas de medias y pequeñas dimensiones.

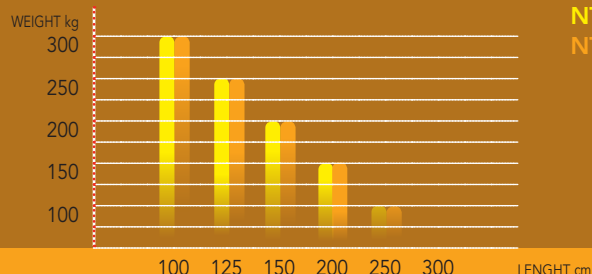


NTT est un opérateur électromécanique à bras articulé pour portails battants pour les petites et moyennes dimensions.

CE

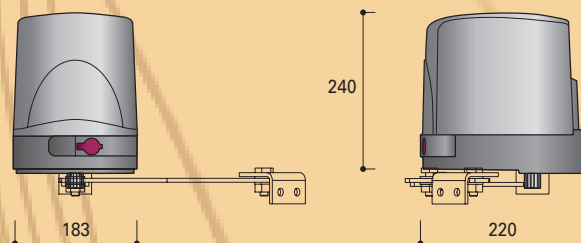
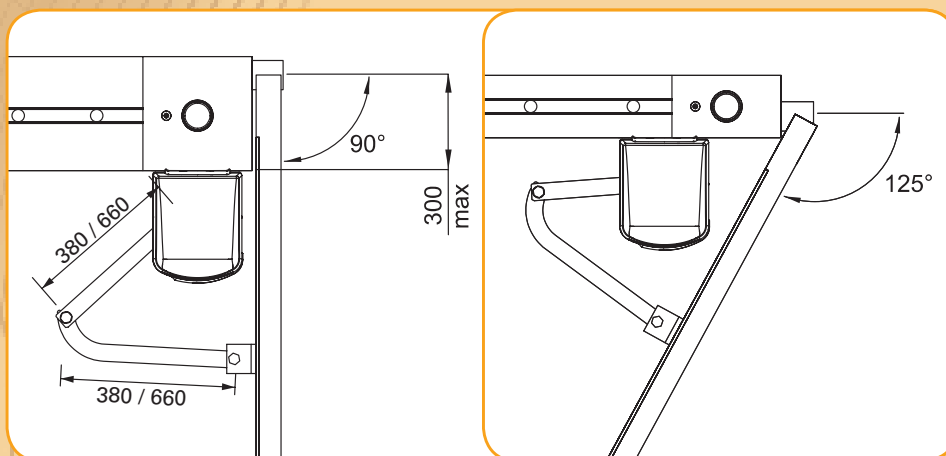


DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	NTT - NTTPLUS	NTT24
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	24 Vdc
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	350 Nm	300 Nm
POTENZA	RATED POWER	230 W	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,0 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	-
CICLI DI LAVORO	DUTY	50 %	80 %
GIRI USCITA	OUTPUT REVOLUTION	1,8 G/MIN	1,8 G/MIN
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	8 KG	8 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



**NTT
NTT24**

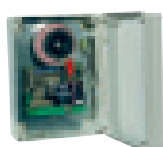
Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma NTT.
Maximum leaf dimensions for NTT operators.
Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama NTT.
Dimensions maximum du vantail.



LAMP08



FLEXY PLUS



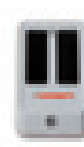
GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



90580 • 90581



FTC



ZERO2

Cod. NTT



Motoriduttore con finecorsa collegati a bordo.

Operator with limit switches on board.

Motoreductor con final de carrera.

Opérateur avec fins de course connectés à bord.

Cod. NTTPLUS



Motoriduttore con finecorsa e centrale di comando FLEXY PLUS collegati a bordo.

Operator with limit switches and control panel FLEXY PLUS on board.

Motoreductor con final de carrera y cuadro de maniobra FLEXY PLUS con receptor incorporado.

Opérateur avec fins de course connectés à bord et centrale de commande FLEXY PLUS.

Cod. NTT24V



Motoriduttore 24 Vdc con finecorsa collegati a bordo.

Operator 24 Vdc with limit switches on board.

Motoreductor 24 Vdc con final de carrera.

Opérateur 24 Vdc avec fins de course connectés à bord.

Cod. EUROKITNTT



2 motoriduttori con finecorsa collegati a bordo
+ 1 centrale FLEXY PLUS
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna

2 operators with limit switches on board
+ 1 control panel FLEXY PLUS
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 motoreductores con final de carrera conectados a bordo
+ 1 cuadro de maniobra FLEXY PLUS incorporado
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

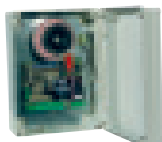
2 opérateurs avec fins de course connectés à bord
+ 1 centrale FLEXY PLUS à bord
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.



NTT



FLEXY PLUS



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



90580 • 90581



FTC



ZERO2

Cod. EUROKITNTT24



2 motoriduttori con finecorsa collegati a bordo
+ 1 centrale GIGA3ERX433
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna

2 operators with limit switches on board
+ 1 control panel GIGA3ERX433
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 motoreductores con final de carrera conectados a bordo
+ 1 cuadro de maniobra GIGA3ERX433 incorporado
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

2 opérateurs avec fins de course connectés à bord
+ 1 centrale GIGA3ERX433 à bord
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 2 ZERO2
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. FLEXY PLUS



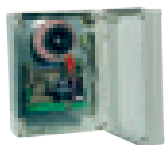
Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore per il controllo di cancelli a 2 ante con ricevitore incorporato a 433,92 MHz adatta per motori con o senza frizione. Con inversione in presenza di ostacoli.

Control panel 230 Vac with microprocessor for the control of swing gates, suitable for operators with or without clutch with box, receiver 433, 92 MHz incorporated. Reversing in presence of obstacles.

Cuadro de maniobra 230 Vac con microprocesador para mandar puertas de 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz. Con inversión en caso de obstáculos

Centrale de commande 230 Vac à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz pour des moteurs avec ou sans embrayage. Par inversion en présence des obstacles.

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale elettronica 24 Vdc a microprocessore per il controllo di cancelli ad anta. Con ricevente a 433,92 MHz incorporata + trasformatore. **Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.**

Electronic control panel, 24 Vdc, with microprocessor for swing gate control. With receiver 433, 92 MHz on board + transformer. **Adjustable slowing down feature on opening/closing.**

Cuadro de maniobra 24 Vdc para mandar puertas de 1 o 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz y transformador incluido. **Paro suave ajustable en apertura/cierre.**

Centrale de commande 24 Vdc à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz et transformateur. **Ralentissements réglables ouverture/fermeture.**

Cod. 90580 (L 380 mm)



Braccio dritto completo, antiscioiamento. Lungo 380 mm.

Anti-shearing arm. 380 mm long.

Brazo recto completo, antiplastamiento. L 380 mm

Bras droit complet, anticisaillement. Longueur 380 mm.

Cod. 90581 (L 660 mm)



Braccio dritto completo, antiscioiamento. Lungo 660 mm.

Anti-shearing arm. 660 mm long.

Brazo recto completo, antiplastamiento. L 660 mm

Bras droit complet, anticisaillement. Longueur 660 mm.

Cod. 90590



Braccio a slitta destro.

Sliding arm right.

Brazo corredizo derecho.

Bras de coulisse droit.



LAMP08

Cod. **90591**

Braccio a slitta sinistro.

Sliding arm left.

Brazo corredizo izquierdo.

Bras de coulisse gauche.



Cod. **ELE12**

Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

Electro lock 12 Vdc
2 leaves.

Electrocerradura vertical en 12
Vdc para 2 hojas.

Electroserure verticale 12 Vdc
pour 2 vantaux.



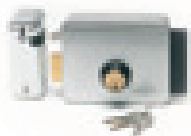
Cod. **ELET12**

Elettroserratura orizzontale
12 Vdc 1 anta.

Horizontal Electro lock 12 Vdc
1 leaf.

Electrocerradura horizontal en
12 Vdc para una hoja.

Electroserure horizontale 12
Vdc pour 1 vantail



Cod. **KITBAT**

2x12Vdc batterie ricaricabili
2,1 Ah.

2x12Vdc rechargeable
batteries 2,1 Ah.

2x12Vdc baterias recargables
2,1 Ah.

2x12 Vdc batteries
rechargeables 2,1 Ah.



Cod. **CABAT**

Carica batterie per centraline
24 Vdc.

Battery charge card for control
panels 24 Vdc.

Conector por cargar las baterias
24 Vdc.

Chargeur de batterie pour
centrales 24Vdc.



Cod. **CARATT**

Cartello di sicurezza.

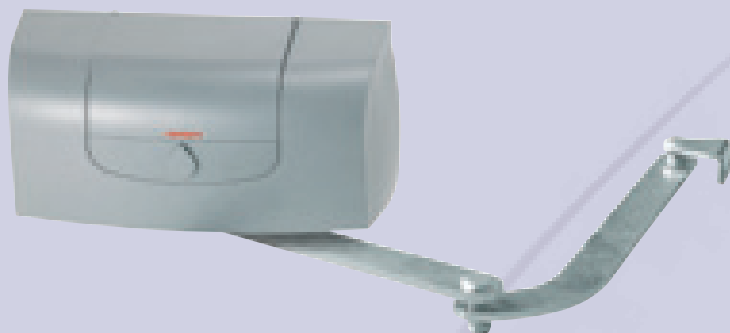
Warning sign.

Placa indicadora puerta
automatizada.

Panneau de signalisation.



HARD



HARD è un motoriduttore elettromeccanico con braccio articolato per cancelli battenti di medie e grandi dimensioni.



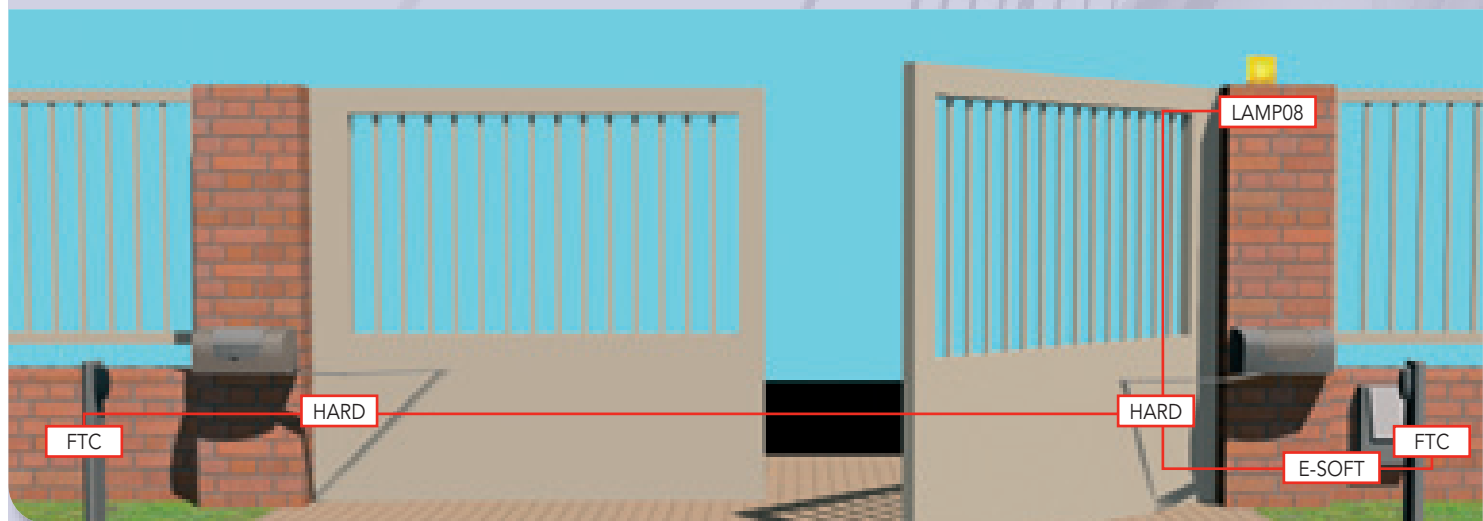
HARD is an electromechanical actuator with articulated arm for medium and big size gates.



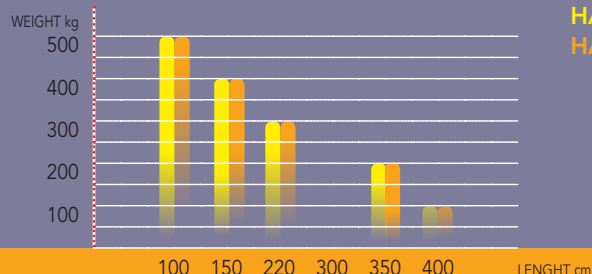
HARD es un motoreductor electromecánico de brazo articulado para puertas de hojas de medias y grandes dimensiones.



HARD est un opérateur électromécanique avec bras articulé pour portails battants de moyennes et grandes dimensions.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	HARD1406LEVE	HARD2406
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	230 Vac 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz	24 Vdc
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	480 Nm	350 Nm
POTENZA	RATED POWER	250 W	72 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,0 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	-
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	50 %	80 %
GIRI USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	1,8 G/MIN	1,8 G/MIN
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	14 KG	14 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	GRASSO • GREASE



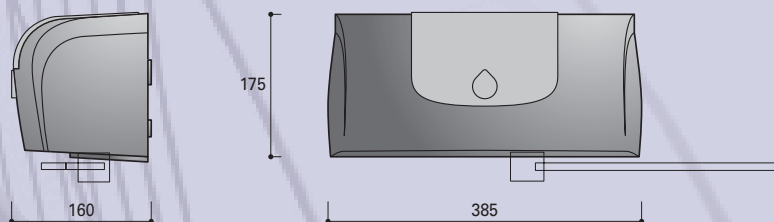
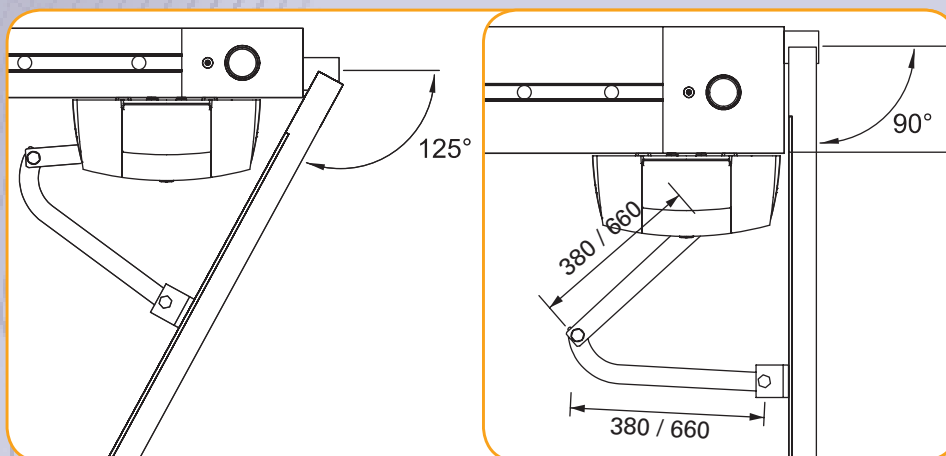
HARD1406 HARD2406

Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma HARD.

Maximum leaf dimensions for HARD operators.

Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama HARD.

Dimensions maximum du vantail.HARD antreiben lassen.



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



90580 • 90581



FTC



ZERO2



ZERO2RC

Cod. HARD1406 LEVE



Motoriduttore per ante di 3,5 m massimo, completo di finecorsa elettrici già collegati a bordo.
Con braccio L 380 mm incluso.

Operator for leaves with maximum length 3,5 m, provided with limit switches connected on board.
With arm L 380 mm included.

Motoreductor para hojas de 3,5 m como máximo, con finales de carrera eléctricos ya conectados incorporado.
Con brazo recto L 380 mm incluido.

Opérateur pour vantaux de 3,5 m maximum, complet de fins de course électriques déjà connectés à bord.
Avec bras droit L 380 mm inclus.

Cod. HARD2406



Motoriduttore 24 Vdc per ante di 3,5 m massimo, completo di finecorsa elettrici già collegati a bordo.
Con braccio L 380 mm incluso.

Operator for leaves 24 Vdc with maximum length 3,5 m, provided with limit switches connected on board. **With arm L 380 mm included.**

Motoreductor para hojas 24 Vdc de 3,5 m como máximo, con finales de carrera eléctricos ya conectados incorporado. **Con brazo recto L 380 mm incluido.**

Opérateur 24 Vdc pour vantaux de 3,5 m maximum, complet de fins de course électriques déjà connectés à bord. **Avec bras droit L 380 mm inclus.**

Cod. EUROKITHARD06

Cod. EUROKHARD06RC



2 motoriduttori HARD1406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 centrale
E-SOFT/E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

2 operators HARD1406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 control panel
E-SOFT/E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 motoreductores HARD1406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 cuadro de maniobra
E-SOFT/E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

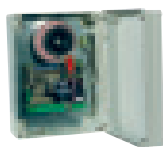
2 opérateurs HARD1406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 centrale de commande
E-SOFT/E-SOFTRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.



HARD



E-SOFT / E-SOFTRC



GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC



90580 • 90581



FTC



ZERO2

Cod. EUROKITHARD24

Cod. EUROKITHARD24RC (Rolling code system)



 2 motoriduttori HARD2406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 centrale
GIGA3ERX433/ GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

 2 operators HARD2406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 control panel
GIGA3ERX433/ GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

 2 motoreductores HARD2406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 cuadro de maniobra
GIGA3ERX433/ GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

 2 opérateurs HARD2406
+ 1 90580 - L 380 mm
+ 1 centrale de commande
GIGA3ERX433/ GIGA3ERXRC
+ 2 ZERO2/ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.

Cod. E-SOFT / E-SOFTRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



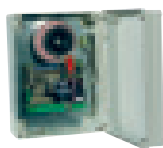
 Centrale elettronica 230 Vac
a microprocessore per il
controllo di cancelli a 2 ante
con ricevitore incorporato a
433,92 MHz adatta per motori
con o senza frizione.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

 Control panel 230 Vac with
microprocessor for the control
of swing gates, suitable for
operators with or without
clutch with box, receiver
433, 92 MHz incorporated.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

 Cuadro de maniobra 230
Vac con microprocessor para
mandar puertas de 2 hojas con
receptor incorporado
de 433,92 MHz.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

 Centrale de commande 230
Vac à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz pour des
moteurs avec ou sans
embrayage.
**Ralentiements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



 Centrale elettronica 24 Vdc a
microprocessore per il controllo
di cancelli ad anta.
Con ricevente a 433,92 MHz
incorporata + trasformatore.
**Rallentamenti apertura/
chiusura regolabili.**

 Electronic control panel, 24 Vdc,
with microprocessor for swing
gate control.
With receiver 433, 92 MHz on
board + transformer.
**Adjustable slowing down
feature on opening/closing.**

 Cuadro de maniobra 24 Vdc
para mandar puertas de 1 o 2
hojas con receptor incorporado
de 433,92 MHz y transformador
incluido.
**Paro suave ajustable en
apertura/cierre.**

 Centrale de commande 24
Vdc à microprocesseur pour la
gestion de portails à battants
avec récepteur incorporé
à 433,92 MHz et transformateur.
**Ralentiements réglables
ouverture/fermeture.**

Cod. 90580 (L 380 mm)



 Braccio dritto completo,
anticesoioamento.
Lungo 380 mm.

 Anti-shearing arm.
380 mm long.

 Brazo recto completo,
antiplastamiento.
L 380 mm

 Bras droit complet,
anticisaillage.
Longueur 380 mm.

Cod. 90581 (L 660 mm)



 Braccio dritto completo,
anticesoioamento.
Lungo 660 mm.

 Anti-shearing arm.
660 mm long.

 Brazo recto completo,
antiplastamiento.
L 660 mm

 Bras droit complet,
anticisaillage.
Longueur 660 mm.

Cod. 90590



 Braccio a slitta destro.

 Sliding arm right.

 Brazo corredizo derecho.

 Bras de coulisse droit.



ZERO2RC



LAMP08

Cod. **90591**

Braccio a slitta sinistro.



Sliding arm left.



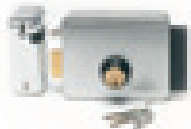
Brazo corredizo izquierdo.



Bras de coulisse gauche.

Cod. **ELE12**

Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

Electro lock 12 Vdc
2 leaves.Electrocerradura vertical en 12
Vdc para 2 hojas.Electroserrure verticale 12 Vdc
pour 2 vantaux.Cod. **ELET12**Elettroserratura orizzontale
12 Vdc 1 anta.Horizontal Electro lock 12 Vdc
1 leaf.Electrocerradura horizontal en
12 Vdc para una hoja.Electroserrure horizontale
12 Vdc pour 1 vantailCod. **KITBAT**2x12 Vdc batterie ricaricabili
2,1 Ah.2x12 Vdc rechargeable
batteries 2,1 Ah.2x12 Vdc baterias recargables
2,1 Ah.2x12 Vdc batteries
rechargeables 2,1 Ah.Cod. **CABAT**Carica batterie per centraline
24 Vdc.Battery charge card for control
panels 24 Vdc.Conector por cargar las baterias
24 Vdc.Chargeur de batterie pour
centrales 24Vdc.Cod. **CARATT**

Cartello di sicurezza.



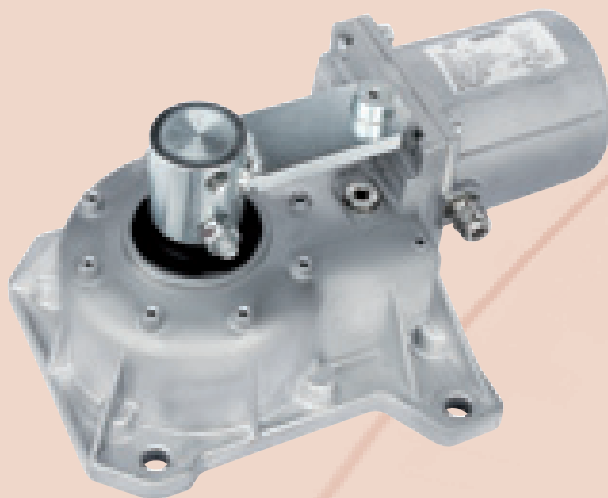
Warning sign.

Placa indicadora puerta
automatizada.

Panneau de signalisation.



MAU



CE



MAU è un operatore elettromeccanico interrato per cancelli ad ante battenti.



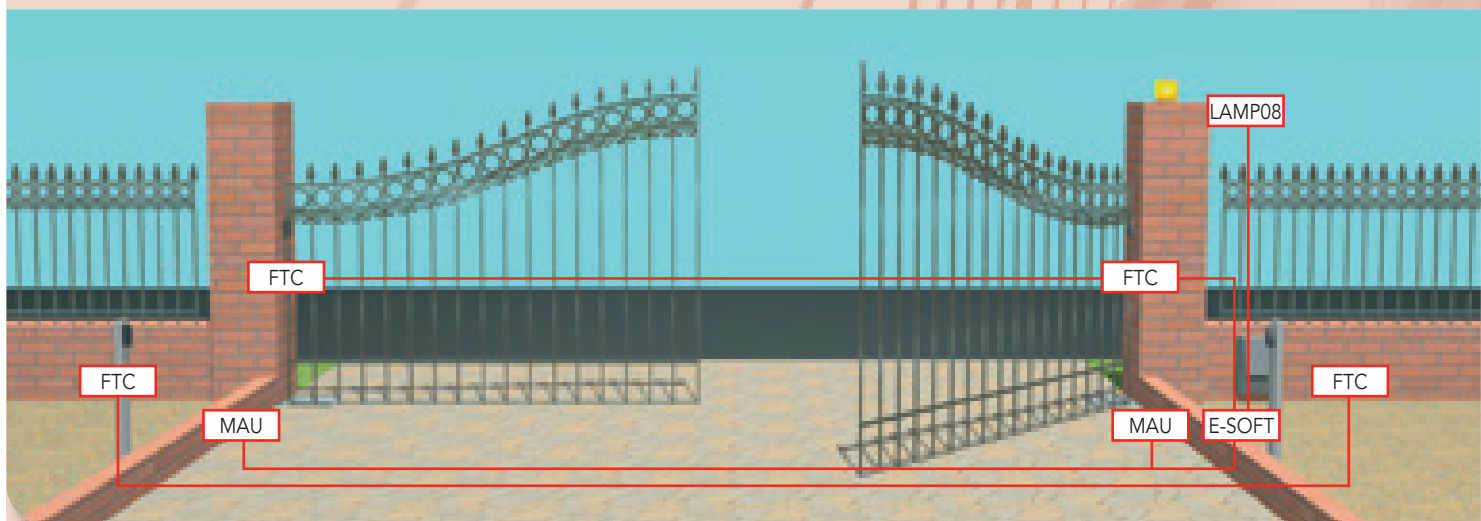
MAU is an underground electromechanical operator for swing gates.



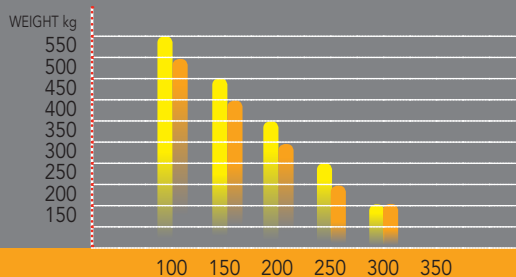
MAU es un operador electromecánico enterrado para puertas de hojas.



MAU est un opérateur électromécanique enterré pour portails battants.

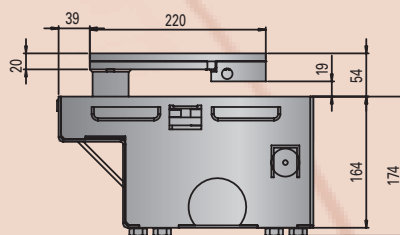
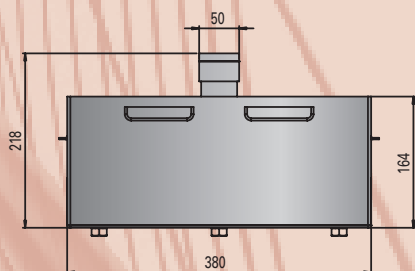
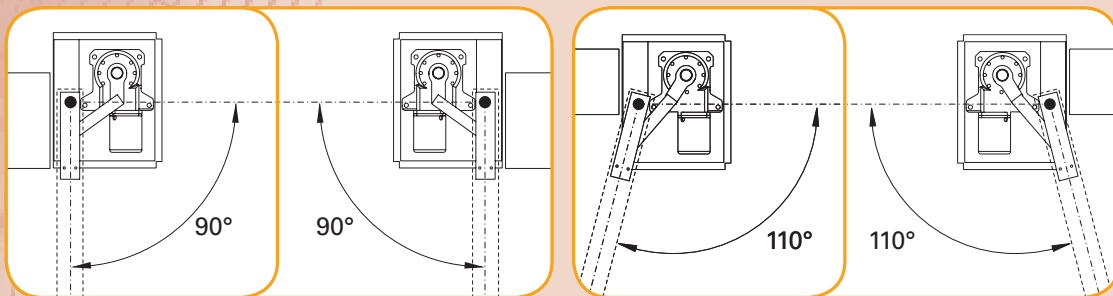


DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	MAU1409	MAU14OLI09	MAU2409
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz	24 Vdc
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH		
SPINTA	TORQUE FORCE	450 Nm	450 Nm	380 Nm
POTENZA	RATED POWER	250 W	250 W	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,0 A	1,0 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	16 µF	16 µF	-
CICLI DI LAVORO	DUTY	50 %	70 %	80 %
GIRI USCITA	OUTPUT REVOLUTION	1,0 G/MIN	1,0 G/MIN	1,0 G/MIN
GRADO IP	IP	68	68	68
PESO MOTORE	WEIGHT	10 KG	10 KG	10 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO • GREASE	OLIO • OIL	GRASSO • GREASE



**MAU14
MAU24**

Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma MAU.
Maximum leaf dimensions for MAU operators.
Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama MAU.
Dimensions maximum du vantail.



LAMP08



E-SOFT / E-SOFTRC



BOXPLUS



FTC



ZERO2



ZERO2RC

Cod. MAU1409

Cod. MAU14OLI09



Motoriduttore interrato 1400 giri con leva di trasmissione. (In bagno d'olio MAU14OLI09)

Underground gear motor 1400 revolutions with transmission lever. (In oil bath with MAU14OLI09)

Motoreductor enterrado 1400 revoluciones con palanca de transmisión. (En baño de aceite MAU14OLI09)

Opérateur enterré 1400 tours avec bielle de transmission. (À bain d'huile MAU14OLI09)

Cod. MAU2409



Motoriduttore interrato 24 Vdc con leva di trasmissione.

Underground gear motor 24 Vdc with transmission lever.

Motoreductor enterrado 1400 revoluciones 24 Vdc con palanca de transmisión.

Opérateur enterré 1400 tours 24 Vdc avec bielle de transmission.

Cod. EUROKITMAU1409

Cod. EUROKMAU1409RC (Rolling code system)



2 motoriduttori MAU1409
+ 2 box completi di leva sblocco
+ 1 centrale E-SOFT / E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antenna.

2 operators MAU1409
+ 2 box with lever release
+ 1 control panel E-SOFT / E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 with antenna.

2 motoreductores MAU1409
+ 2 cajas con palanca de desbloqueo
+ 1 cuadro de maniobra E-SOFT / E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 con antena.

2 opérateurs MAU1409 tours
+ 2 caissons complets de levier de déverrouillage
+ 1 centrale de commande E-SOFT / E-SOFTRC
+ 2 ZERO2 / ZERO2RC
+ 1 FTC
+ 1 LAMP08 avec antenne.



MAU



E-SOFT / E-SOFTRC



BOXPLUS



FTC



ZERO2



ZERO2RC

Cod. E-SOFT / E-SOFTRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



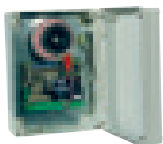
Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore per il controllo di cancelli a 2 ante con ricevitore incorporato a 433,92 MHz adatta per motori con o senza frizione. **Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.**

Control panel 230 Vac with microprocessor for the control of swing gates, suitable for operators with or without clutch with box, receiver 433, 92 MHz incorporated. **Adjustable slowing down feature on opening/closing.**

Cuadro de maniobra 230 Vac con microprocesor para mandar puertas de 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz. **Paro suave ajustable en apertura/cierre.**

Centrale de commande 230 Vac à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz pour des moteurs avec ou sans embrayage. **Ralentissements réglables ouverture/fermeture.**

Cod. GIGA3ERX433 / GIGA3ERXRC (Control panel RC for rolling code transmitter)



Centrale elettronica 24 Vdc a microprocessore per il controllo di cancelli ad anta. Con ricevente a 433,92 MHz incorporata + trasformatore. **Rallentamenti apertura/chiusura regolabili.**

Electronic control panel, 24 Vdc, with microprocessor for swing gate control. With receiver 433, 92 MHz on board + transformer. **Adjustable slowing down feature on opening/closing.**

Cuadro de maniobra 24 Vdc para mandar puertas de 1 o 2 hojas con receptor incorporado de 433,92 MHz y transformador incluido. **Paro suave ajustable en apertura/cierre.**

Centrale de commande 24 Vdc à microprocesseur pour la gestion de portails à battants avec récepteur incorporé à 433,92 MHz et transformateur. **Ralentissements réglables ouverture/fermeture.**

Cod. BOXPLUS



Cassa zincata dotata di leva sblocco. **Con Finecorsa di chiusura di serie.**

Galvanized steel box with lever release. **With mechanical stopper on closing.**

Caja galvanizada con palanca para el desbloqueo. **Con tope mecanico en cierre.**

Caisson zingué avec levier de déverrouillage. **Avec fin de courses mécaniques en fermeture.**

Cod. BOXINOXFINMECC



Cassa in acciaio inox dotata di leva sblocco.

Stainless steel box with lever release.

Caja de acero inox con palanca de desbloqueo.

Caisson en acier inox avec levier de déverrouillage.

Cod. 90862 (Only for BOXPLUS)



Kit finecorsa meccanici in apertura.

Mechanical stoppers KIT for opening.

KIT topes mecánicos en apertura.

Kit fin de courses mécaniques en ouverture.

Cod. BRACCIOSLITBAP (Only for BOXPLUS)



Braccio a slitta per montaggi fuori cardine/asse.

Sliding arm for mounting out of the gate's pivot/axe.

Brazo corredizo para instalaciones fuera del eje.

Bras de chariot pour montage hors pivot/axe.

Cod. **KIT180BP** (Only for BOXPLUS)

 Kit per apertura fino a 180°.

 Kit for opening 180°.

 Kit para aperturas hasta 180°.

 Kit pour ouverture jusqu'à 180°.



Cod. **ELE12**

 Elettroserratura 12 Vdc 2 ante.

 Electro lock 12 Vdc 2 leaves.

 Electrocerradura vertical en 12 Vdc para 2 hojas.

 Electroserure verticale 12 Vdc pour 2 vantaux.



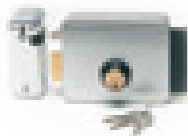
Cod. **ELET12**

 Elettroserratura orizzontale 12 Vdc 1 anta.

 Horizontal Electro lock 12 Vdc 1 leaf.

 Electrocerradura horizontal en 12 Vdc para una hoja.

 Electroserure horizontale 12 Vdc pour 1 vantail



Cod. **KITBAT**

 2x12 Vdc batterie ricaricabili 2,1 Ah.

 2x12 Vdc rechargeable batteries 2,1 Ah.

 2x12 Vdc baterias recargables 2,1 Ah.

 2x12 Vdc batteries rechargeables 2,1 Ah.



Cod. **CABAT**

 Carica batterie per centraline 24 Vdc.

 Battery charge card for control panels 24 Vdc.

 Conector por cargar las baterias 24 Vdc.

 Chargeur de batterie pour centrales 24Vdc.



Cod. **CARATT**

 Cartello di sicurezza.

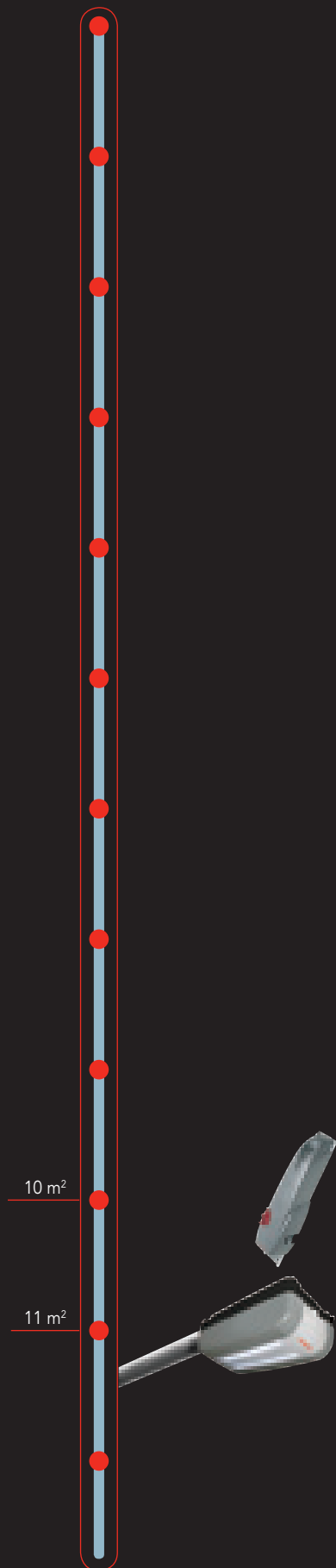
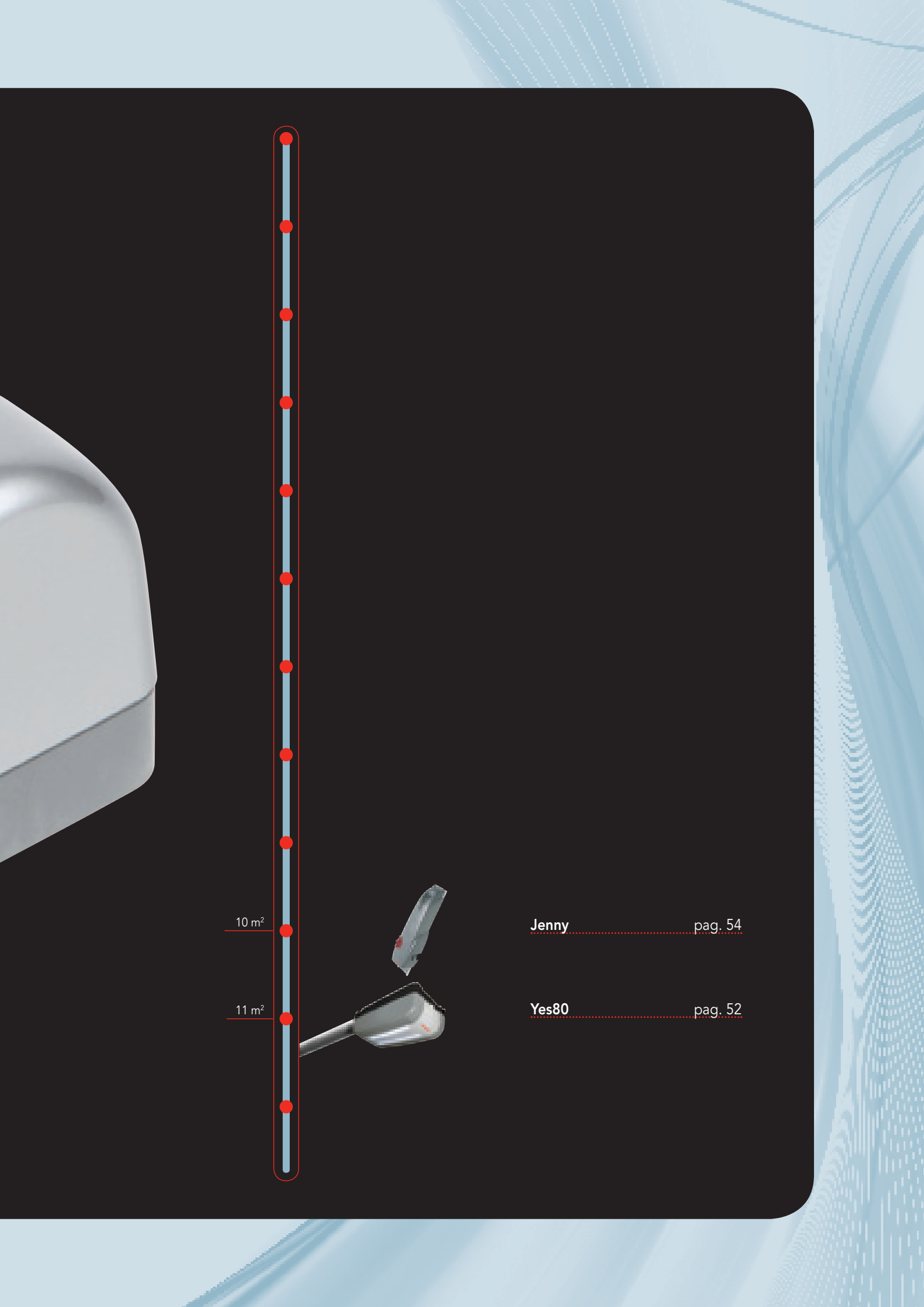
 Warning sign.

 Placa indicadora puerta automatizada.

 Panneau de signalisation.







Jenny pag. 54

Yes80 pag. 52

YES80



YES80 è un motoriduttore per porte sezionali ad uso residenziale, con luce di cortesia interna a led.



YES80 is an operator to open residential sectional door, with led internal service light.

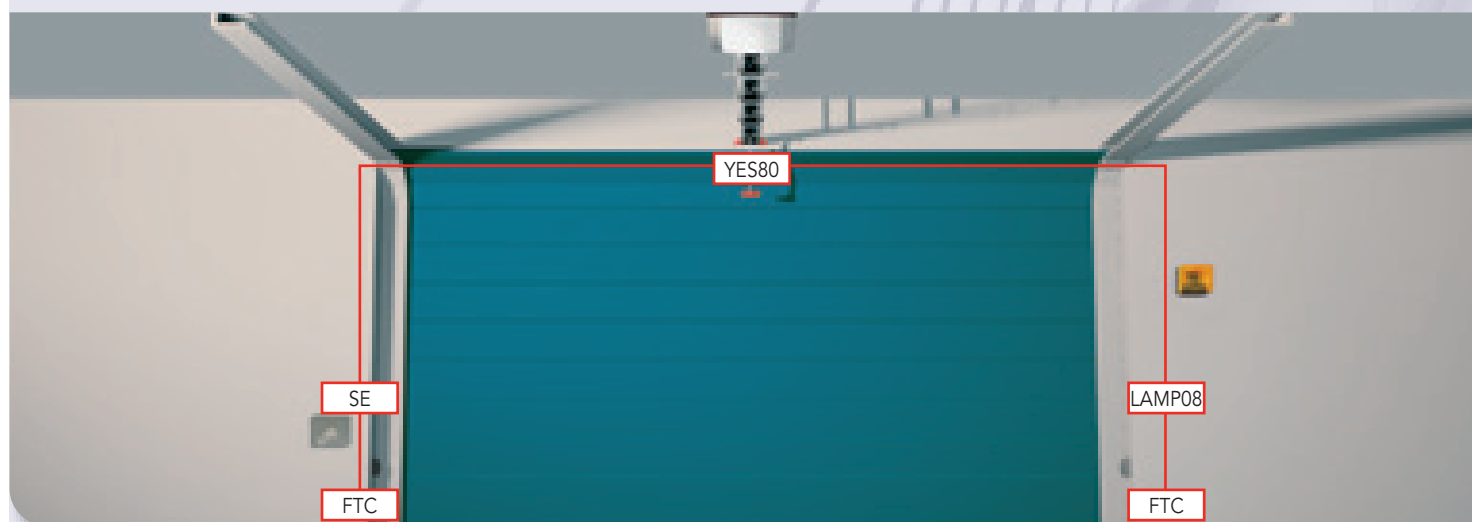


YES80 es un motoreductor para puertas seccionales de uso residencial con luz de servicio a led integrada.



YES80 est un opérateur sectionnelle pour un usage résidentiel, avec lumière de courtoisie interne à led.

CE



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

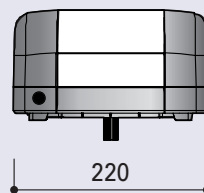
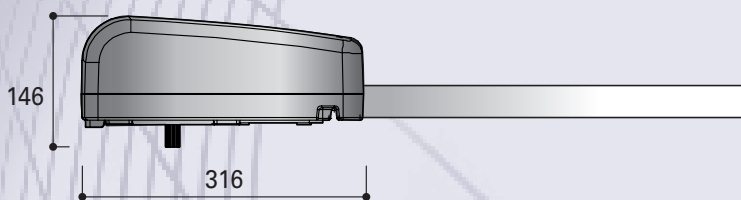
YES80

ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	24 V _{DC}
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX PORTA	MAXIMUM DOOR SIZE	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH
SPINTA	TORQUE FORCE	800 N • 80 KG
POTENZA	RATED POWER	90 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	3,5 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	-
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	80 %
CORSA	USABLE STROKE	2400 MM
GRADO IP	IP	30
PESO MOTORE	WEIGHT	9 KG

YES80
(max 80 kg)

3 4 5 7 8 9 10 11 m²

Dimensioni massime della porta garage azionabile dai motori YES80 .
Maximum door's dimensions for YES80 opertors.
Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama YES80.
Dimensions maximum de la porte.



Cod. YES80



Motore per porte sezionali con centrale, carica batterie e ricevente 433,92 MHz incorporata. Controllo della posizione ed encoder. Programmazione semplice con 4 tasti. Luce di cortesia a Led.

Sectional doors motor with control panel and radio receiver 433,92 MHz on board and batteries charger. Movement of the door controlled the encoder and easy programming made by 4 buttons. Led courtesy light.

Motor para puertas seccionales con cuadro de maniobra, receptor 433,92 MHz y carga baterías incorporados. Chequeo de la posición por encoder y programación simple con 4 teclas. Luz de servicio con led.

Moteur pour portes sectionnelles avec centrale de commande, charge batteries et récepteur 433,92 MHz incorporé. Contrôle de la position garanti par encodeur. Programmation simple par 4 poussoirs. Lumière de courtoisie par DEL.

Cod. GYESF



Guida 3 m assemblata in ferro con accessori.

3 m assembled steel rail with accessories.

Guía 3 mts. assemblada en acero con accesorios.

Rail 3 m en acier assemblé avec accessoires.

Cod. KITPRO1MTYESF



Kit profilo 1 mt supplementare. Kit 1mt additional profile.

Kit guía de 1 mt adicional.

Kit coulisseau supplémentaire de 1 mt.

Cod. SIGILERXATI



Centrale elettronica 24 Vdc a microprocessore adatta a comandare porte sezionali, basculanti. Con ricevente incorporata e caricabatterie integrato.

Control panel 24 Vdc with microprocessor for the control of sectional, counterbalanced and springs balanced garage doors. With receiver on board.

Cuadro de maniobra electrónico 24 Vdc con microprocesor para mandar puertas seccionales, basculantes de muelles, basculantes contrapesadas. Con receptor incorporado.

Centrale électronique 24 Vdc avec microprocesseur indiquée pour la gestion de portes sectionnelles, basculantes à ressorts, basculantes à contrepoids. Avec récepteur incorporé.

Cod. SEYF



Sblocco esterno YES80.

External release system for YES80.

Desbloqueo exterior YES80.

Déverrouillage extérieur YES80.

Cod. SEMPLICEFILO



Serratura per sblocco.

Lock for the external releasing system.

Cerradura exterior para el desbloqueo manual.

Serrure pour déverrouillage.

Cod. BAC



Braccio adattatore per porte basculanti a contrappesi.

Adapter arm for counterbalanced garage doors.

Brazo para puertas basculantes contrapesadas.

Bras adaptateur pour portes basculantes à contrepoids.

JENNY



JENNY è un motoriduttore elettromeccanico per porte basculanti contrappesate potente e silenzioso.

Dimensione massima porta: 10 m².



JENNY is a powerful and silent running electromechanical operator for residential projecting and non-projecting up-and-over garage doors. Maximum door's dimensions: 10 m².



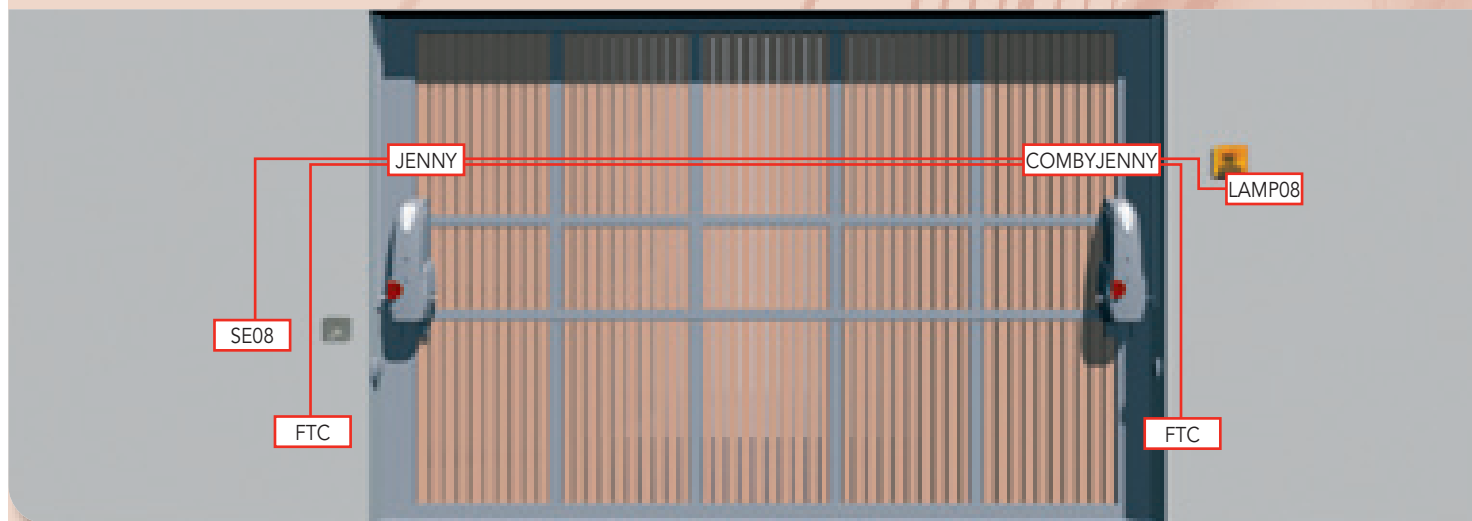
JENNY es un motoreductor electromecánico para puertas basculantes contrapesadas fuerte y silencioso.

Máximo tamaño de la puerta: 10 m².

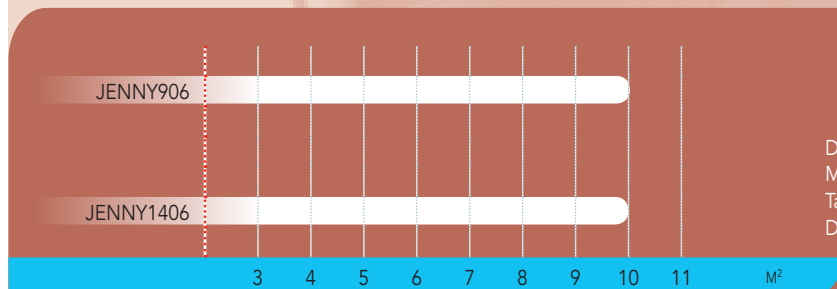


JENNY est un opérateur électromécanique puissant et silencieux pour portes résidentielles basculantes à contrepoids.

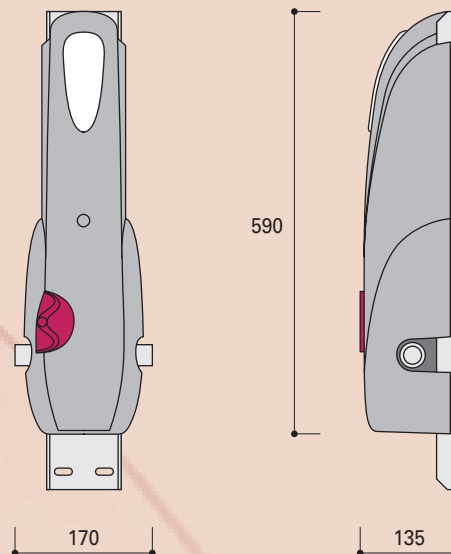
Dimensions maximum de la porte: 10 m².



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	JENNY906	JENNY1406
ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE	MOTOR POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz	230 V _{AC} 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX PORTA	MAXIMUM DOOR SIZE	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	480 Nm	480 Nm
POTENZA	RATED POWER	200 W	200 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,0 A	1,2 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 µF	10 µF
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	45 %	45 %
GIRI USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	1,7 G/MIN	2,0 G/MIN
GRADO IP	IP	30	30
PESO MOTORE	WEIGHT	13 KG	13 KG
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO PERMANENTE • PERMANENT GREASING	



Dimensioni massime della porta garage azionabile dai motori JENNY .
Maximum door's dimensions for JENNY operators.
Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama JENNY.
Dimensions maximum de la porte.



MACH 2E



FINEC PLUS

Cod. **JENNY906** (900 rpm)

Cod. **JENNY1406** (1400 rpm)



Motoriduttore per porte basculanti contrappesate fino a 10 m².

Gear motor for counter balanced garage doors up to 10 m².

Motoreductor para puertas basculantes contrapesadas hasta a 10 m².

Opérateur pour portes basculantes à contrepoids jusqu'à 10 m².

Cod. **COMBYJENNY906** (900 rpm)

Cod. **COMBYJENNY1406** (1400 rpm)



Motoriduttore JENNY + 1 centrale di comando MACH 2E a bordo.

Gear motor JENNY + 1 control panel MACH 2E on board.

Motoreductor JENNY + 1 cuadro de maniobra MACH 2E incorporado.

Opérateur JENNY + 1 centrale de commande MACH 2E à bord.

Cod. **COMBYJENNY9FC06** (900 rpm)

Cod. **COMBYJENNY14FC06** (1400 rpm)



Motoriduttore JENNY + 1 centrale di comando MACH 2E a bordo + finecorsa.

Gear motor JENNY + 1 control panel MACH 2E on board + electromechanical limit switches.

Motoreductor JENNY + 1 cuadro de maniobra MACH 2E incorporado + finales de carrera.

Opérateur JENNY + 1 centrale de commande MACH 2E à bord + fins de course.

Cod. **MACH2E**



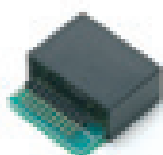
Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore adatta a comandare porte basculanti.

Control panel 230 Vac with microprocessor for the control of overhead garage door.

Cuadro de maniobra electrónico 230 Vac con microprocesor para mandar puertas basculantes.

Centrale électronique 230 Vac à microprocesseur indiquée pour la gestion de portes basculantes.

Cod. **UDS**



Modulo antischiacciamento adatto per MACH 2E. Il motore inverte la marcia di 10 cm quando un ostacolo impedisce il movimento.

Anti-crushing module suitable for MACH 2E. It allows the gate to invert the stroke 10 cm, when an obstacle stops its movement.

Módulo antiplastamiento para los cuadros MACH 2E. El motor invierte la carrera de 10 cm. cuando un obstáculo para el movimiento de la puerta.

Module antiécrasement indiqué pour MACH 2E. Le moteur inverse la marche de 10 cm. alors qu' un obstacle empêche le mouvement du portail.

Cod. FINEC PLUS



Kit 2 finecorsa da montare.

Kit 2 electromechanical limit switches to be installed.

Kit 2 finales de carrera para instalar.

Kit 2 fins de course à assembler.

Cod. TB1500 (L 1500 mm)

Cod. TB2000 (L 2000 mm)



Coppia di tubi zincati con boccola, completi di staffe di supporto.

Pair of pipes with welding bushes and supports.

1 par de tubos galvanizados con casquillos y soportes.

Paire de tubes zingués avec bagues et pattes de support.

Cod. KITTB1500 (L 1500 mm)

Cod. KITTB2000 (L 2000 mm)



2 tubi con boccola + 2 bracci diritti zincati (bdz) e staffe di supporto.

Pair of pipes with welding bushes + 2 galvanized straight arms (bdz) and supports.

2 tubos con casquillo + 2 brazos rectos galvanizados (bdz) y soportes.

Paire de tubes avec bagues + 2 bras droits zingués (bdz) et pattes de support.

Cod. BCZ



Coppia di bracci curvi zincati completi di staffe di supporto.

Pair of bowed galvanized arms with supports.

1 par de brazos curvos galvanizados con soportes.

Paire de bras courbés télescopiques zingués avec pattes de support.

Cod. BCZB



Coppia di bracci curvi zincati con boccola completi di staffe di supporto.

Pair of bowed galvanized arms with welding bushes and supports.

1 par de brazos curvos galvanizados con casquillo y soportes.

Paire de bras courbés télescopiques zingués avec bagues et pattes de support.

Cod. BDZ



Coppia di bracci diritti zincati completi di staffe di supporto.

Pair of galvanized straight arms with supports.

1 par de brazos rectos galvanizados con soportes.

Paire de bras droits télescopiques zingués avec pattes de support.

Cod. BDZB



Coppia di bracci diritti zincati con boccola, completi di staffe di supporto.

Pair of galvanized straight arms with welding bushes and supports.

1 par de brazos rectos galvanizados con casquillos y soportes.

Paire de bras droits télescopiques zingués avec bagues et pattes de support.

Cod. L650A (L 650 mm)

Cod. L1300A (L 1300 mm)

Cod. L1900A (L 1900 mm)



Lamierone.

Motor sheet support.

Soporte del motor.

Longeron tôle.

Cod. SEMPLICEFILO



Serratura per sblocco.

Lock for the external releasing system.

Cerradura exterior para el desbloqueo manual.

Serrure pour déverrouillage.

Cod. **11090063**



 Boccola.

 Bush.

 Casquillo.

 Bague canellé.

Cod. **CARATT**



 Cartello di sicurezza.

 Warning sign.

 Placa indicadora puerta automatizada.

 Panneau de signalisation.

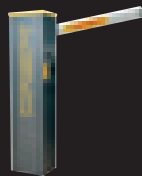
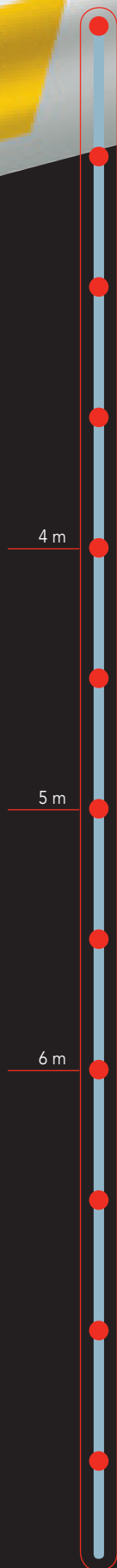
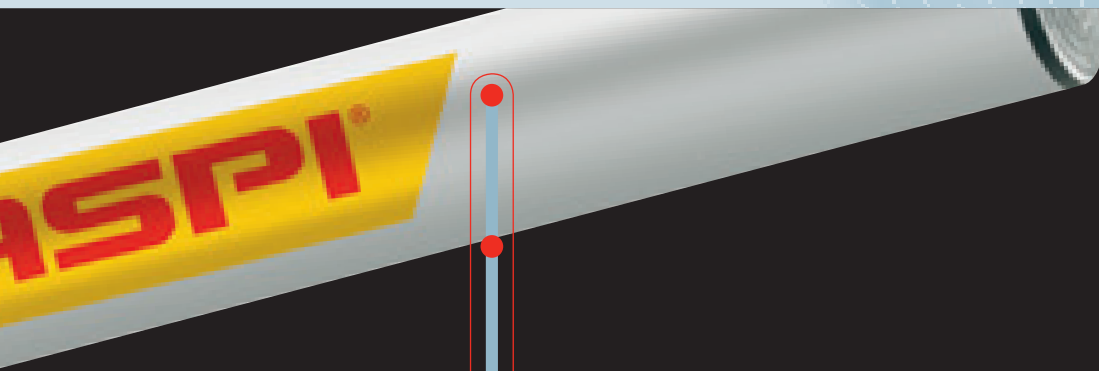
Per vedere la gamma di accessori vai a pagina 84.

For accessory range go to page 84.

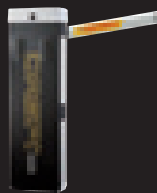
Para los accesorios ver pagina 84.

Pour les accessoires voir à page 84.

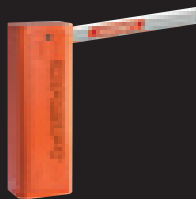




Punto pag. 60



Eltra pag. 62



Aby pag. 64

PUNTO



PUNTO è una barriera elettromeccanica a 24 Vdc per uso semi-intensivo, max 4 m.



PUNTO is an electromechanical barrier in 24 Vdc for semi-intensive use, max 4 m.



PUNTO es una barrera electromecánica de 24 Vdc para uso semi-intensivo por max. 4 m.



PUNTO est une barrière électromécanique à 24 Vdc pour un usage semi-intensif, max 4 m.



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

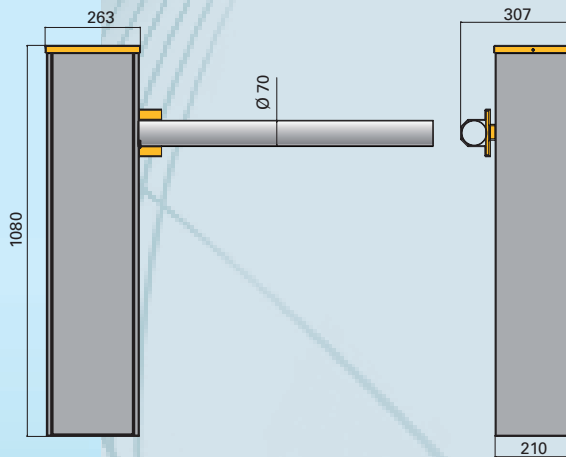
PUNTO24

ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 VAC 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	24 Vdc
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ASTA	MAXIMUM BOOM LENGTH	400 cm
POTENZA	RATED POWER	70 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	3,0 A
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	80 %
APERTURA	OPENING	5,0 SEC
GRADO IP	IP	54
COPPIA	TORQUE	210 Nm
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO PERMANENTE • PERMANENT GREASING
PESO MASSIMO ASTA	MAX BOOM WEIGHT	4,5 KG / 4 M
PESO	WEIGHT	35 KG

PUNTO24

100 200 300 400 500 LENGTH cm

Lunghezza massima asta della barriera PUNTO.
Maximum boom length for PUNTO barrier.
Largura máxima de la barra para barrera PUNTO.
Longueur maximum de la lisse.



Cod. PUNTO24



Barriera elettromeccanica 24 Vdc
+ finecorsa elettrici
+ finecorsa meccanici
+ centralina GIGA4ECORX433
con rallentamenti a bordo.

Electro-mechanical barrier 24 Vdc
+ limit switches
+ mechanical stoppers
+ control panel GIGA4ECORX433
with slowing down feature.

Barrera electromecánica 24 Vdc
+ finales de carrera eléctricos
+ topes mecánicos
+ cuadro de maniobra GIGA4ECORX433
con paro suave.

Barrière électromécanique 24 Vdc
+ fin de courses mécaniques
+ fin de courses électriques,
+ centrale GIGA4ECORX433
avec ralentissements à bord.

Cod. ASTA2E4 (L 200 mm)

Cod. ASTA3E4 (L 300 mm)

Cod. ASTA4E4 (L 400 mm)



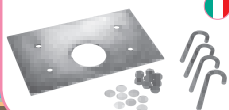
Asta per barriera
Ø 70x1,5 mm

Boom for barrier
Ø 70x1.5 mm

Barra para barrera
Ø 70x1,5 mm

Lisse pour barrière
Ø 70x1,5 mm

Cod. CBPUNTO



Piastra di fondazione (adatta solo alla barriera PUNTO).

Foundation bracket (only for PUNTO barrier).

Placa de fundación (apta sólo por la barrera PUNTO).

Plaque de fondation (indiquée seulement pour la barrière PUNTO).

Cod. GIGA4ECORX433



Centrale per barriere automatiche a 24 Vdc con regolazione di forza elettronica e **rallentamenti**. Con ricevente incorporata.

Control panel for automatic barrier 24 Vdc Electronic power adjustable by trimmer and **slowing down system**. With receiver on board.

Cuadro de maniobra 24 Vdc para barreras con **paro suave**. Receptor incorporado.

Centrale de commande 24 Vdc pour barrières levantes avec réglage de la force électronique et **rallentissements**. Récepteur incorporé.

Cod. APMOB



Appoggio mobile da fissare sull'asta.

Movable support to be fixed on the boom.

Soporte móvil para fijar en la barra.

Appui mobile, à fixer sur la barre.

Cod. APFISR



Appoggio regolabile.

Adjustable support.

Soporte fijo con regulación.

Appui fixe réglable.

Cod. UDG106



Spira magnetica monocanale.

Magnetic loop detector, single channel.

Detector magnético, 1 canal.

Boucle magnétique, 1 canal.

Cod. CABAT



Carica batterie per centralina 24 Vdc.

Battery charge card for control panels 24 Vdc.

Conector por cargar las baterías 24 Vdc.

Chargeur de batterie pour centrales 24 Vdc.

Cod. KITBAT



2x12 Vdc batterie ricaricabili 2,1 Ah.

2x12 Vdc rechargeable batteries 2,1 Ah.

2x12 Vdc baterías recargables 2,1 Ah.

2x12 Vdc batteries rechargeables 2,1 Ah.

ELTRA



ELTRA è una barriera elettromeccanica a 24 Vdc per uso intensivo, max 5 m.



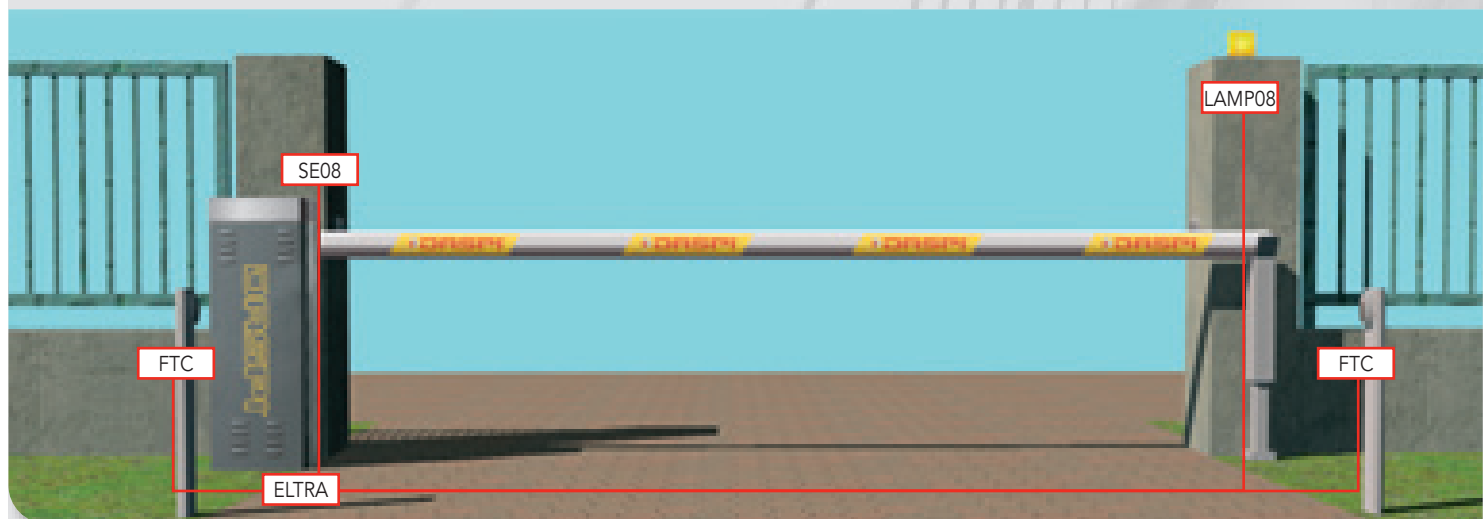
ELTRA is an electromechanical barrier in 24 Vdc for intensive use, max 5 m.



ELTRA es una barrera electromecánica de 24 Vdc para uso intensivo por max. 5 m.



ELTRA est une barrière électromécanique pour un usage intensif de 24 Vdc, max 5 m.



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

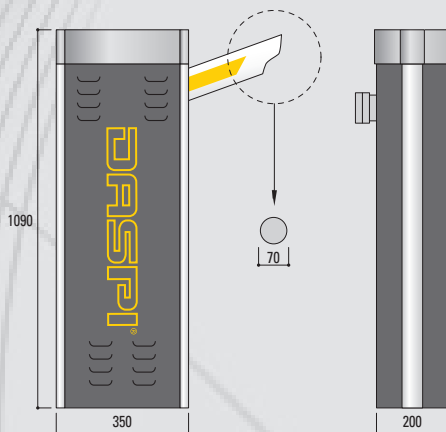
ELTRA400EA

ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 V _{AC} 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	24 V_{DC}
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ASTA	MAXIMUM BOOM LENGTH	500 CM
POTENZA	RATED POWER	110 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	4,5 A
CICLI DI LAVORO	DUTY	100 %
APERTURA	OPENING	3,0 SEC
GRADO IP	IP	54
COPPIA	TORQUE	210 Nm
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO PERMANENTE • PERMANENT GREASING
PESO MASSIMO ASTA	MAX BOOM WEIGHT	5,5 KG / 5 M
PESO	WEIGHT	55 KG

ELTRA400EA

100 200 300 400 500 LENGTH CM

Lunghezza massima asta della barriera ELTRA.
Maximum boom length for ELTRA barrier.
Largura máxima de la barra para barrera ELTRA.
Longueur maximum de la lisse.



Cod. **ELTRA400EA**



Barriera elettromeccanica 24 Vdc con encoder per aste fino a 5 m
+ centrale a bordo GIGA4EARX
+ 2 finecorsa elettrici
+ 2 finecorsa meccanici, completa di chiave sblocco da esterno.

Electromechanical barrier 24 Vdc with encoder for booms up to 5 m long
+ GIGA4EARX on-board control unit
+ 2 electrical limit switches
+ 2 mechanical limit stops, complete with key release from outside.

Barrera electromecánica 24 Vdc con encoder para barra max. 5 m
+ cuadro de maniobra GIGA4EARX
+ finales de carreras
+ topes mecánicos con desbloqueo desde el exterior.

Barrière électromécanique 24 Vdc avec encoder pour lisses jusqu'à 5 m
+ unité incorporée GIGA4EARX
+ 2 fins de course électriques
+ 2 fins de course mécaniques, avec clé déverrouillage de l'extérieur.

Cod. **ASTA2E4** (L 200 mm)

Cod. **ASTA3E4** (L 300 mm)

Cod. **ASTA4E4** (L 400 mm)

Cod. **ASTA5E4** (L 500 mm)



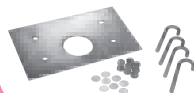
Asta per barriera Ø 70x1,5 mm

Boom for barrier Ø 70x1.5 mm

Barra para barrera Ø 70x1,5 mm

Lisse pour barrière Ø 70x1,5 mm

Cod. **CBELTRA4**



Piastra di fondazione (adatta solo alla barriera ELTRA).

Foundation plate (suitable only for ELTRA).

Placa de cimentación (apta solamente para la barrera ELTRA).

Plaque de fondation (uniquement pour barrière ELTRA).

Cod. **GIGA4EARX**



Centrale per barriere automatiche a 24 Vdc con regolazione di forza elettronica e **rallentamenti**. Con ricevente incorporata.

Control panel for automatic barrier 24 Vdc Electronic power adjustable by trimmer and **slowing down system**. With receiver on board.

Cuadro de maniobra 24 Vdc para barreras con **paro suave**. Receptor incorporado.

Centrale de commande 24 Vdc pour barrières levantes avec réglage de la force électronique et **rallentissements**. Receptor incorporé.

Cod. **APMOB**



Appoggio mobile da fissare sull'asta.

Movable support to be fixed on the boom.

Soporte móvil para fijar en la barra.

Appui mobile, à fixer sur la barre.

Cod. **APFISR**



Appoggio regolabile.

Adjustable support.

Soporte fijo con regulación.

Appui fixe réglable.

Cod. **UDG106**



Spira magnetica monocanale.

Magnetic loop detector, single channel.

Detector magnético, 1 canal.

Boucle magnétique, 1 canal.

Cod. **CABAT**



Carica batterie per centraline 24 Vdc.

Battery charge card for control panels 24 Vdc.

Conector por cargar las baterías 24 Vdc.

Chargeur de batterie pour centrales 24 Vdc.

Cod. **KITBAT**



2x12 Vdc batterie ricaricabili 2,1 Ah.

2x12 Vdc rechargeable batteries 2,1 Ah.

2x12 Vdc baterías recargables 2,1 Ah.

2x12 Vdc batteries rechargeables 2,1 Ah.

Per vedere la gamma di accessori vai a pagina 84.

For accessory range go to page 84.

Para los accesorios ver pagina 84.

Pour les accessoires voir à page 84.

ABY



CE



ABY è una barriera elettromeccanica a 230 Vac, max 6 m.



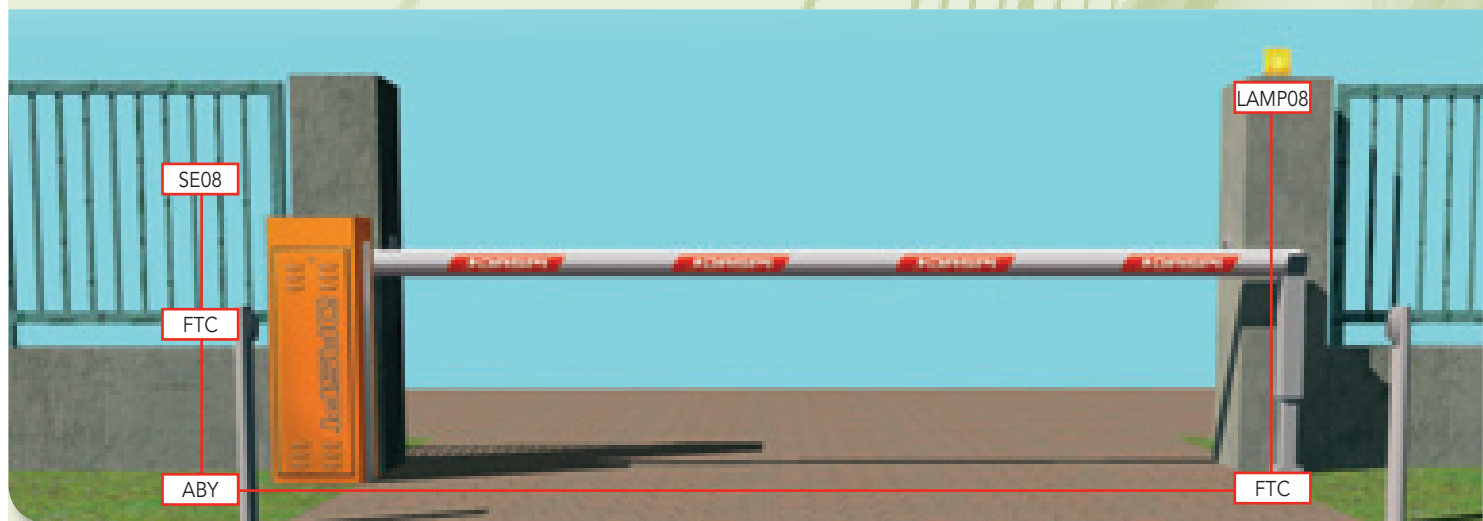
ABY is an electromechanical barrier in 230 Vac, max 6 m.



ABY es una barrera electromecánica de 230 Vac, max. 6 m.



ABY est une barrière électromécanique de 230 Vac, max 6 m.



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

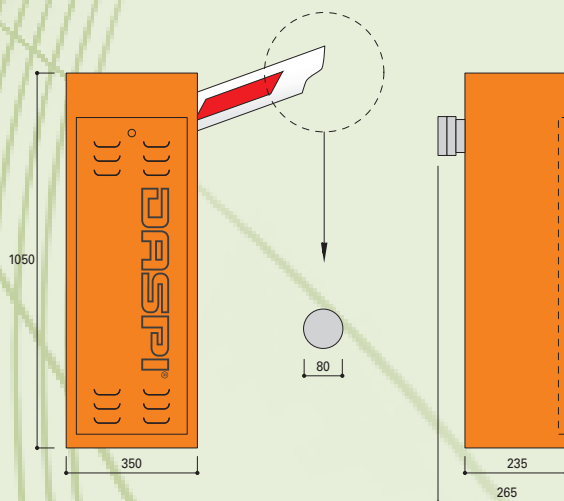
ABY220V08

ALIMENTAZIONE GENERALE	MAIN POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz
ALIMENTAZIONE MOTORE	MOTOR POWER SUPPLY	230 Vac 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ASTA	MAXIMUM BOOM LENGTH	600 cm
POTENZA	RATED POWER	220 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,1 A
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	50 %
APERTURA	OPENING	9,0 SEC
GRADO IP	IP	44
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	OLIO • OIL
PESO MASSIMO ASTA	MAX BOOM WEIGHT	6 KG / 6 M
PESO MOTORE	WEIGHT	70 KG

ABY220V08

200 300 400 500 600 LENGTH CM

Lunghezza massima asta della barriera ABY.
Maximum boom length for ABY barrier.
Largura máxima de la barra para barrera ABY.
Longueur maximum de la lisse.



Cod. **ABY220V08**



Barriera elettromeccanica 230 Vac con riduttore in bagno d'olio.
+ Finecorsa elettrici
+ centralina MACH4ESC con rallentamenti a bordo.

Electromechanical barrier 230 Vac with gear in oil bath.
+ Electrical limit switches
+ control panel MACH4ESC with slowing down system on board.

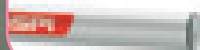
Barrera electromecánica 230 Vac en baño de aceite
+ cuadro de maniobra MACH4ESC a bordo.
+ Finales de carrera eléctricos y paro suave.

Barrière électromécanique 230 Vac à bain d'huile
+ centrale de commande MACH4ESC à bord.
+ Fins de course électriques et ralentissement.

Cod. **ASTA4AT** (L 400 mm)

Cod. **ASTA5AT** (L 500 mm)

Cod. **ASTA6AT** (L 600 mm)



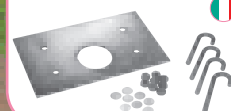
Asta per barriera Ø 80x2 mm

Boom for barrier Ø 80x2 mm

Barra para barrera Ø 80x2 mm

Lisse pour barrière Ø 80x2 mm

Cod. **CBABY08**



Piastra di fondazione (adatta solo alla barriera ABY).

Foundation bracket (only for ABY barrier).

Placa de fundación (apta sólo por la barrera ABY).

Plaque de fondation (indiquée seulement pour la barrière ABY).

Cod. **MACH4ESC**



Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore per il controllo di barriere automatiche adatta per motori con frizione o senza frizione.

Electronic control panel 230 Vac with microprocessor for the control of automatic barriers suitable for motors with or without clutch.

Cuadro de maniobra electrónico 230 Vac con microprocesor para mandar barreras automáticas para motores con o sin embrague.

Centrale électronique 230 Vac à microprocesseur pour la gestion de barrières automatiques indiquée pour des moteurs avec ou sans embrayage.

Cod. **APMOB**



Appoggio mobile da fissare sull'asta.

Movable support to be fixed on the boom.

Soporte móvil para fijar en la barra.

Appui mobile, à fixer sur la barre.

Cod. **APFISR**



Appoggio regolabile.

Adjustable support.

Soporte fijo con regulación.

Appui fixe réglable.

Cod. **UDG106**



Spira magnetica monocanale.

Magnetic loop detector, one channel.

Detector magnético, 1 canal.

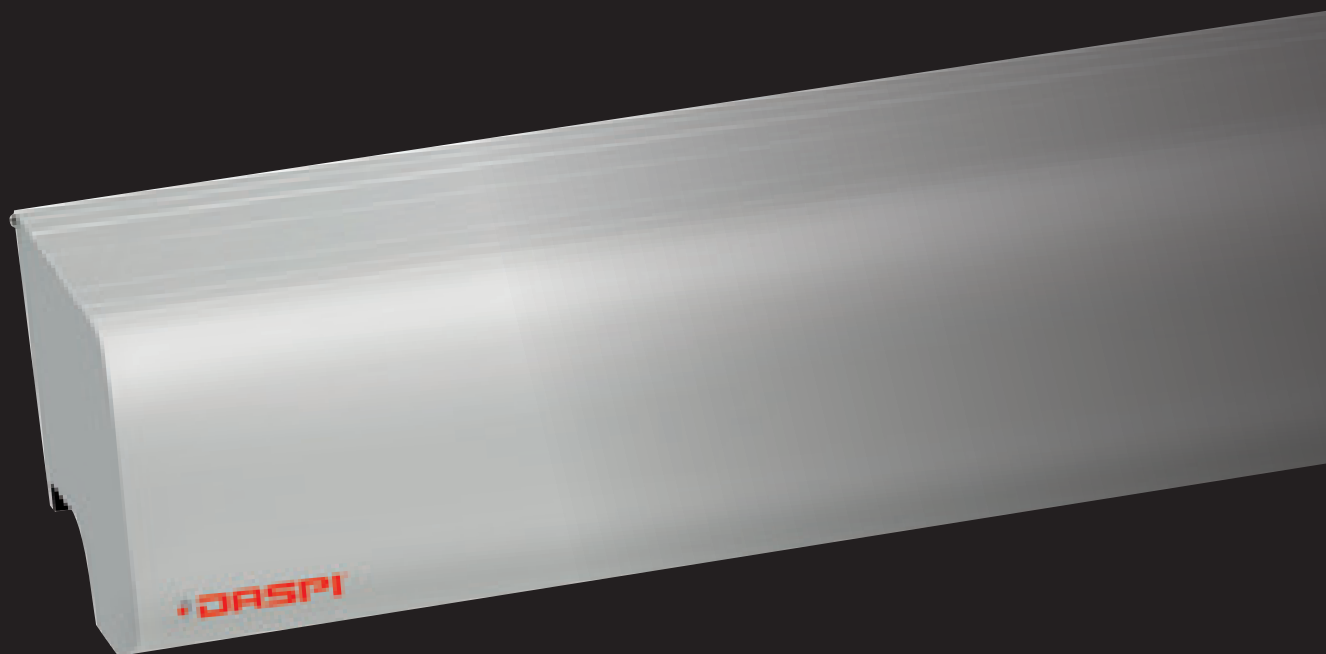
Boucle magnétique, 1 canaux.

Per vedere la gamma di accessori vai a pagina 84.

For accessory range go to page 84.

Para los accesorios ver pagina 84.

Pour les accessoires voir à page 84.





Bravo pag. 68



Presto pag. 72

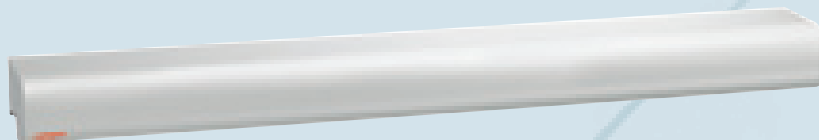


Randy pag. 78



Domino pag. 80

BRAVO



BRAVO è un motoriduttore elettromeccanico per porte automatiche scorrevoli max 140 kg, utilizzo semi-intensivo.



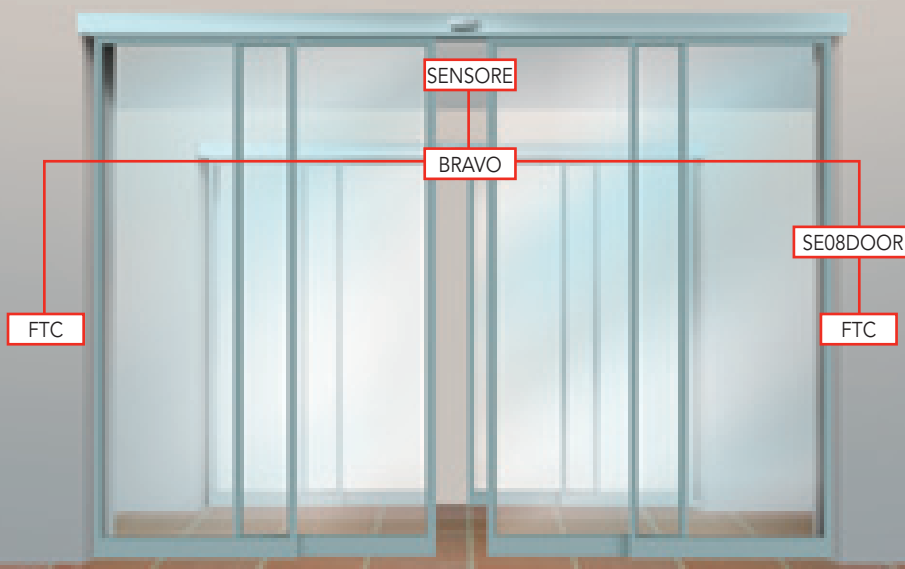
BRAVO is an electromechanical gear motor to open automatic sliding doors max 140 kg, semi-intensive use.



BRAVO es un motoreductor electromecánico para puertas automáticas corredizas de max 140 kg para uso semi-intensivo.



BRAVO est un opérateur électromécanique pour portes automatiques coulissantes jusqu'à 140 kg, usage semi-intensif.

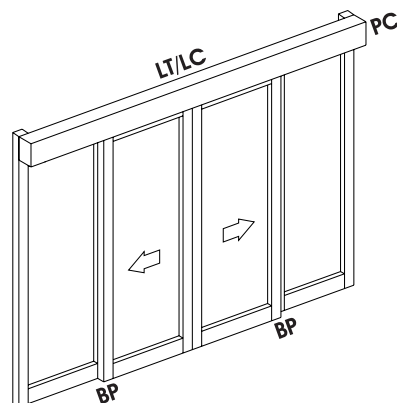
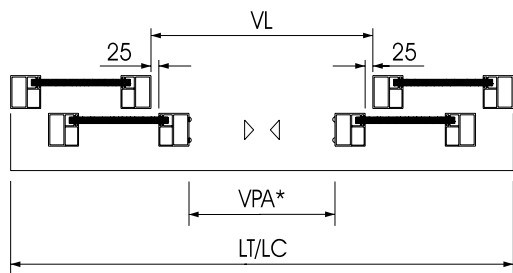


DATI TECNICI

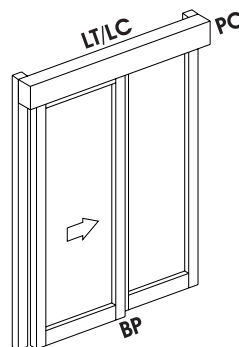
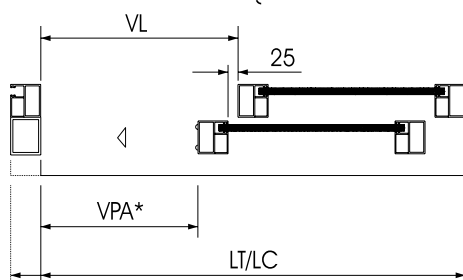
TECHNICAL DATA

BRAVO

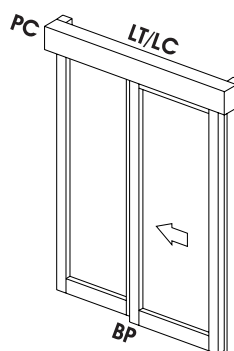
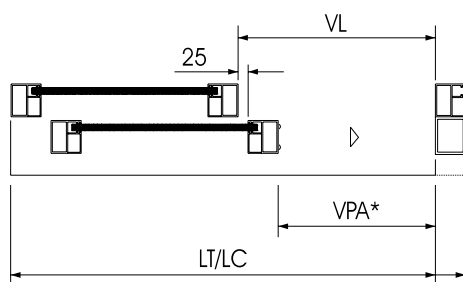
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 VAC +/- 10% - 50/60 Hz
CICLI	DUTY CYCLES	SEMI INTENSIVE
POTENZA	POWER	70 W
ALIMENTAZIONE PERIFERICHE	PERIPHERALS POWER SUPPLY	24 VDC - 500 mA MAX
PORTATA MASSIMA X 1 ANTA	MAXIMUM LOAD CAPACITY FOR 1 DOOR	1 ANTA / 1 LEAF = 140 KG
PORTATA MASSIMA X 2 ANTE	MAXIMUM LOAD CAPACITY FOR 2 DOORS	2 ANTE / 2 LEAVES = 70+70 KG
DIMENSIONI STANDARD VANO PASSAGGIO	STANDARD SIZE OF APERTURE	1 ANTA / 1 LEAF = 800/2800 MM
DIMENSIONI STANDARD VANO PASSAGGIO	STANDARD SIZE OF APERTURE	2 ANTE/2 LEAVES = 1000/2800 MM
VELOCITÀ DI APERTURA	OPENING SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 55 CM/SEC
VELOCITÀ IN CHIUSURA	CLOSING SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 55 CM/SEC
VELOCITÀ DI ACCOSTAMENTO IN APERTURA	OPENING APPROACH SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 10 CM/SEC
VELOCITÀ DI ACCOSTAMENTO IN CHIUSURA	CLOSING APPROACH SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 10 CM/SEC
SPAZIO DI ACCOSTAMENTO IN APERTURA	OPENING APPROACH SPACE	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 50 CM
SPAZIO DI ACCOSTAMENTO IN CHIUSURA	CLOSING APPROACH SPACE	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 50 CM
TEMPO RICHIUSURA AUTOMATICA	AUTOMATIC RE-CLOSING WAITING TIME	DA 0 A 60 SEC / FROM 0 TO 60 SEC
TEMPERATURA AMBIENTE DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE RANGE	- 20°C + 50°C
ACCELERAZIONE	ACCELERATION	REGOLABILE ELETTRONICAMENTE / ELECTRONIC ADJUSTMENT
FORZA DI SPINTA	IMPULSE FORCE	REGOLABILE 100/150 N / ELECTRONIC 100/150 N
RICONOSCIMENTO OSTACOLI	OBSTACLE DETECTION	REGOLABILE ELETTRONICAMENTE / ELECTRONIC ADJUSTMENT



1 ANTA DESTRA • 1 SINGLE WINGED DOOR DX • 1 HOJA DERECHA • 1 VANTAIL DROITE



1 ANTA SINISTRA • 1 SINGLE WINGED DOOR SX • 1 HOJA IZQUIERDA • 1 VANTAIL GAUCHEA

**MODELLI**

Sono disponibili due modelli:
Le automazioni contrassegnate da 2 sono per porte a doppia anta. Essi permettono ad una coppia di ante di scorrere simultaneamente in direzioni opposte.
Le automazioni contrassegnate da 1 sono per porte a singola anta. Essi permettono ad una anta di scorrere in una direzione.

MODELS

Two models are available:
Automations marked 2 are for double-winged doors, which have 2 wings sliding simultaneously in opposite directions.
Automations marked 1 are for single-winged doors, which slide in one direction.
Note! When ordering single-winged doors specify opening direction Left or Right as viewed from the front of the automation.

MODELOS

Están disponibles dos modelos: Las automatizaciones contrasñadas por 2 son para puertas de doble hoja. Éstas permiten a un par de hojas correr simultáneamente en direcciones opuestas.
Las automatizaciones contrasñadas por 1 son para puertas de una hoja. Éstas permiten a una hoja deslizarse en una dirección.
¡Nota! Para las automatizaciones de hoja simple durante la fase de pedido indicar el sentido de apertura Derecha o Izquierda visto desde el lado frontal de la automatización.

MODÈLE

Deux modèles sont disponibles: Les automations marquées du chiffre 2 sont pour les portes à double battant. Celles-ci permettent à une paire de battants de glisser simultanément en sens opposé. Les automations marquées du chiffre 1 sont pour les portes à battant unique. Celles-ci permettent à un battant de glisser dans un seul sens.
Note! Pour les automations à un seul battant, au moment de la commande, indiquer le sens d'ouverture vers la Droite ou la Gauche, en regardant de l'automation de face.

VPA: vano passaggio netto
VL: vano passaggio lordo
LT/LC: lunghezza automazione/ cassonetto
Nota! VPA* Per poter ottemperare alle normative di sicurezza la corsa dell'anta VPA deve essere minore del vano luce VL. La corsa dell'anta VPA è uguale a VL quando il montante del serramento non presenta alcuna contundenza e/o sporgenza che possano provocare l'effetto cesoiamento.

VPA: net length
VL: gross length
LT/LC: length of automation/case
Note! VPA* In order to comply with safety standards, the traverse of the door, VPA, must be less than the gross aperture, VL. The traverse of the door, VPA, is equal to VL when the frame upright has no projection and/or protuberance that may cause shearing.

VPA: alojamiento de paso netto
VL: alojamiento de paso bruto
LT/LC: longitud de automatización/ cajón
¡Nota! VPA* Para poder cumplir con las normativas de seguridad, la carrera de la hoja VPA debe ser menor que la apertura VL. La carrera de la hoja VPA es igual a VL cuando el montante del cerramiento no presenta ninguna contundencia y/o saliente que pueda causar el efecto de cizallado.

VPA: compartiment passage net
VL: compartiment passage lourd
LT/LC: longueur automatisation/ caisson
Remarque ! VPA* Pour répondre aux exigences des normes de sécurité, la course du vantail VPA doit être inférieure à celle du compartiment VL. La course du vantail VPA est identique à VL si le montant de la fermeture ne présente aucun angle et/ou saillie risquant d'entraîner un effet cisailé.

Cod. BRAVO



1 Modulo motore Bravo con elettronica
+ 1 Rinvio cinghia con puleggia Bravo
+ 1 unità di emergenza con batteria.

1 Bravo motor module with electronics
+ 1 Bravo belt transmission with pulley
+ 1 emergency unit with battery.

1 Módulo motor Bravo con dispositivos electrónicos
+ 1 Reenvío correa con polea Bravo
+ 1 unidad de emergencia con batería.

1 Module moteur Bravo avec partie électronique
+ 1 renvoi courroie avec poulie Bravo
+ 1 unité d'urgence avec batterie.

BRAVO • PROFILE 1 DOOR

Cod. BRAVO814A1A



MAX OPENING
VL 1,2 M

1 traversa principale estruso alluminio m 2,5 + 1 cassonetto copertura m 2,5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1,4 + 1 binario inferiore guida ante m 1,4 + 2 staffa aggancio cassonetto + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + fermo con gommino stop anta + 6 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 4,10 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 2.5 m main crossbeam + 1 outer case 2.5 m + 1 overhead door susp. adapter 1.4 m + 1 lower door guide track 1.4 m + 2 case coupling brackets + 1 plastic floor runner + 1 pair l-r double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + door stop with rubber + 6 plastic interior cable guides + 1 Bravo 4,10 m timing belt + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket.

1 travesaño principal extruido aluminio m 2,5 + 1 cajón de cobertura m 2,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 1,4 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,4 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones lateral para el cajón + tope con goma de parada de la puerta + 6 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 4,10 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé 2,5 m + 1 caisson couverture 2,5 m + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux 1,4 m + 1 rail inférieur guidage vantaux 1,4 m + 2 brides fixation caisson + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + butée avec caoutchouc stop vantail + 6 passe-câbles internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 4,10 m + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Cod. BRAVO1520A1A



MAX OPENING
VL 1,7 M

1 traversa principale estruso alluminio m 3,5 + 1 cassonetto copertura m 3,5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1,9 + 1 binario inferiore guida ante m 1,9 + 2 staffa aggancio cassonetto + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + 2 fermo con gommino stop anta + 10 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 4,95 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 3.5 m main crossbeam + 1 outer case 3.5 m + 1 overhead door susp. adapter 1.9 m + 1 lower door guide track 1.9 m + 2 coupling brackets for case + 1 plastic floor runner + 1 pair l-r double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + 2 door stops with rubber + 10 plastic interior cable guides + 1 Bravo 4,95 m timing belt + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket.

1 travesaño principal extruido aluminio m 3,5 + 1 cajón de cobertura m 3,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 1,9 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,9 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones laterales del cajón + 2 topes con goma de parada de la puerta + 10 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 4,95 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé 3,5 m + 1 caisson couverture 3,5 m + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux 1,9 m + 1 rail inférieur guidage vantaux 1,9 m + 2 brides fixation caisson + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariots à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 10 passe-câbles internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 4,95 m + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Cod. BRAVO2128A1A



MAX OPENING
VL 2,8 M

1 traversa principale estruso alluminio m 5,7 + 1 cassonetto copertura m 5,7 + 1 adattatore superiore sosp ante m 3 + 1 binario inferiore guida ante m 3 + 2 staffa aggancio cassonetto + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + 2 fermo con gommino stop anta + 14 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 7,25 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 5,7 m main crossbeam + 1 outer case 5,7 m + 1 overhead door susp. adapter 3mt + 1 lower door guide track 3mt + 2 coupling brackets for case + 1 plastic floor runner + 1 pair l-r double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + 2 door stops with rubber + 14 plastic interior cable guides + 1 Bravo 7,25 m timing belt + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket.

1 travesaño principal extruido aluminio m 5,7 + 1 cajón de cobertura m 5,7 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 3 + 1 riel inferior de guía hojas m 3 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones laterales del cajón + 2 topes con goma de parada de la puerta + 14 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 7,25 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé 5,7 m + 1 caisson couverture 5,7 m + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux 3 m + 1 rail inférieur guidage vantaux 3 m + 2 brides fixation caisson + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariots à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 14 passe-câbles internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 7,25 m + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Per vedere la gamma di accessori vai a pagina 76.

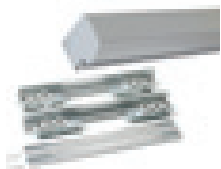
For accessory range go to page 76.

Para los accesorios ver pagina 76.

Pour les accessoires voir à page 76.

BRAVO • PROFILE 2 DOORS

Cod. BRAVO814A2A



MAX OPENING
VL 1,2 M

1 traversa principale estruso alluminio m 2,5 + 1 cassonetto copertura m 2,5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1,4 + 1 binario inferiore guida ante m 1,4 + 2 staffa aggancio cassonetto + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + 2 fermo con gommino stop anta + 6 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 4,10 m + 2 piastre giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 2.5 m main crossbeam + 1 outer case 2.5 m + 1 overhead door susp. adapter 1.4 m, + 1 lower door guide track 1.4 m + 2 coupling brackets for case + 2 plastic floor runners + 2 pairs l-r double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + 2 door stops with rubber + 6 plastic interior cable guides + 1 Bravo 4,10 m timing belt + 2 belt junction plates + 2 door drawing brackets.

1 travesaño principal extruido aluminio m 2,5 + 1 cajón de cobertura m 2,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 1,4 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,4 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 2 patines de plástico en el suelo + 2 pares carro de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones laterales del cajón + 2 topos con goma de parada de la puerta + 6 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 4,10 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé m 2,5 + 1 caisson couverture m 2,5 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m 1,4 + 1 rail inférieur guidage vantaux m 1,4 + 2 brides fixation caisson + 2 bandes plastiques au sol + 2 paires chariots à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 6 passe-câble internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 4,10 m + 2 plaques jonction courroie + 2 bride entraînement vantail.

Cod. BRAVO1520A2A



MAX OPENING
VL 1,7 M

1 traversa principale estruso alluminio m 3,5 + 1 cassonetto copertura m 3,5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1,9 + 1 binario inferiore guida ante m 1,9 + 2 staffa aggancio cassonetto + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + 2 fermo con gommino stop anta + 10 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 4,95 m + 2 piastre giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 3.5 m main crossbeam + 1 outer case 3.5 m + 1 overhead door susp. adapter 1,9 m + 1 lower door guide track 1,9 m + 2 coupling brackets for case + 2 plastic floor runners + 2 pairs l-r double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + 2 door stops with rubber + 10 plastic interior cable guides + 1 Bravo 4,95 m timing belt + 2 belt junction plates + 2 door drawing bracket.

1 travesaño principal extruido aluminio m 3,5 + 1 cajón de cobertura m 3,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 1,9 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,9 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 2 patines de plástico en el suelo + 2 pares carro de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones laterales del cajón + 2 topos con goma de parada de la puerta + 10 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 4,95 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé 3,5 m + 1 caisson couverture 3,5 m + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux 1,9 m + 1 rail inférieur guidage vantaux 1,9 m + 2 brides fixation caisson + 2 bandes plastiques au sol + 2 paires chariots à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 10 passe-câbles internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 4,95 m + 2 plaques jonction courroie + 2 bride entraînement vantail.

Cod. BRAVO2128A2A



MAX OPENING
VL 2,8 M

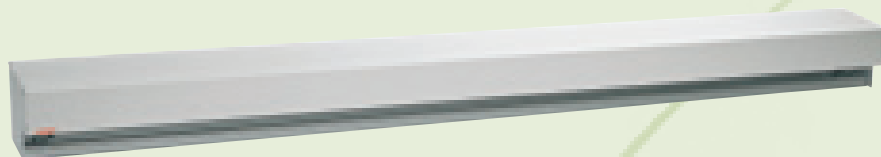
1 traversa principale estruso alluminio m 5,7 + 1 cassonetto copertura m 5,7 + 1 adattatore superiore sosp ante m 3 + 1 binario inferiore guida ante m 3 + 2 staffa aggancio cassonetto + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 tappo laterale cassonetto + 2 fermo con gommino stop anta + 14 passacavo interno in plastica + 1 cinghia dentata Bravo 7,25 m + 2 piastre giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta.

1 extruded aluminium 5,7 m main crossbeam + 1 outer case 5,7 m, + 1 overhead door susp. adapter 3 m, + 1 lower door guide track 3 m, + 2 coupling brackets for case + 2 plastic floor runners + 2 pairs l-r double wheel carriage + 2 crossbeam support plates + 2 side closures for case + 2 door stops with rubber + 14 plastic interior cable guides + 1 Bravo 7,25 m timing belt + 2 belt junction plates + 2 door drawing bracket.

1 travesaño principal extruido aluminio m 5,7 + 1 cajón de cobertura m 5,7 + 1 adaptador superior suspensión puertas m 3 + 1 riel inferior de guía hojas m 3 + 2 estribos de enganchamiento del cajón + 2 patines de plástico en el suelo + 2 pares de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 tapones laterales del cajón + 2 topos con goma de parada de la puerta + 14 pasacables con interior de plástico + 1 correa dentada Bravo 7,25 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramiento puerta.

1 traverse principale aluminium extrudé 5,7 m + 1 caisson couverture 5,7 m + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux 3 m + 1 rail inférieur guidage vantaux 3 m + 2 brides fixation caisson + 2 bandes plastiques au sol + 2 paires chariots à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 couvercles latéraux caisson + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 14 passe-câble internes en plastic + 1 courroie dentée Bravo 7,25 m + 2 plaques jonction courroie + 2 brides entraînement vantail.

PRESTO



PRESTO è un motoriduttore elettromeccanico per porte automatiche scorrevoli max 240 kg, utilizzo intensivo.



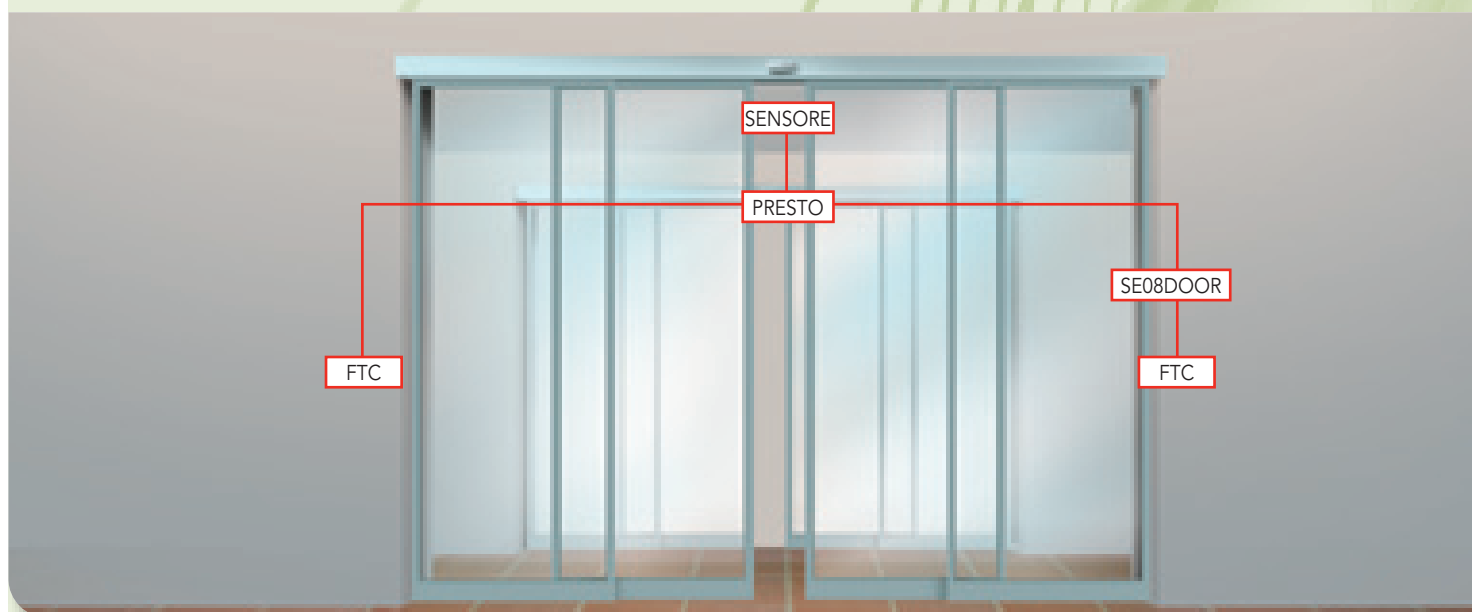
PRESTO is an electromechanical gear motor to open automatic sliding doors max 240 kg, intensive use.



PRESTO es un motoreductor electromecánico para puertas automáticas corredizas de max 240 kg para uso intensivo.



PRESTO est un opérateur électromécanique pour portes coulissantes automatiques jusqu'à un maximum de 240 kg, usage intensif.

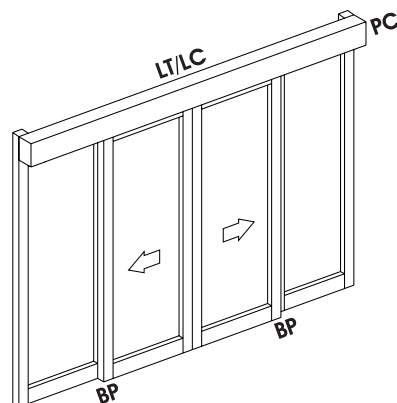
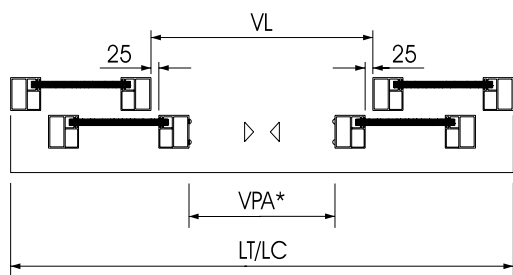


DATI TECNICI

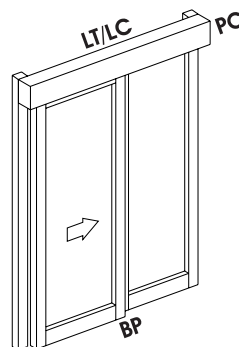
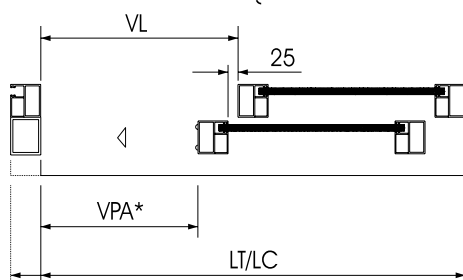
TECHNICAL DATA

PRESTO

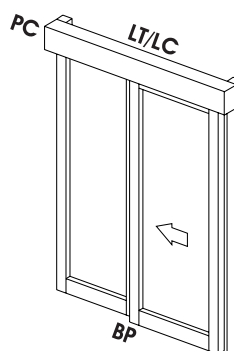
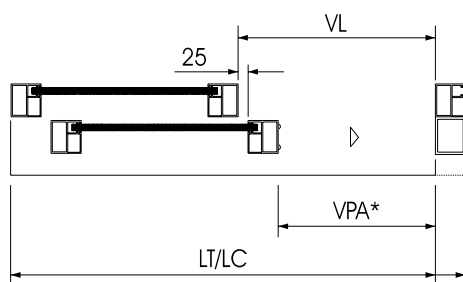
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 V _{AC} +/- 10% - 50/60 Hz
CICLI	DUTY CYCLES	INTENSIVE
POTENZA	POWER	150 W
ALIMENTAZIONE PERIFERICHE	PERIPHERALS POWER SUPPLY	24 V _{DC} - 650 mA MAX
PORTATA MASSIMA X 1 ANTA	MAXIMUM LOAD CAPACITY FOR 1 DOOR	1 ANTA / 1 LEAF = 240 KG
PORTATA MASSIMA X 2 ANTE	MAXIMUM LOAD CAPACITY FOR 2 DOORS	2 ANTE / 2 LEAVES = 120+120 KG
DIMENSIONI STANDARD VANO PASSAGGIO	STANDARD SIZE OF APERTURE	1 ANTA / 1 LEAF = 800/3200 MM
DIMENSIONI STANDARD VANO PASSAGGIO	STANDARD SIZE OF APERTURE	2 ANTE/2 LEAVES = 1000/3200 MM
VELOCITÀ DI APERTURA	OPENING SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM/SEC
VELOCITÀ IN CHIUSURA	CLOSING SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM/SEC
VELOCITÀ DI ACCOSTAMENTO IN APERTURA	OPENING APPROACH SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM/SEC
VELOCITÀ DI ACCOSTAMENTO IN CHIUSURA	CLOSING APPROACH SPEED	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM/SEC
SPAZIO DI ACCOSTAMENTO IN APERTURA	OPENING APPROACH SPACE	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM
SPAZIO DI ACCOSTAMENTO IN CHIUSURA	CLOSING APPROACH SPACE	REGOLABILE FINO A/ADJUSTABLE UP TO 75 CM
TEMPO RICHIUSURA AUTOMATICA	AUTOMATIC RE-CLOSING WAITING TIME	DA 0 A 30 SEC / FROM 0 TO 30 SEC
TEMPERATURA AMBIENTE DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE RANGE	- 20°C + 50°C
ACCELERAZIONE	ACCELERATION	REGOLABILE ELETTRONICAMENTE / ELECTRONIC ADJUSTMENT
FORZA DI SPINTA	IMPULSE FORCE	REGOLABILE ELETTRONICAMENTE / ELECTRONIC ADJUSTMENT
RICONOSCIMENTO OSTACOLI	OBSTACLE DETECTION	REGOLABILE ELETTRONICAMENTE / ELECTRONIC ADJUSTMENT



1 ANTA DESTRA • 1 SINGLE WINGED DOOR DX • 1 HOJA DERECHA • 1 VANTAIL DROITE



1 ANTA SINISTRA • 1 SINGLE WINGED DOOR SX • 1 HOJA IZQUIERDA • 1 VANTAIL GAUCHEA

**MODELLI**

Sono disponibili due modelli:
Le automazioni contrassegnate da 2 sono per porte a doppia anta. Essi permettono ad una coppia di ante di scorrere simultaneamente in direzioni opposte.
Le automazioni contrassegnate da 1 sono per porte a singola anta. Essi permettono ad una anta di scorrere in una direzione.

MODELS

Two models are available:
Automations marked 2 are for double-winged doors, which have 2 wings sliding simultaneously in opposite directions.
Automations marked 1 are for single-winged doors, which slide in one direction.
Note! When ordering single-winged doors specify opening direction Left or Right as viewed from the front of the automation.

MODELOS

Están disponibles dos modelos: Las automatizaciones contrasñadas por 2 son para puertas de doble hoja. Éstas permiten a un par de hojas correr simultáneamente en direcciones opuestas.
Las automatizaciones contrasñadas por 1 son para puertas de una hoja. Éstas permiten a una hoja deslizarse en una dirección.
¡Nota! Para las automatizaciones de hoja simple durante la fase de pedido indicar el sentido de apertura Derecha o Izquierda visto desde el lado frontal de la automatización.

MODÈLE

Deux modèles sont disponibles: Les automations marquées du chiffre 2 sont pour les portes à double battant. Celles-ci permettent à une paire de battants de glisser simultanément en sens opposé. Les automations marquées du chiffre 1 sont pour les portes à battant unique. Celles-ci permettent à un battant de glisser dans un seul sens.
Note! Pour les automations à un seul battant, au moment de la commande, indiquer le sens d'ouverture vers la Droite ou la Gauche, en regardant de l'automation de face.

VPA: vano passaggio netto
VL: vano passaggio lordo
LT/LC: lunghezza automazione/ cassonetto
Nota! VPA* Per poter ottemperare alle normative di sicurezza la corsa dell'anta VPA deve essere minore del vano luce VL. La corsa dell'anta VPA è uguale a VL quando il montante del serramento non presenta alcuna contundenza e/o sporgenza che possano provocare l'effetto cesoiamento.

VPA: net length
VL: gross length
LT/LC: length of automation/case
Note! VPA* In order to comply with safety standards, the traverse of the door, VPA, must be less than the gross aperture, VL. The traverse of the door, VPA, is equal to VL when the frame upright has no projection and/or protuberance that may cause shearing.

VPA: alojamiento de paso netto
VL: alojamiento de paso bruto
LT/LC: longitud de automatización/ cajón
¡Nota! VPA* Para poder cumplir con las normativas de seguridad, la carrera de la hoja VPA debe ser menor que la apertura VL. La carrera de la hoja VPA es igual a VL cuando el montante del cerramiento no presenta ninguna contundencia y/o saliente que pueda causar el efecto de cizallado.

VPA: compartiment passage net
VL: compartiment passage lourd
LT/LC: longueur automatisation/ caisson
Remarque ! VPA* Pour répondre aux exigences des normes de sécurité, la course du vantail VPA doit être inférieure à celle du compartiment VL. La course du vantail VPA est identique à VL si le montant de la fermeture ne présente aucun angle et/ou saillie risquant d'entraîner un effet cisailé.

Cod. PRESTO



 1 Modulo motore Presto con elettronica
+ 1 unità di emergenza con batteria.

 1 Presto motor module with electronics
+ 1 emergency unit with battery.

 Módulo motor Presto con dispositivos electrónicos
+ 1 Unidad de emergencia con batería.

 1 Module moteur Presto avec partie électronique
+ 1 unité d'urgence avec batterie.

PRESTO • PROFILE 1 DOOR

Cod. PRESTO814A1A



 1 traversa principale estruso alluminio m 3 + 1 cassonetto copertura m 3 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1.6 + 1 binario inferiore guida ante m 1.6 + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermi con gommino stop anta + 7 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 4 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

MAX OPENING
VL 1,4 M

 1 Extruded aluminium 3 mts main crossbeam + 1 outer case 3 mts, 1 overhead door susp. adapter 1,6 mts. + 1 lower door guide track 1.6 mts. + 1 plastic floor runner + 1 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 7 metal interior cable guides + 1 timing belt 4 mts. + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket.

 1 travesaño principal extruido aluminio m 3 + 1 cajón de cobertura m 3 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.1,6 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,6 + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 7 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 4 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramento puerta.

 1 traverse principale aluminium extrudé m 3, + 1 caisson couverture m. 3 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.1,6 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.1,6 + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 7 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 4 m. + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Cod. PRESTO1520A1A



 1 traversa principale estruso alluminio m 4.1 + 1 cassonetto copertura m 4.1 + 1 adattatore superiore sosp ante m 2.2 + 1 binario inferiore guida ante m 2.2 + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermo con gommino stop anta + 10 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 5 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

MAX OPENING
VL 2,0 M

 1 Extruded aluminium 4,1 mts main crossbeam + 1 outer case 4,1 mts, 1 overhead door susp. adapter 2,2 mts, + 1 lower door guide track 2,2 mts. + 1 plastic floor runner + 1 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 10 metal interior cable guides + 1 timing belt 5 mts. + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket.

 1 travesaño principal extruido aluminio m 4,1 + 1 cajón de cobertura m 4,1 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.2,2 + 1 riel inferior de guía hojas m 2,2 + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 10 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 5 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramento puerta.

 1 traverse principale aluminium extrudé m 4,1, + 1 caisson couverture m. 4,1 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.2,2 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.2,2 + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 10 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 5 m. + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Cod. PRESTO2132A1A



 1 traversa principale estruso alluminio m 6.5 + 1 cassonetto copertura m 6.5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 3.4 + 1 binario inferiore guida ante m 3.4 + 1 pattino plastica a pavimento + 1 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermo con gommino stop anta + 14 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 7 m + 1 piastra giunzione cinghia + 1 staffa trascinamento anta.

MAX OPENING
VL 3,2 M

 1 Extruded aluminium 6,5 mts main crossbeam + 1 outer case 6,5 mts, 1 overhead door susp. adapter 3,4 mts, + 1 lower door guide track 3,4 mts. + 1 plastic floor runner + 1 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 14 metal interior cable guides + 1 timing belt 7 mts. + 1 belt junction plate + 1 door drawing bracket

 1 travesaño principal extruido aluminio m 6,5 + 1 cajón de cobertura m 6,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.3,4 + 1 riel inferior de guía hojas m 3,4 + 1 patín de plástico en el suelo + 1 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 14 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 7 m + 1 placa de junta correa + 1 estribo de arrastramento puerta.

 1 traverse principale aluminium extrudé m 6,5 + 1 caisson couverture m. 6,5 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.3,4 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.3,4 + 1 bande plastique au sol + 1 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caoutchouc stop vantail + 14 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 7 m. + 1 plaque jonction courroie + 1 bride entraînement vantail.

Per vedere la gamma di accessori vai a pagina 76.

For accessory range go to page 76.

Para los accesorios ver pagina 76.

Pour les accessoires voir à page 76.

PRESTO • PROFILE 2 DOORS

Cod. PRESTO814A2A



1 traversa principale estruso alluminio m 3 + 1 cassonetto copertura m 3 + 1 adattatore superiore sosp ante m 1,6 + 1 binario inferiore guida ante m 1,6 + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermi con gommino stop anta + 7 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 4 m + 2 piastra giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta + 1 rinvio cinghia con puleggia.

MAX OPENING
VL 1,4 M

1 Extruded aluminium 3 mts main crossbeam + 1 outer case 3 mts, 1 overhead door susp. Adapter 1,6 mts, + 1 lower door guide track 1,6 mts. + 2 plastic floor runners + 2 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 7 metal interior cable guides + 1 timing belt 4 mts. + 2 belt junction plates + 2 door drawing bracket + 1 Presto belt transmission with pulley.

1 travesaño principal extruido aluminio m 3 + 1 cajón de cobertura m 3 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.1,6 + 1 riel inferior de guía hojas m 1,6 + 2 patines de plástico en el suelo + 2 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 7 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 4 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramento puerta + 1 Reenvío correa con polea Presto.

1 traverse principale aluminium extrudé m 3, + 1 caisson couverture m. 3 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.1,6 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.1,6 + 2 bandes plastiques au sol + 2 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caotchouc stop vantail + 7 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 4 m. + 2 plaques jonction courroie + 2 brides entraînement vantail + 1 renvoi courroie avec poulie Presto.

Cod. PRESTO1520A2A



1 traversa principale estruso alluminio m 4,1 + 1 cassonetto copertura m 4,1 + 1 adattatore superiore sosp ante m 2,2 + 1 binario inferiore guida ante m 2,2 + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermo con gommino stop anta + 10 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 5 m + 2 piastra giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta + 1 rinvio cinghia con puleggia.

MAX OPENING
VL 2,0 M

1 Extruded aluminium 4,1 mts main crossbeam + 1 outer case 4,1 mts, 1 overhead door susp. adapter 2,2 mts, + 1 lower door guide track 2,2 mts. + 2 plastic floor runners + 2 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 10 metal interior cable guides + 1 timing belt 5 mts. + 2 belt junction plates + 2 door drawing brackets + 1 Presto belt transmission with pulley.

1 travesaño principal extruido aluminio m 4,1 + 1 cajón de cobertura m 4,1 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.2,2 + 1 riel inferior de guía hojas m 2,2 + 2 patinos de plástico en el suelo + 2 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 10 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 5 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramento puerta + 1 Reenvío correa con polea Presto.

1 traverse principale aluminium extrudé m 4,1, + 1 caisson couverture m. 4,1 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.2,2 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.2,2 + 2 bandes plastiques au sol + 2 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caotchouc stop vantail + 10 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 5 m. + 2 plaques jonction courroie + 2 brides entraînement vantail + 1 renvoi courroie avec poulie Presto.

Cod. PRESTO2132A2A



1 traversa principale estruso alluminio m 6,5 + 1 cassonetto copertura m 6,5 + 1 adattatore superiore sosp ante m 3,4 + 1 binario inferiore guida ante m 3,4 + 2 pattino plastica a pavimento + 2 coppia carrello a doppia ruota sx-dx + 2 piastrina sostegno traversa + 2 fermo con gommino stop anta + 14 passacavo interno in metallo + 1 cinghia dentata 7 m + 2 piastra giunzione cinghia + 2 staffa trascinamento anta + 1 rinvio cinghia con puleggia.

MAX OPENING
VL 3,2 M

1 Extruded aluminium 6,5 mts main crossbeam + 1 outer case 6,5 mts, 1 overhead door susp. adapter 3,4 mts, + 1 lower door guide track 3,4 mts. + 2 plastic floor runners + 2 pair left-right double wheel carriages + 2 crossbeam support plates + 2 door stops with rubber + 14 metal interior cable guides + 1 timing belt 7 mts. + 2 belt junction plates + 2 door drawing brackets + 1 Presto belt transmission with pulley.

1 travesaño principal extruido aluminio m 6,5 + 1 cajón de cobertura m 6,5 + 1 adaptador superior suspensión puertas m.3,4 + 1 riel inferior de guía hojas m 3,4 + 2 patinos de plástico en el suelo + 2 par de carros de doble rueda izquierda-derecha + 2 placas de soporte del travesaño + 2 topes con goma de parada de la puerta + 14 pasacables con interior de metal, + 1 correa dentada 7 m + 2 placas de junta correa + 2 estribos de arrastramento puerta + 1 Reenvío correa con polea Presto.

1 traverse principale aluminium extrudé m 6,5, + 1 caisson couverture m. 6,5 + 1 adaptateur supérieur susp. vantaux m.3,4 + 1 rail inférieur guidage vantaux m.3,4 + 2 bandes plastiques au sol + 2 paire chariot à double roue gauche-droite + 2 platines support traverse + 2 butées avec caotchouc stop vantail + 14 passe-câbles internes en métal + 1 courroie dentée 7 m. + 2 plaques jonction courroie + 2 brides entraînement vantail + 1 renvoi courroie avec poulie Presto.

Cod. SMO5



Sensore a microonde con portata fino a 5 m.

Microwaves sensor 5 m range.

Radar por microondas hasta 5 m.

Sensor à microwaves jusqu'à 5 m.

Cod. SENSIRSTD



Sensore apertura infrarossi attivi standard.

Standard active infrared opening sensor.

Sensor de apertura de rayos infrarrojos activos estándar.

Capteur ouverture infrarouges actifs standard.

Cod. AGG1A



Sistema aggancio 1 anta in cristallo (1 adattatore m 1,10 + 1 kit accessori).

System for 1 glass door (1 adapter, 1.10 m + 1 accessory kit).

Sistema 1 hoja de cristal (1 adaptador m 1,10 + 1 kit accesorios).

Système 1 vantail en verre (1 adaptateur m 1,10 + 1 kit accessoires).

Cod. AGG2A



Sistema aggancio 2 ante in cristallo (2 adattatore mt 1,10 + 2 kit accessori).

System for 2 glass doors (2 adapters, 1.10 m + 2 accessory kits).

Sistema 2 hojas de cristal (2 adaptadores mt 1,10 + 2 kit accesorios).

Système 2 vantaux en verre (2 adaptateurs m 1,10 + 2 kits accessoires).

Cod. ANTIPA1S



Sistema di emergenza antipanico a sfondamento 1 anta scorrevole.

Emergency panic break through system, 1 sliding door.

Sistema de emergencia antipático de desfonde, 1 hoja corrediza.

Système d'urgence antipanique à enfoncement 1 vantail coulissant.

Cod. ANTIPA2S



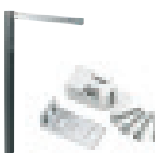
Sistema di emergenza antipanico a sfondamento 2 ante scorrevole.

Emergency panic break through system, 2 sliding doors.

Sistema de emergencia antipático de desfonde, 2 hojas corredizas.

Système d'urgence antipanique à enfoncement 2 vantaux coulissant.

Cod. ANTIPA1S1F



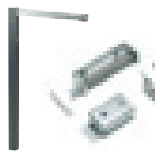
Sistema di emergenza antipanico a sfondamento integrale 1 anta scorrevole + 1 anta fissa.

Integral emergency panic break through system, 1 sliding door + 1 door.

Sistema de emergencia antipático de desfonde integral, 1 hoja corrediza + 1 hoja.

Système d'urgence antipanique à enfoncement intégral 1 vantail coulissant + 1 vantail.

Cod. ANTIPA2S2F



Sistema di emergenza antipanico a sfondamento integrale 2 ante scorrevoli + 2 ante fisse.

Integral emergency panic break through system, 2 sliding doors + 2 doors.

Sistema de emergencia antipático de desfonde integral, 2 hojas corredizas + 2 hojas.

Système d'urgence antipanique à enfoncement intégral 2 vantaux coulissants + 2 vantaux.

Cod. FTEMINI1R

 Fotocellula miniaturizzata
singolo raggio.

 Single sweep miniaturised
photocell.

 Fotocélula miniaturizada de
rayo simple.

 Photocellule miniaturisée rayon
simple.

Cod. FTEMINI2R

 Fotocellula miniaturizzata
doppio raggio.

 Dual sweep miniaturised
photocell.

 Fotocélula miniaturizada de
rayo doble.

 Photocellule miniaturisée rayon
double.

Cod. BLOCC2AP**€ 160,00**

 Dispositivo elettromeccanico
di bloccaggio 2 anta in chiuso
con sblocco manuale.

 Electromechanical device for
locking 2 door closed, with
manual release.

 Dispositivo electromecánico
de bloqueo 2 hoja en posición
cerrada, con desbloqueo
manual.

 Dispositif électroméc. de
blocage 2 vantail en fermeture
avec déblocage manuel.

Cod. SE08DOOR**€ 50,00**

 Selettore per porte
automatiche con 6 posizioni di
comando.

 Automatic doors key switch
with 6 positions.

 Selector para puertas
automáticas con 6 posiciones
de comando.

 Sélecteur à clé pour portes
automatiques à 6 positions de
commande.

Cod. SE08DOOR-A**€ 80,00**

 Selettore per porte automatiche
con 6 posizioni di comando.
SCOCCA IN ALLUMINIO
PRESSOFUSO.

 Automatic doors key switch with
6 positions.
ALUMINIUM CASE.

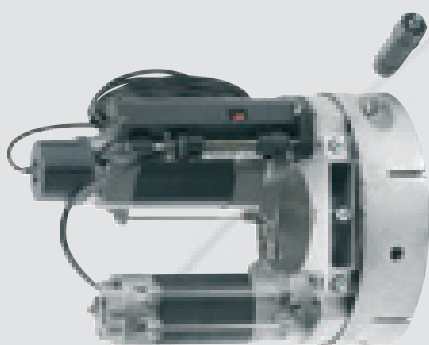
 Selector para puertas
automáticas con 6 posiciones
de comando.
CAJA EN ALUMINIO.

 Sélecteur à clé pour portes
automatiques à 6 positions de
commande. MOULAGE EN
ALLUMINIUM SOUS PRÉSSION.

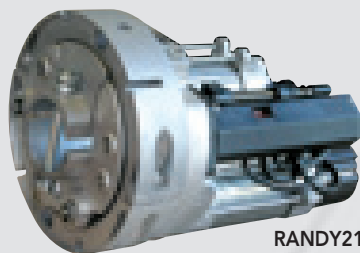
RANDY



RANDY15F



RANDY252F



RANDY212F



Motoriduttore elettromeccanico per serrande bilanciate fino a 350 kg di sollevamento. Curato nei minimi particolari, Randy dispone di finecorsa automatico intelligente.



Electromechanical gear motor for lifting balanced rolling shutters up to 350 kg. Designed with attention to fine detail, Randy has an automatic, intelligent limit switch.



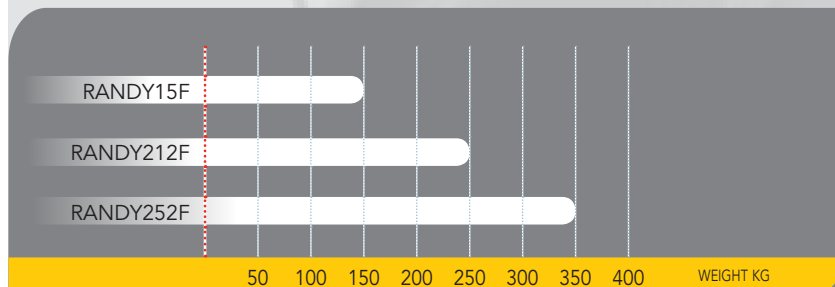
Motoreductor electromecánico para compuertas equilibradas hasta 350 kg de levantamiento. Cuidado en los mínimos detalles, Randy se ha equipado con un final de carrera automático inteligente.



Opérateur électromécanique pour rideaux équilibrés jusqu'à 350 kg de soulèvement. Soigné dans ses moindres détails, Randy dispose d'un fin de course automatique intelligent.



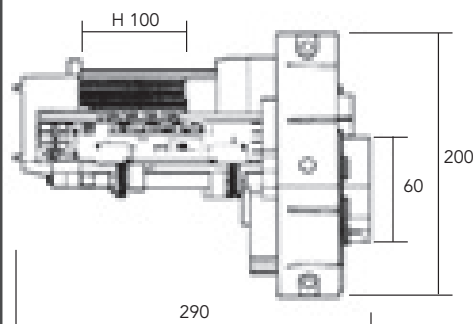
DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	RANDY15F	RANDY212F	RANDY252F
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz	230 VAC 50/60 Hz
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C	-25° +70° C
PESO MAX SERRANDA	MAXIMUM ROLLING SHUTTERS WEIGHT	180 KG	250 KG	350 KG
SPINTA	TORQUE	135 Nm	320 Nm	350 Nm
POTENZA	RATED POWER	300 W	660 W	700 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,8 A	3,2 A	3,5 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	18 µF	25 µF	30 µF
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	30 %	30 %	50 %
GRADO IP	IP	20	20	20
PESO MOTORE	WEIGHT	7,5 KG	8,0 KG	9,0 KG
Ø INTERNO	Ø INTERNAL	60 MM	60 MM	102 MM
Ø ESTERNO	Ø EXTERNAL	200 MM	200 MM	240 MM



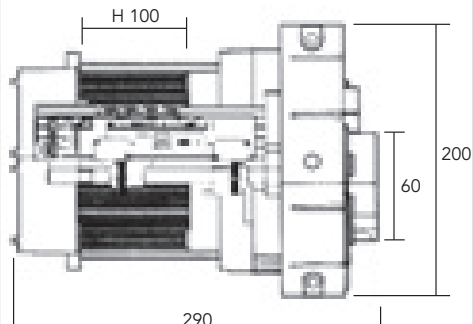
Peso massimo della serranda.
Maximum capacity of rolling shutter.
Peso máximo de la compuerta.
Poids maximum du rideaux.



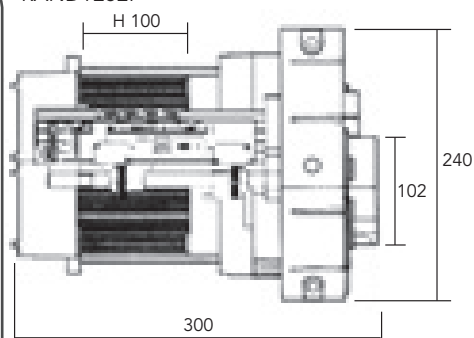
RANDY15F



RANDY212F



RANDY252F



Cod. RANDY15F



Motoriduttore con elettrofreno 180 kg.

Gear motor with electrobrake 180 kg.

Motoreductor con electrofreno 180 kg.

Motoréducteur avec électrofrein 180 kg.

Cod. RANDY212F



Motoriduttore doppio con elettrofreno 250 kg.

Dual gear motor with electrobrake 250 kg.

Motoreductor doble con electrofreno 250 kg.

Motoréducteur double avec électrofrein 250 kg.

Cod. RANDY252F



Motoriduttore doppio con elettrofreno 350 kg.

Dual gear motor with electrobrake 350 kg.

Motoreductor doble con electrofreno 350 kg.

Motoréducteur double avec électrofrein 350 kg.

Cod. SMARTSC



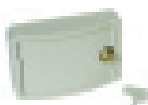
Centrale elettronica 230 Vac a microprocessore per il controllo di motori per serranda con ricevitore 433,92 MHz incorporato.

Electronic control board, 230 Vac, microprocessor for rolling shutter motor control with incorporated 433,92 MHz receiver.

Central electrónica 230 Vac de microprocesador para el control de motores para compuerta con receptor 433,92 MHz incorporado.

Unité partie électronique 230 Vac à microprocesseur pour la commande de moteurs de fermeture avec récepteur 433,92 MHz incorporé.

Cod. SICURAPLUS



Casseta di sicurezza per lo sblocco da esterno con chiave personalizzata, completa di pulsante e comodo sblocco a chiave.

Security box for outside release personal key, complete with button and handy key release.

Caja de seguridad para el desbloqueo desde el exterior con llave personalizada, completa con pulsador y cómodo desbloqueo de llave.

Caissette de sécurité pour déblocage de l'extérieur avec clé personnalisée équipée de boutons-poussoirs et d'un déblocage à clé très pratique.

Cod. MAN42 (Ø 42 mm => Ø 60 mm)

Cod. MAN48 (Ø 48 mm => Ø 60 mm)

Cod. MAN76 (Ø 76 mm => Ø 102 mm)

Cod. MAN90 (Ø 90 mm => Ø 102 mm)



Manicotto riduzione

Shaft adapter.

Manguito reducción

Manchon réduction

Cod. ES220 (Ø 200 mm => Ø 220 mm)

Cod. ES280 (Ø 240 mm => Ø 280 mm)



Espansori.

Pulley adapter.

Expansores.

Expanseurs.

DOMINO



 DOMINO è un motoriduttore tubolare adatto ad automatizzare tapparelle e tende da sole è dotato di regolazione micrometrica dei finecorsa e di elettrofreno.

 DOMINO is a tubular gearmotor suitable for blinds and sun canopies, and is equipped with micrometric adjustment of limit switches and electric braking mechanism.

 DOMINO es un motorreductor tubular apto a automatizar persianas enrollables y cortinas solares, equipado con regulación micrométrica de los finales de carrera y con electrofreno.

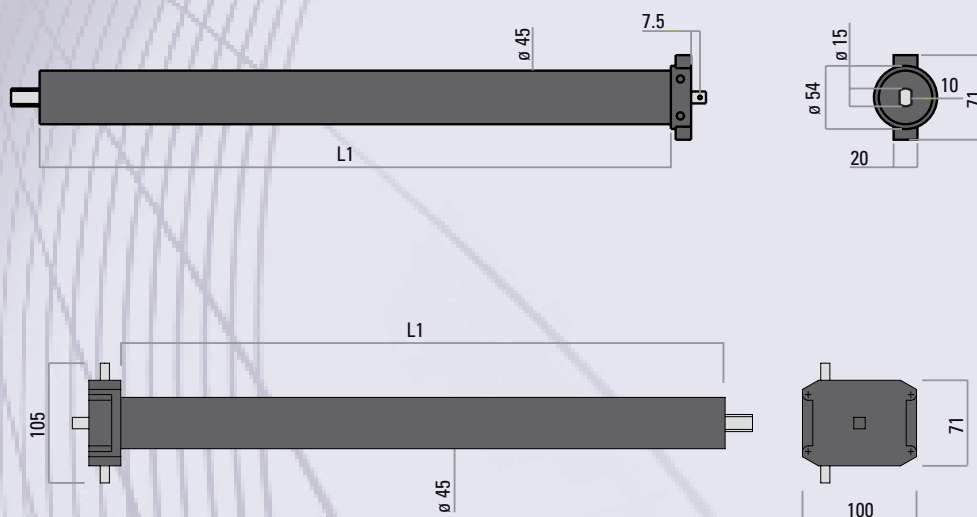
 DOMINO est un motoréducteur tubulaire pour automatiser volets roulants et stores. Il est équipé d'un réglage micrométrique des fins de course et d'électrofrein.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DOMINO 4510 N15	DOMINO 4520 N15	DOMINO 4530 N15	DOMINO 4540 N15	DOMINO 4550 N12
COPPIA	TORQUE	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm	50 Nm
NUMERO GIRI	REVOLUTION/MINUTE	15 RPM	15 RPM	15 RPM	15 RPM	12 RPM
DIAMETRO TUBO	TUBE DIAMETER	45 MM	45 MM	45 MM	45 MM	45 MM
VOLTAGGIO	VOLTAGE	230 VAC	230 VAC	230 VAC	230 VAC	230 VAC
FREQUENZA	FREQUENCY	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
POTENZA	POWER	146 W	205 W	230 W	292 W	308 W
ASSORBIMENTO	ABSORPTION	0,63 A	0,92 A	1,10 A	1,29 A	1,41 A
TEMPO LAVORO	OPERATING TIME	4 MIN.	4 MIN.	4 MIN.	4 MIN.	4 MIN.
GRADO PROTEZIONE	PROTECTION RATING	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
MAX GIRI FINECORSO	MAX REVS - LIMIT SWITCH	NR 23	NR 23	NR 23	NR 23	NR 23
LUNGHEZZA L1	LENGTH L1	455 MM	455 MM	525 MM	525 MM	525 MM

PORTATA • CAPACITY • PORTÉE • CAPACIDAD

DIAMETRO Ø	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm	50 Nm
Ø 50 MM	40 KG	80 KG	120 KG	160 KG	200 KG
Ø 60 MM	33 KG	66 KG	99 KG	132 KG	165 KG
Ø 70 MM	28 KG	56 KG	84 KG	112 KG	140 KG
Ø 80 MM	25 KG	50 KG	75 KG	100 KG	125 KG
Ø 90 MM	22 KG	44 KG	66 KG	88 KG	110 KG
Ø 100 MM	20 KG	40 KG	60 KG	80 KG	100 KG
Ø 110 MM	18 KG	36 KG	54 KG	72 KG	90 KG
Ø 120 MM	17 KG	33 KG	50 KG	66 KG	83 KG



Cod. **DOMINO4510N15** (10 N)

Cod. **DOMINO4520N15** (20 N)

Cod. **DOMINO4530N15** (30 N)

Cod. **DOMINO4540N15** (40 N)

Cod. **DOMINO4550N12** (50 N)



Motoriduttore tubolare.

Tubular gearmotor.

Motorreductor tubular.

Motoréducteur tubulaire.

Cod. **DOMINO4520N15E** (20 N)

Cod. **DOMINO4550N12E** (50 N)



Motoriduttore tubolare
Con finecorsa elettronici.

Tubular gearmotor
With electronic limit switches.

Motoreductor tubular
Con finales de carrera
electronicos.

Motoréducteur tubulaire
Avec fin de course
electriques.

Cod. **DOMINO4530N15M** (30 N)

Cod. **DOMINO4540N15M** (40 N)

Cod. **DOMINO4550N12M** (50 N)

Cod. **DOMINO92140N12M** (140 N)

Cod. **DOMINO92230N12M** (230 N)

Cod. **DOMINO92300N12M** (300 N)

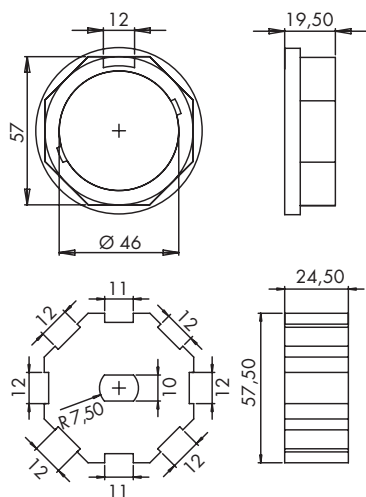


Motoriduttore tubolare.
CON SBLOCCO MANUALE.

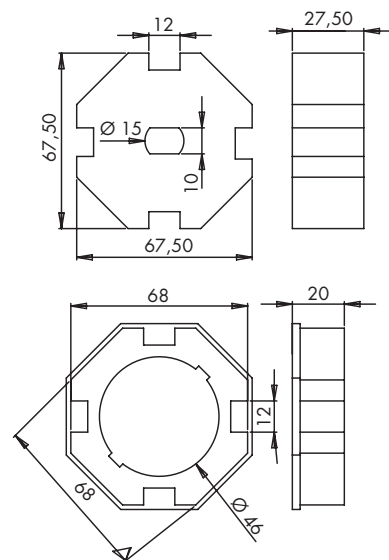
Tubular gearmotor.
WITH MANUAL RELEASE

Motorreductor tubular.
CON DESBLOQUEO MANUAL

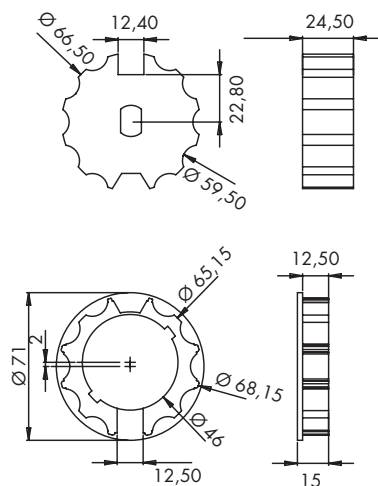
Motoréducteur tubulaire.
AVEC DEVEROUILLAGE
MANUEL



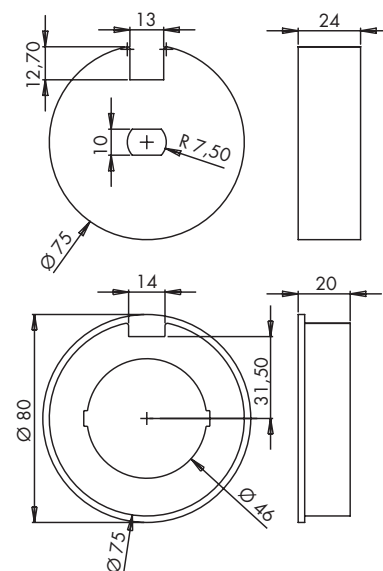
Cod. **90750**



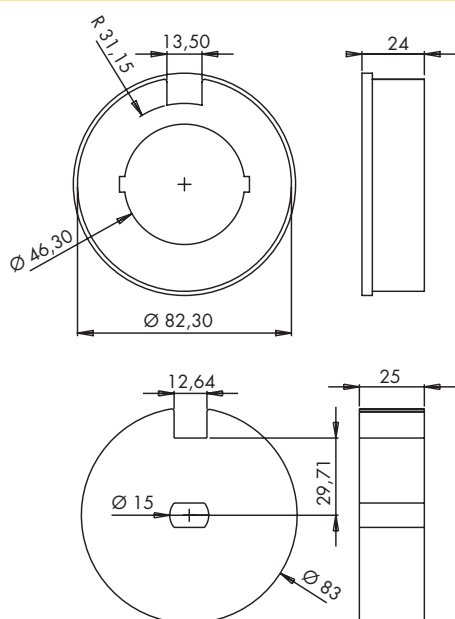
Cod. **90751**



Cod. **90752**



Cod. **90753**



Cod. **90754**

SU RICHIESTA SONO DISPONIBILI
ALTRI TIPI DI ADATTATORI.

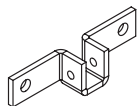
AVAILABLE ON REQUEST
OTHER TYPES OF ADAPTERS.

SOLICITANDO ESTÁN DISPONIBLES
OTROS TIPOS DE ADAPTADORES.

DISPONIBLES PLUS D'ADAPTATEURS
A REQUETE.

AUF ANFRAGE SIND WEITERE ARTEN
VON ADAPTERN ERHÄLTICH

Cod. **11060294**



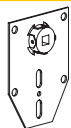
 Supporto motore.

 Motor support.

 Apoyo de motor.

 Appui du moteur.

Cod. **11060296**



 Supporto motore.

 Motor support.

 Apoyo de motor.

 Appui du moteur.

Cod. **11060339**



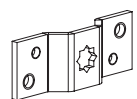
 Supporto motore.

 Motor support.

 Apoyo de motor.

 Appui du moteur.

Cod. **11060295**



 Supporto motore.

 Motor support.

 Apoyo de motor.

 Appui du moteur.

Cod. **11060338**



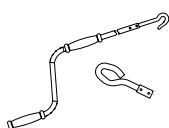
 Supporto motore.

 Motor support.

 Apoyo de motor.

 Appui du moteur.

Cod. **90794**



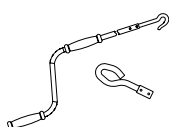
 Maniglia di sblocco
L 1300 mm completa
di gancio.

 Manual releasing system
L 1300 mm long, with hook.

 Sistema de desbloqueo L 1300
mm de largo completo de
gancio.

 Système de déverouillage
L 1300 mm complète de
crochet.

Cod. **90795**



 Maniglia di sblocco
L 1800 mm completa
di gancio.

 Manual releasing system
L 1800 mm long, with hook.

 Sistema de desbloqueo L 1800
mm de largo completo de
gancio.

 Système de déverouillage
L 1800 mm complète de
crochet.

Cod. **11060418**



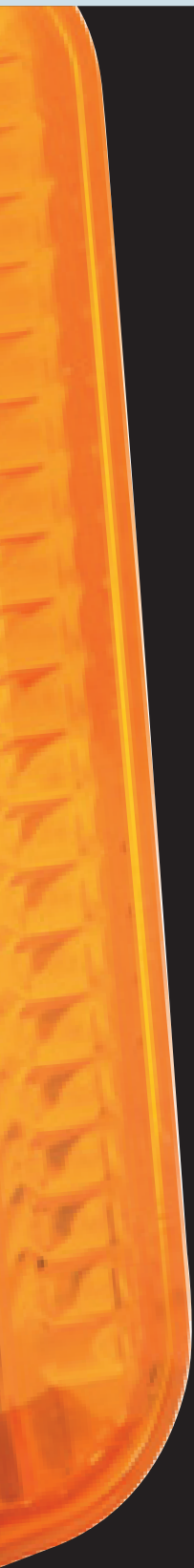
 Gancio per collegamento a
sblocco manuale interno.

 Hook for connecting internal
manual release.

 Enganche para conectar el
desbloqueo manual interno.

 Crochet de connexion au
déblocage manuel intérieur.





Accessori Elettronici
Electronic Accessories
Accesorios Electrónicos
Accessoires Électroniques

Cod. ZERO2



Telecomando 2 canali
433,92 MHz
Codice fisso.

2 channels transmitter
433,92 MHz
Fixed code.

Mando a distancia
2 canales 433,92 MHz
Codico fijo.

Télécommande 2 canaux
433,92 MHz
À code fixe.

Cod. ZERO2RC



Telecomando bicanale 433,92 MHz.
rolling code.

Remote control,
rolling code
433,92 MHz 2 channel

Mando a distancia
de 2 canales 433,92 MHz
rolling code

Télécommande 2 canaux
433,92 MHz
rolling code.

Cod. ZERO2CLO



Telecomando bicanale a
codice fisso
433,92 MHz clonabile.

2 channels remote control
with **fixed code** 433,92 MHz
clonable.

Mando a distancia bicanal
a **código fijo** 433,92 MHz
clonable.

Télécommande bicanale à
code fixe en 433,92 MHz
clonable.

Cod. ZERO4RC



Telecomando
4 canali.
rolling code.

Remote control,
rolling code
4 channel

Mando a distancia de 4
canales
rolling code

Télécommande 4 canaux
rolling code.

Cod. ZERO4CLO



Telecomando quadricanale a
codice fisso
433,92 MHz clonabile.

4 channels remote control
with **fixed code** 433,92 MHz
clonable.

Mando a distancia 4 canal
a **código fijo** 433,92 MHz
clonable.

Télécommande 4 canale à
code fixe en 433,92 MHz
clonable.

Cod. HAPPY2433



Telecomando 2 canali
433,92 MHz
Codice fisso.

2 channels transmitter
433,92 MHz
Fixed code.

Mando a distancia
2 canales 433,92 MHz
Codico fijo.

Télécommande 2 canaux
433,92 MHz
À code fixe.

Cod. R2T433



Ricevente innesto 2 canali
433,92 MHz
(mono/bistabile/temporizzato).
Codice fisso.

2 channels radio receiver
433,92 MHz
(mono/bistabile/with timer).
Fixed code.

Receptor 2 canales ce
433,92 MHz
(mono/bistabil/temporizados).
Codico fijo.

Récepteur 2 canaux
433,92 MHz
(mono/bistable/temporisé).
À code fixe.

Cod. R2T433RC



Ricevente innesto 2 canali
rolling code.

2 channel plug-in receiver
rolling code.

Receptor enchufable de 2
canales **rolling code.**

Récepteur à embrayage 2
canaux **rolling code.**

Cod. RE4T433



Ricevente esterno 4 canali
433,92 MHz.
Codice fisso.

4 channels external radio
receiver 433,92 MHz.
Fixed code.

Receptor para el exterior
4 canales 433,92 MHz.
Codigo fijo.

Récepteur extérieur 4 canaux
433,92 MHz.
À code fixe.

Cod. RE4T433RC

Ricevente esterno 4 canali
433m92 MHz, **rolling code.**

2 channel external receiver,
433,92 MHz, **rolling code.**

Receptor para el exterior 4
canales 433,92 Mhz
rolling code.

Récepteur extérieur 4 canaux
433,92 MHz, **rolling code.**

Cod. SE08

Selettore da esterno.

Key switch.

Selector para el exterior.

Sélecteur externe à clé.

Cod. SE08A

Selettore da esterno.
**SCOCCA
IN ALLUMINIO PRESSOFUSO**

Key switch
with **ALUMINIUM CASE**

Selector para el exterior.
CAJA EN ALUMINIO

Sélecteur externe à clé.
**MOULAGE EN ALLUMINIUM
SOUS PRESSION**

Cod. SE08DOOR

Selettore per porte
automatiche con 6 posizioni di
comando.

Automatic doors key switch
with 6 positions.

Selector para puertas
automáticas con 6 posiciones
de comando.

Sélecteur à clé pour portes
automatiques à 6 positions de
commande.

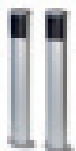
Cod. SE08DOOR-A

Selettore per porte
automatiche con 6 posizioni di
comando.
**SCOCCA IN ALLUMINIO
PRESSOFUSO**

Automatic doors key switch
with 6 positions.
ALUMINIUM CASE

Selector para puertas
automáticas
con 6 posiciones
de comando.
CAJA EN ALUMINIO

Sélecteur à clé pour portes
automatiques à 6 positions de
commande.
**MOULAGE EN ALLUMINIUM
SOUS PRÉSSION**

Cod. COL5

Coppia di colonnine
per fotocellule,
altezza cm 50.

Pair of pillars
for photocells,
height 50 cm.

Par de columnas
para fotocélulas,
altura cm 50.

Paire de colonnes
pour photocellules,
hauteur cm 50.

Cod. COL10

Colonna
per fotocellule,
altezza cm 100.

Pillar
for photocells,
height 100 cm.

Columna
para fotocélulas,
altura cm 100.

Colonne
pour photocellules,
hauteur cm 100.

Cod. FTC

Coppia di fotocellule da
esterno schermate, portata
20 m.

Pair of external safety
photocells, 20 m range.

Par de fotocélulas para max
20 m.

Paire de cellules
photoélectriques pour
maximum 20 m.

Cod. FTE08180

Coppia di fotocellule
orientabili
portata massima
20 m.

Pair of rotating photocells
180°, 20mt range.

Par de fotocélulas orientable
180° alcance
max de 20 mts.

Jeu de cellules
photoélectriques rotatives
180° porté maximum 20 m.

Cod. FTE08180BATT



 Coppia di fotocellule orientabili
CON BATTERIA
Portata massima
20 Mt.

 Pair of rotating photocells 180°
WITH BATTERIES,
20 m. Range.

 Par de fotocélulas orientable
180° **CON BATERIA,**
alcance max
De 20 mts.

 Jeu de cellules photoélectriques rotatives
180° **AVEC BATTERIES** porté
maximum 20 m.

Cod. LAMP08



 Lampeggiante a **LED** con
antenna integrata
24/110/230 Vac.

 Flashing light with **LED** and
integrated antenna 24/110/230
Vac.

 Lámpara destellante a **LED** con
antena integrada
24/110/230 Vac.

 Lampe clignotante à **DEL** avec
antenne intégrée
en 24/110/230 Vac.

Cod. 90791



 Staffa di supporto per il
fissaggio a muro del LAMP08.

 Additional bracket to fix the
LAMP08 at the wall.

 Soporte para fijación a la
pared del LAMP08.

 Patte de support pour fixation
au mur du LAMP08.

Cod. ANT433C3



 Antenna 433,92 MHz
con cavo di 3 m.

 Antenna 433,92 MHz
with 3 m cable.

 Antena 433,92 MHz
con cable de 3 m.

 Antenne 433,92 MHz
avec cable de 3 m.

Cod. COM15



 Costa meccanica lunga 1500
mm.

 Safety mechanical edge
1500 mm.

 Costa mecánica de 1500 mm
de largo.

 Barre palpeuse mécanique
de 1500 mm.

Cod. COM20



 Costa meccanica lunga
2000 mm.

 Safety mechanical edge
2000 mm.

 Costa mecánica de 2000 mm
de largo.

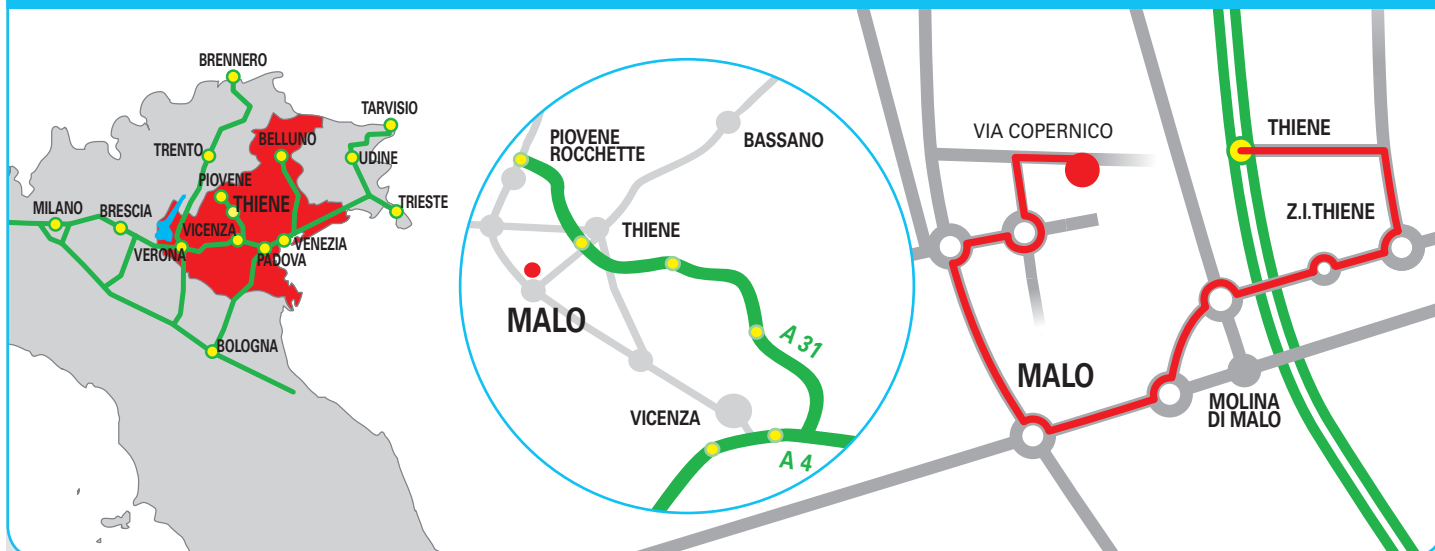
 Barre palpeuse mécanique
de 2000 mm.



DATI TECNICI • TECHNICAL DATA	SCORREVOLI SLIDING				BATTENTE 2 ANTE 2 LEAVES SWING			BARRIERE BOOM GATE			BASCULANTI UP AND OVER DOOR	SEZIONALI SECTIONAL	SERRANDE ROLLING SHUTTER
	PIXEL	EPRE	D-SPEED	MACH5	E-SOFT	GIGA3	FLEXY PLUS	GIGA4 ECO	GIGA4	MACH4E	MACH2E	SIGILE	SMART
USCITA PER MOTORE OUTPUT FOR MOTORS	24 Vdc	230 Vac	230 Vac	400 Vac	230 Vac	24 Vdc	230 Vac	24 Vdc	24 Vdc	230 Vac	230 Vac	24 Vdc	230 Vac
Rx INCORPORATO BUILT-IN Rx	FC/RC	FC/RC	FC/RC		FC/RC	FC	FC	FC	FC			FC	FC
INGRESSO ENCODER ENCODER INPUT	●	-	●	-	-	-	-	-	●	-	-	●	-
RILEVAZIONE OSTACOLI OBSTACLES DETECTOR	●	-	●	-	-	●	●	●	●	-	-	●	-
RALLENTAMENTI APERTURA E CHIUSURA SLOW OPENING AND CLOONG	●	-	●	-	●	●	-	●	●	●	●	●	-
INGRESSO SEPARATI APRE CHIUDE DEDICATED OPEN AND CLOSE INPUTS	-	-	●	●	●	●	●	●	●	-	-	-	●
INGRESSO PEDONALE RADIO PEDESTRIAN RADIO COMMAND	●	●	●	-	●	●	●	-	-	-	-	-	-
PASSO PASSO STEP BY STEP	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CHIUSURA AUTOMATICA AUTOMATIC CLOONG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CHIUDI DOPO ATTRAVER FOTOC. CLOSE AFTER PHOT. TRANOT	●	●	●	-	●	●	●	●	●	-	-	-	-
INGRESSO PER FINE CORSA LIMIT SWITCH INPUTS	●	●	●	●	-	●	-	●	●	●	●	-	-
REGOLAZIONE FORZA ADJUSTABLE TORQUE	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	-
SPUNTO INIZIALE STARTING TAKE OFF	-	●	●	-	●	●	-	-	-	●	●	-	-
INGRESSO COSTA OCUREZZA SAFETY STRIP INPUT	●	●	●	●	●	●	-	●	●	●	-	●	-
ELETTROSERATURA ELECTROLOCK	-	-	-	-	●	●	●	-	-	-	-	-	-
COLPO D'ARIE THRUST TO ENGAGE LOCK	-	-	-	-	●	●	●	●	●	-	-	-	-
LUCE DI CORTESIA SERVICE LIGHT	●	-	-	-	●	●	●	-	-	-	●	●	●
LED DIAGNOSTICA INGRESSO LED CHECKING INPUTS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	-
SPIA CANCELLO APERTO WARNING LIGHT GATE OPEN	●	-	●	●	●	●	●	-	-	-	-	-	-
PRELAMPEGGIO PRE-FLASHING	●	●	●	-	-	●	●	●	●	●	●	●	-
CARICA BATTERIE INTEGRATO BUILT IN BATTERY CHARGER	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	-
LIMITAZIONE DEL CONSUMO IN STANDBY ENERGY SAVING FEATURE	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

FC = FIXED CODE RC = ROLLING CODE

DOVE SIAMO • WHERE WE ARE • DONDE ESTAMOS • OÙ NOUS SOMMES





CONDIZIONI DI VENDITA LISTINO

Il presente listino annulla e sostituisce i precedenti.

GARANZIA

La garanzia ha durata di 24 mesi per le componenti meccaniche e 12 mesi per le componenti elettroniche. È limitata esclusivamente alla riparazione o sostituzione gratuita dei pezzi ritenuti difettosi. Eventuali resi dovranno essere prima concordati con Daspi S.r.l. e solo in seguito spediti in porto franco al nostro indirizzo. Non sarà accettato alcun reso se spedito in porto assegnato. La nostra garanzia decadrà nel caso in cui la merce resa come difettosa sia stata manomessa o riparata da personale non qualificato.

PREZZI

Tutti i prezzi sono al netto di IVA. I prezzi si intendono per merce resa franco nostra sede imballo compreso. Daspi S.r.l. si riserva il diritto di variare i prezzi qualora nel corso della fornitura si dovessero verificare mutamenti di costi non imputabili a Daspi stessa.

CONSEGNA

Il trasporto della merce avviene a rischio e pericolo del committente, anche se in porto franco. Non si accettano reclami una volta trascorsi 10 giorni dal ricevimento della merce. La nostra società non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da ritardi di consegna. Il termine di consegna da noi confermato deve intendersi indicativo e senza impegno. In particolare, il termine di consegna si intende prorogato per: difficoltà di approvvigionamento di materie prime; scioperi totali o parziali nei nostri stabilimenti o in quelli dei nostri fornitori; cause di forza maggiore.

PAGAMENTO

Ci riserviamo la facoltà, in caso di ritardato o mancato pagamento, di sospendere la consegna delle forniture ancora in ordine, dandone avviso al committente, senza che da ciò possa derivare alcun diritto di eventuali rinvii e fatto salvo il riconoscimento alla nostra società delle spese sostenute. Ci riserviamo la proprietà dei nostri prodotti forniti finché tutti i nostri crediti derivanti dal rapporto di affari non saranno stati saldati.

FORO COMPETENTE

Per ogni controversia è competente unicamente il foro di Vicenza. Daspi S.r.l. declina ogni responsabilità per eventuali danni o lesioni causati, direttamente o indirettamente, a persone, cose ed animali conseguentemente alla mancata osservanza di tutte le indicazioni descritte nel manuale di istruzioni allegato ad ogni prodotto di Daspi S.r.l.

AVVERTENZE

Daspi S.r.l. si riserva il vaglio dell'autorizzazione di qualsivoglia riproduzione a catalogo (foto e/o disegni) dei suoi prodotti; qualora autorizzate, le riproduzioni non devono confondere sulla identità dell'azienda produttrice. Inoltre la suddetta si avvale dell'imprescindibile facoltà di nominare i suoi venditori o rappresentanti, diffidando chiunque si proponga senza previa autorizzazione.

CONFORMITÀ ALLE NORME U.E.

Tutti i nostri prodotti sono conformi ai requisiti delle direttive applicabili dal Consiglio dell'Unione Europea. Le dichiarazioni di conformità ai requisiti sono depositate presso: Daspi automazione cancelli S.r.l. via N. Copernico 76/78 Malo (Vicenza) - Italia

Daspi automazione cancelli S.r.l. si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche che riterrà opportuno al fine di migliorare i prodotti presenti nel seguente manuale. Le illustrazioni e fotografie sono puramente indicative. È vietato l'uso e la riproduzione anche parziale del materiale qui presentato. Tutti i diritti sono riservati.



GENERAL SALE CONDITIONS PRICE LIST

This price list erases and substitutes the previous ones.

WARRANTY

Our warranty lasts 24 months for the mechanical as well for the electrical components. The warranty regards exclusively the reparation or the substitution of the defective products. Any other possible rejection must be agreed at first with Daspi S.r.l.. After that the goods must be sent free on board to our address.

Any rejected products, not sent to us on "free on board" won't be accepted. As the goods are tempered or repaired by unqualified people, Daspi's warranty will decline.

PRICES

The prices regard the finished products which are handed over in our factory. Moreover, they include also the cost of packing. Anyway, if it happens that during the supply the costs change quite apart from Daspi S.r.l.'s will, we have the right to modify our prices.

DELIVERY

The purchaser will take the risk and danger of the conveyance, even if it is free on board. Complaints 10 days after the receipt of the goods are not accepted. Our society is not responsible for possible damages caused by delays in delivery. The delivery time is indicative and without any obligation on our part. Moreover, it can be extended for these reasons: difficulties to get the raw material; total or partial strikes of our employees or of our suppliers; other serious causes.

PAYMENT

In case of delayed or missing payment, we reserve the right to stop the delivery of the supplies still in order, by informing the purchaser who can not claim any compensation but who has to support our possible charges. Moreover, we have the right to keep the ownership of the good until the complete settlement of the debts.

COURT OF COMPETENT JURISDICTION

For any controversy you have to apply to the Court of Vicenza - Italy. Daspi S.r.l. is not responsible for possible damages to people, things and animals caused by a non-observance of the indications written in the manual for a right usage and upkeep of the products of Daspi S.r.l.

WARNINGS

Every kind of catalogue-reproductions, such as photos, figures or drawings of any Daspi's products, has to be weight and authorized by the company; whenever authorized the reproductions don't have to cause confusion on Daspi identity. In addition, the company appeals to the unquestionable right of nominating its own sellers or agents, disclaiming everyone who takes Daspi's place without any authorization.

CONFORMITY TO THE DIRECTIVES U.E.

All our products fully fulfil the official instructions by the European Union Council. The declarations of conformity can be found at:

Daspi automazione cancelli S.r.l. via Copernico, 76 36034 Malo (Vicenza) - Italia

Daspi automazione cancelli S.r.l. reserves the right to make every opportune change in order to improve its products. appearing in this manual. The pictures and photographs are just as an indication. Every use and reproduction of the here mentioned products, or of part of them, is forbidden.

All rights are reserved.



CONDICIONES DE VENTAS LISTA DE PRECIOS

La presente lista de precios anula y sustituye las antecedentes

GARANTIA

La garantía ofrecida es de 24 meses por las componentes mecánicas y 12 por las electrónicas. La garantía está limitada exclusivamente a la reparación o sustitución gratuita de las piezas defectuosas. Eventuales devoluciones tendrán que concordarse con Daspi S.r.l., luego enviadas con porte pagado a nuestra dirección. No se aceptarán devoluciones enviadas con porte debido. La garantía Daspi S.r.l. decaerá en cuanto las piezas devueltas hayan sido forzadas o reparadas por personal no calificado.

PRECIOS

Todos los precios son sin IVA. Los precios son por mercancía con porte debido y embalaje incluido. En caso de que durante el suministro vayan verificándose mutaciones de precios no imputables a Daspi S.r.l., nos reservamos el derecho de variar nuestros precios.

ENTREGA

El transporte de la mercancía está bajo la responsabilidad del cliente, con porte pagado también. No se aceptarán reclamaciones pasados 10 días del recibo de la mercancía. Nuestra empresa no se asume responsabilidades por daños que deriven de un atraso en los tiempos de entrega. El tiempo de entrega confirmado por nosotros es indicativo y sin compromiso, el tiempo de entrega puede ser prorrogado por: dificultades en el abastecimientos de las materias primas; huelgas totales o parciales en nuestra fábrica o en la de nuestros proveedores; por fuerza mayor.

PAGO

Nos reservamos el derecho, en caso de falta o atraso de pago, de suspender la entrega de la mercancía aún pendientes, avisando al cliente, sin que por eso hayan derechos de revancha y reconociendo a nuestra empresa los gastos sostenidos. Nos reservamos la propiedad de nuestros productos entregados, hasta el saldo de todos nuestros créditos derivantes de la relación comercial.

FUERO COMPETENTE

Por cada controversia queda competente únicamente el Tribunal de Vicenza. Daspi S.r.l. declina cada responsabilidad por eventuales daños o lesiones, directamente o indirectamente, a individuos, cosas y animales en caso de no observar todas las indicaciones descritas en el manual de instrucciones adjunto a cada producto Daspi S.r.l.

ADVERTENCIAS

Corresponde a Daspi S.r.l. el criba de la autorización de cualquier reproducción en catálogo (fotos y/o dibujos) de sus productos; si autorizadas, las reproducciones no tienen que generar confusión sobre la identidad de la empresa fabricante. Además Daspi S.r.l. se acoge la imprescindible facultad de nominar sus vendedores o representantes, desconfiando cualquiera se presente sin previa autorización.

CONFORMIDAD CON LAS NORMAS U.E.

Todos nuestros productos están hechos en conformidad con las disposiciones aplicables por el Consejo de la Unión Europea. Las declaraciones de conformidad están depositadas cerca de: Daspi automazione cancelli S.r.l. via N. Copernico 76/78 - Malo (Vicenza) - Italia

Daspi Automazione Cancelli S.r.l. se reserva el derecho de hacer todas las modificaciones necesarias para mejorar los productos que se encuentran en este catalogo. Las imagines y las fotos tienen un valor solamente indicativo. La reproducción y el uso de todo o parte del material aqui presente está prohibido. Todos los derechos son reservado.



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE LISTE DES PRIX

Cette liste des prix annule et remplace les précédentes.

GARANTIE

Nous offrons une garantie de 24 mois pour les éléments mécaniques et 12 mois pour les éléments électroniques. La garantie est limitée exclusivement à la réparation ou au remplacement gratuit des pièces défectueuses. Retours éventuels devront être d'abord déterminés avec DASPI S.r.l., ensuite livrés en port payé à notre adresse. Aucune pièce ne sera acceptée si envoyée en port dû. Notre garantie ne prendra pas effet au cas où les pièces rendues comme défectueuses ont été contrefaites ou réparées par du personnel non compétent.

PRIX

Tous les prix sont Tva excluse. Les prix sont pour marchandise départ notre usine, emballage inclus. Nous nous réservons le droit de modifier nos prix.

LIVRAISON

Le matériel voyage à la charge et aux risques du client, même en port payé. Nous n'acceptons aucune réclamation après 10 jours date de réception de la marchandise. Notre société n'accepte aucune responsabilité pour des dommages dus au transport ou au retard de livraison. Le délai de livraison que nous confirmons doit être considéré comme indicatif, départ usine et sans engagement. En particulier, le délai de livraison peut être prorogé pour : difficulté d'approvisionnement en matières premières ; grèves totale ou partielle en de nos établissements ou ceux de nos fournisseurs ; causes de force majeure.

PAYEMENT

Nous nous réservons la faculté, en cas de paiement retardé ou de non-paiement, de suspendre la livraison des fournitures encore en commande, en avertissant le client, cela ne donne aucun droit de recours éventuels, sauf la reconnaissance à notre société des frais engendrés. Nous nous réservons la propriété de nos produits fournis jusqu'au moment où tous nos crédits qui dérivent du rapport d'affaires n'auront pas été réglés.

TRIBUNAL COMPÉTENT

Pour chaque différend le tribunal compétent est celui de VICENZA. DASPI S.r.l. décline toute responsabilité pour les dommages éventuels ou lésions causées, directement ou indirectement, à personnes, choses ou animaux par suite de l'inobservation de toutes les indications décrites dans le manuel d'instruction qui suit chaque produit de DASPI S.r.l.

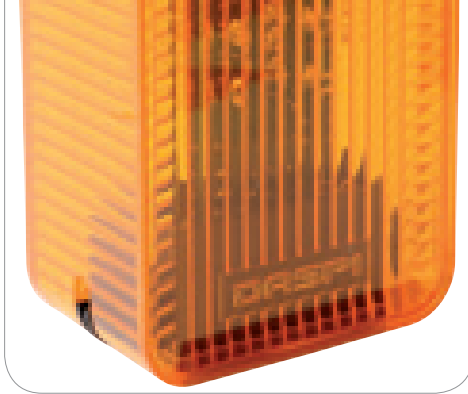
AVERTISSEMENTS

C'est à DASPI S.r.l. l'examen de l'autorisation de n'importe quelle reproduction du catalogue (photos et/ou dessins) de ses produits; si autorisées, les reproductions ne doivent pas être confondues sur l'identité de la société constructrice. De plus, la susdite conseil de la faculté doit le fait tenir compte de nommer ses vendeurs ou représentants, de se méfier de qui se propose sans autorisation préalable.

CONFORMITÉ AUX NORMES U.E.

Tous nos produits sont conformes aux qualités requises par les directives applicables par le Conseil de l'Union Européenne. Les déclarations de conformité aux qualités requises sont déposées chez: Daspi automazione cancelli S.r.l. via N. Copernico 76/78 Malo (Vicenza) - Italia

Daspi Automazione Cancelli S.r.l. se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui puissent être nécessaires pour améliorer les produits présents dans ce catalogue. Les images et les photos ont une valeur purement indicative. Toute utilisation ou reproduction de tout ou partie du matériel ici présenté est interdite. Tous les droit sont réservés.



DASPI Automazione cancelli srl
via Copernico 76/78 • 36034 Malo • (VI) • Italy
tel. +39 0445 602261 • fax +39 0445 585035
www.daspi.it • info@daspi.it